

bukla

Brezplačna revija
o dobrih knjigah.

leto 9/št. 88

april 2013

www.bukla.si

Ker zgodbe navdihujejo ...

Portret: Dušan Jelinčič; O knjigah v svojem življenju je pisal Dušan Šarotar; Knjiga meseca dr. Mance Košir; Monografija Ive Šubica



Na naslovnici:

**Desa Muck in
Primož Suhodolčan**

Najbolj brana slovenska pisatelj

buklaplus

Naslednja številka Bukle izide maja 2013.

AKTIVNA POMLAD

Vsesanjska knjižna vstaja

**KAKO SO SI BUTALCI
OMISLILI PAMET**
(Fran Milčinski & Ana Razpotnik Donati)
broširana slikanica
(6,85 eur, 2,99 eur)

NI NEMOGOČIH POTI
(Tomaž Humar)
razkošna avtobiografija alpinista,
ki je presegel nemogoče
(39,99 eur, 19,99 eur)

AVTOBIOGRAFIJA
(Martin Luther King, ml.)
misli in spomini velikega borca
za človekove pravice
(28,95 eur, 4,99 eur)

ZADNJI ZAPISI
(Ana Politkovska)
dnevnik umorjene ruske novinarke
(11,99 eur, 3,99 eur)

PUNČKA IZ SMETNJAKA
(Jacqueline Wilson)
zgodba o punčki, ob rojstvu odloženi
v smetnjak, ki je osvojila milijone
bralcev na Otoku
(8,99; 3,99 eur)

ULTRAMARATONEC
(Dean Karnazes)
svetovna uspešnica
neustavljivega tekača
(9,99 eur, 3,99 eur)

GRAVŽA
(Roald Dahl & Quentin Blake)
biser mladinske književnosti
(8,99 eur, 2,99 eur)

DREVO IN ZVEZDA
(Tomaž Pengov)
zbrane pesmi glasbenega in pesniškega
velikana z dodatkom zvočne knjige
(24,95 eur, 9,99 eur)

**INDIJANSKE
PRAVLJICE
IN BAJKE**
bogato ilustrirana
knjiga
(26,95 eur, 9,99 eur)

PRIŠEL JE VELIKANSKI LEV
(Kristina Brenkova & Polona Lovšin)
broširana slikanica
(7,95 eur, 3,99 eur)



NOVOSTI

Aktivni državljani:

Kam plovemo?
premisleki o prihodnosti; 21 avtorjev
Aktivni državljani
komplet:
Dvignite se!,
#Pravica,
Napovedujemo mir!

Dokumenta

Nikola Tesla:
Moji izumi | My Inventions
uspešnica
John Perkins:
Izpovedi ekonomskega morilca
uspešnica
V imenu države
(trilogija)

Sanjska knjigica

Fran Milčinski
& Ana Razpotnik Donati:
V Butalah sejejo sol
slikanica
Bogdan Grom: Pikapolonica
slikanica
Gabrielle Vincent:
Ernest in Tinka sta izgubila Simona
slikanica
Božična knjiga
bogato ilustrirana knjiga najlepših pravljic
in pripovedk

Roman Sanje

Pascal Quignard: Vila Amalia
Machado de Assis:
Dušeslovec in druge zgodbe
Kader Abdolah:
Hiša ob mošnji
Oya Baydar:
Izgubljena beseda
Neil Gaiman:
Ameriški bogovi (izide aprila)
Kirsten Boie: Alhambra (izide aprila)

V vseh boljših knjigarnah po Sloveniji ter v knjigarnah Sanje:

Hiša sanjajočih knjig

Ljubljana
Trubarjeva 29, Ljubljana. T: 01 230 14 26.
knjigarna.trubarjeva@sanje.si
Odrpo od ponedeljka do petka od 8. do 22. ure,
ob sobotah od 9. do 22. ure in
ob nedeljah od 10. do 22. ure.

Hiša sanjajočih knjig

Kamnik
Sadnikarjeva 2, Kamnik. T: 041 364 395.
knjigarna.kamnik@sanje.si
Odrpo od ponedeljka do petka od 10. do 18. ure,
ob sobotah od 9. do 13. ure. Ob nedeljah zaprto.

Knjigarna Zvezdica Zaspanka

knjige za otroke
Krekov trg 2, Ljubljana. T: 01 3000 982.
blagajna@lgl.si
Odrpo od ponedeljka do petka od 9. do 19. ure,
ob sobotah od 9. do 13. ure in uro pred predstavo.

Spletna knjigarna Sanje

www.sanje.si
Knjige odpremi najpozneje v 24 urah
od naročila. Poštnina pri nakupih
nad 35 evrov je brezplačna.
Knjižni klub Sanje - nakupi brez obveznosti
-10 % na redne cene knjige.



www.sanje.si

IZDAJATELJ

UMco, d. d., Leskoškova 12, 1000 Ljubljana
Telefon: (01) 520 18 39, Faks: (01) 520 18 40
bukla-urednistvo@umco.si
ISSN: 1854-3359

UREDNIŠTVO in PISCI

Odgovorni urednik: Samo Rugelj
Kreativna urednica: Renate Rugelj
Jezikovni pregled: Tine Logar**Pisci:** Ana Geršak, Iztok Ilich, Maša Ogrizek, Tanja Petrič, Denis Poniž, Renate Rugelj, Samo Rugelj, Vesna Sivec Poljanšek, Kristina Sluga, Žiga Valetič,**Gostujoči pisci:** Sašo Dolenc, Tilka Jamnik, Manca Košir, Dušan Šarotar

OBLIKA in PRIPRAVA

Oblikovanje in prelom: Aleš Cimprič
Grafična priprava za tisk in tisk:

Schwarz Print d. o. o., Ljubljana

Fotografija na naslovnici: Borut Krajnc
(slikano v knjižnici Ljudske univerze v Gornji Radgoni, za kar se zahvaljujemo ga. Katarini Rauter)

OGLASNO TRŽENJE

Renate Rugelj
Telefon: (01) 520 18 31, GSM: 041/670 666

Brez pisnega dovoljenja izdajatelja je vsaka javna priobčitev, predelava ali uporaba vsebine prepovedana. Vse pravice pridržane! Pisci in kolumnisti izražajo svoja mnenja in ne nujno mnenja uredništva.

LEGENDA KRATIC

m. v. – mehka vezava
t. v. – trda vezava
pt. v. – poltrda vezava

bukla

Brezplačna revija o dobrih knjigah.

www.bukla.si

bukla plus

www knjige na trgu .si

PREMIERA

www.premiera.si

dr. Samo Rugelj razmišlja

Knjige potrebujejo knjigarne

Pred kratkim sem na televiziji gledal prispevek o kmetih iz Vipavske doline. Ti z novimi lastniki Fructala nikakor ne morejo najti skupnega jezika v zvezi z odkupom breskev, ki jih pridelujejo. V oddaji so pokazali tudi nekaj starejše posnetke, ko so kmetje iz demonstrativnih razlogov, da bi pokazali, kako so pogajanja že zašla v nespodobne vode, žagali drevje in ga pulili iz zemlje. Šokiralo me je, saj me je definitivna končnost prežaganega drevesa soočila z dejstvom, da je dolgoletne tradicije vipavskega pridelovanja in predelovanja sadežev narave dejansko lahko enkrat tudi konec. Fructal, Fruc, Frutabela in pred leti še Frutek so bile ene najbolj priljubljenih domačih blagovnih znamk v naši družini, zdaj pa so dobile grenak priokus. Eden od kmetov je dejal približno takole: »Lahko prodam še svoje stroje in njive, kaj pa potem? Potem je vsega konec. Edino, kar lahko naredim, je, da grem nekam delat.«

Podobno je nedavno na televiziji v kontekstu skupnega premoženja komentiral poslovnež in zagovornik zdrave (kmečke) pameti Matjaž Gantar: »Sloenci, to smo mi vsi, država, javni in podjetniški sektor in vse naše vire moramo obrniti v našo korist. Nacionalno premoženje je nekaj, kar je skupno, in če bomo pustili državno premoženje propasti ali pa ga bomo poceni prodali zato, da bomo ta denar enostavno porabili ali pojedli, potem nismo ravno naredili nekaj pametnega.« Ni rekel, da bo vsega konec, a slišalo se je že tako.

Na založniškem področju pa zadnje tedne odmeva dogajanje v zvezi z našo največjo založbo in njeno knjigotrško mrežo, ki da bo morda zamenjala lastnika, ta pa naj bi imel pri vsem skupaj predvsem interes za nepremičnine, ki jih ima v lasti to podjetje. Zgodba je med založniki dvignila veliko prahu, saj se je takoj pojavilo vprašanje, kje bi se, če knjigarn Mladinske knjige enkrat v bližnji prihodnosti ne bi več bilo, sploh še prodajale njihove knjige. Za manj poučene o slovenski knjižni sceni na hitro obnavljam razmere zadnjega četrto stoletja (tistim ki jih vse skupaj zanima podrobneje, pa priporočam svoj uvodnik v marčevski *Sodobnosti* pod naslovom *Slovensko založništvo: Trg s potmi, ki se cepijo*).

Še pred dobrimi dvajsetimi leti je bila večina kakovostnega prevodnega leposlovja pri nas tiskane ga v tri, štiri tisoč izvodih in se je po spodobnih, a ne previsokih cenah razmeroma hitro prodala. Tudi s slovenskim leposlovjem je bilo podobno, in to skoraj ne glede na to, pri kateri založbi so knjige izšle. Po začetku privatizacije konec osemdesetih let in po osamosvojitvi Slovenije v začetku devetdesetih let so se razmere v naslednjih dveh desetletjih v slovenskem založništvu začele močno spreminjati. Knjiga je počasi začela izgubljati na svoji simbolni vrednosti, hkrati pa ni pridobila dovolj visoke tržne vrednosti. Prodaja knjig je začela padati. Nekatere tradicionalne založbe so, skupaj s svojimi knjigarnami, propadle. Nekatere verige knjigarn v lasti založb so spremenile svojo poslovno politiko v zvezi s knjigami. Pojavile so se nove založbe z novimi izdaja-

teljskimi profili, nekatere tudi z novimi knjigarnami in ali novimi prodajnimi politikami. Na spremenjene razmere in na vse manjše prodane naklade posameznega knjižnega naslova so se založniki sprva začeli odzivati z večjim številom izdanih knjig, zaradi česar je število izdanih knjig v Sloveniji močno naraslo.

Sedanja kriza je z vse slabšo prodajo knjig tudi te trende obrnila v negativno smer, vsemu temu pa se je pred kratkim pridružila še groznja prodaje knjigarn Mladinske knjige, ki je še edina preostala knjigarniška veriga, ki omogoča večjo prodajo knjig tako rekoč vsem založnikom. Zato se založniki, ki nimajo svojih knjigarn, zdaj še bolj intenzivno kot poprej soočajo z vprašanjem, kje naj v prihodnosti prodajajo svoje knjige in kako, če sploh želijo ostati v tej dejavnosti. Naj spremenijo oziroma prilagodijo svoj založniški program? Naj razvijejo svoje (nove) prodajne poti in kanale? Naj preidejo na prodajo e-različic svojih knjig? Naj odprejo svoje knjigarne?

... dobrodošle pobude, ki skušajo povezati celotno panogo ...

Splošno mnenje je, da naj bi se zidanim knjigarnam zaradi digitalizacije založništva v prihodnosti slabo pisalo, čeprav zadnji podatki o neodvisnih knjigarnah v ZDA kažejo, da so si te v zadnjih letih opomogle, leto 2012 je bilo celo najboljše v zadnjih štirih letih. Kot piše Yonna Zipp v časopisu *The Christian Science Monitor*, sta propad megaknjižne verige Borders in vse bolj močno gibanje »kupujte lokalno« kljub vzponu e-knjig izboljšala prodajo neodvisnih knjigarn, k temu pa so prispevale tudi izboljšane spletne strani teh knjigarn in njihovo fizično povečanje. Ključ je seveda v čim boljši, po možnosti tudi čim bolj osebni storitvi.

Tudi pri nas se lahko na tem področju še marsikaj postori, pri tem pa so še posebej dobrodošle pobude, ki skušajo povezati celotno panogo. Morda je znanilka te pomladi knjižno-športna akcija, v okviru katere se bodo združile moči Javne agencije za knjigo, Društva slovenskih založnikov, Društva slovenskih knjigotržcev in Košarkaške zveze Slovenije. Podrobnosti sledijo v prihodnjih mesecih, bolj kot dejanski učinek same akcije pa je spodbudno dejstvo, da je vse skupaj pod okrilje vzela Javna agencija za knjigo, ki bi morala biti tudi v prihodnosti ključni deležnik pri povezovanju celotne panoge predvsem na področju, ki se dotika prodaje knjig. Miha Kovač je v svoji knjigi *Od katedrale do palačinke* (2009) na podlagi opažanja našega knjižnega trga ugotavljal, da je vrednostni sistem v slovenskem založništvu pogosto tak, da ne dopušča sodelovanja niti takrat, kadar je to, seveda ob hkratnem ohranjanju konkurenčnosti, v korist vseh igralcev na trgu. Zdej je gotovo pravi čas, da se spremni tudi to! Da sta vprašanje prodaje knjig in usoda knjigarn pereči tema, pa pričá tudi prva tematska konferenca, ki se bo odvila 11. aprila v prostorih GZS. S prispevkom *Kako v krizi prodajajo knjige založniki*, ki nimajo svojih knjigarn bom tam nastopil tudi sam. Vabljeni!



Foto: Borut Krajnc

Stoletnik, ki je zlezel skozi okno in izginil

Jonas Jonasson

prevod: Nada Grošelj

Mladinska knjiga, zbirka Roman, 2013, t. v., 481 str., 29,95 €



Redkokdaj se zgodi, da bi si nekdo z neangleško govorečega območja že s svojim prvim romanom zagotovil mednarodno slavo in milijone prodanih izvodov. Še bolj nenavadno je, če gre pri tem za leposlovni, ne pa za žanrski roman. *Stoletnik, ki je zlezel skozi okno in izginil* je že kmalu po izidu leta 2010 postal senzacija, ki se je s prevodom v angleščino začela samo še širiti po svetu. Premisa romana je preprosta: Allan Karlsson je rahlo ekscentrični in malce neprilagojeni skorajšnji stoletnik, ki svoje jesenske dneve preživlja v domu za upokojence, kjer mu nameravajo ob častitljivem jubileju pripraviti spodobno proslavo, tudi z udeležbo lokalnih pomembnežev. Obstaja pa nekdo, ki se tega praznovanja ne želi udeležiti; to je slavljenec sam. Brez kakega velikega načrta v samih copatih zleze skozi okno, se v svojem počasnem tempu prebije do bližnje avtobusne postaje, potem pa mladcu, ki ga poprosi, če mu lahko popazi na kovček, ker gre na stranišče, mimogrede ukrade še kovček ter se spravi na avtobus, ki ga odpelje novim dogodivščinam in novemu življenju nasproti. Ker se vse do zdaj povedano zgodi na manj kot desetih straneh romana, si lahko mislite, da

je pred vami pravi pripovedni stampedo, in pri tem se ne boste zmotili. Po eni strani spremljamo Karlssona, ki čez nekaj časa presenečeno ugotovi, da je ukradeni kovček poln denarja, kar za njim sproži pregon tako s strani policije kot mafije, ki je lastnica denarja; v drugi pripovedni niti pa

avtor obdela Karlssonovo (dobesedno) stoletno osebno in družinsko zgodovino, v kateri se je junak – kot kak Forrest Gump – mimogrede udeležil mnogih pomembnih dogodkov dvajsetega stoletja ter prijateljeval s svetovno znanimi osebami, kot so Stalin in Churchill, Truman ali de Gaulle. Če morda mislite, da ste z Artom Paasilinno použili bistvene sestavine skandinavskega humorja, vas bo *Stoletnik* nedvomno razorožil s svojo obilno porcijo. Njegov avtor, Jonas Jonasson (1962), je bil sprva novinar, ki je potem sredi devetdesetih let ustanovil svoje podjetje in iz njega v desetih letih naredil spo-

... si lahko mislite, da je pred vami pravi pripovedni stampedo ...

dobno medijsko skupino, ki pa jo je leta 2005 prodal zaradi vsestranske izgorelosti. Da bi prišel k sebi, se je preselil na južno švedsko obalo, kjer je začel snovati *Stoletnika*, ki je izšel pet let kasneje, zdaj pa piše svoj naslednji roman z naslovom *Analfabet, ki je znal šteti*. *Stoletnik, ki je zlezel skozi okno in izginil* pa je roman, v slovenski izdaji povrh vsega še izvirno in domišljeno oblikovan, ki vam bo polepšal pomlad in vas ob tem spravjal v smeh. > SAMO RUGELJ



Jonas Jonasson



Izgubljena beseda

Oya Baydar

prevod: Erna Pačnik

Sanje, 2013, m. v., 496 str., 16,99 €, JAK

Protagonist romana priznane turške pisateljice in sociologinje Oye Baydar je ravnno tako pisatelj. Ömer Eren, avtor številnih knjižnih uspešnic, zdaj v svojih petdesetih letih, se spopada s pisateljsko blokado. Izgubil je »besedo«, na simbolni ravni pa tudi najbližje: z ženo Elif in sinom Denizom, ki zdaj živi na Norveškem, so si vse bolj tuji. Ne najdejo več besed, da bi med sabo ponovno zgradili most, kot sta to v začetku svoje ljubezni počela Elif in Ömar. Stvari se začnejo spreminjati, ko se Ömar po naključju poveže s kurdske uporniki in spozna lepo Jiyana. Razmere, v katerih živijo Kurdi, pomenijo vdor realnosti v njegov samovšečno vatirani svet. »V teh krajih je orožje močnejše od peresa,« reče pisatelju oče umorjenega otroka. Toda izkušnja Ömarja tako globoko zaznamuje, da končno najde »besedo, ki jo lahko izreče«. > ANA GERŠAK



Hladilna postaja

Inka Parei

prevod: Tamara Bosnič

Miš, Evropske pisave, 2013, t. v., 180 str., 28,95 €

Nemška sociologinja in sinologinja (rojena 1967) je do zdaj napisala tri romane, ki so bili prevedeni v različne jezike in bili tako med bralci kot kritiki zelo lepo sprejeti. Prvič lahko njeno delo beremo tudi v slovenščini, in sicer roman, ki je izvirno izšel leta 2011. Protagonist, nekdanji vzhodnonemški mehanik, se odzove na klic bivše žene, ki je obolela za rakom. Če bi zdravniki poznali vzrok njene bolezni (sumi, da je krivo radioaktivno sevanje še iz časov, ko sta bila sodelavca v tiskarni nemškega partijskega časopisa), bi se morda našla rešitev zanjo. V želji, da bi ji pomagal, se pripovedovalec odloči rekonstruirati dogodke iz osemdesetih let, znajde pa se sredi travmatičnih zgodb, ki se mu šele zdaj razkrijejo v pravi luči. Zaplet, ki kaže, da avtorico navdihujejo brskanje po preteklosti, notranje krize in osebne stiske posameznikov, saj je še »tretjič dregnila v sam center nemške zgodovine«. > RENATE RUGELJ

Roman, ki niha med podzemljem in površjem, temo in svetlobo, ljubeznijo in smrtjo.

Literarna zbirka, Založba Goga, 2012, cena: 24,90€
Več o knjigi si preberite na www.goga.si
Naročila: prodaja@goga.si ali 07 393 08 01

GOGA

Zemljevid in ozemlje

Michel Houellebecq
prevod: Mojca Medvedšek
Cankarjeva založba,
2012, t. v., 320 str., 29,95 €, JAK



Michel Houellebecq



Houellebecq (1957), enega najbolj znanih in kontroverznih sodobnih francoskih pisateljev, dobro poznamo tudi pri nas, saj so bili prevedeni vsi njegovi dosedanja romani (*Razširitev področja boja*, *Osnovni delci*, *Platforma* in *Možnost otoka*). Če je pisatelja z *Možnostjo otoka* odneslo proti znanstveni fantastiki, ki jo je nakazoval že tudi v kakem prejšnjem svojem delu, se s svojim najnovejšim romanom *Zemljevid in*

ozemlje (izvirno je izšel jeseni 2010, zanj pa je prejel tudi Goncourtovo nagrado) v malce drugačni preobleki vrača na teren, na katerem ga najbolj poznamo. Glavni junak romana je umetnik, samotni slikar Jed Martin, ki se odloči preizkusiti v drugi umetnostni zvrsti, in sicer v fotografiranju različnih industrijskih proizvodov, med katerimi so tudi zemljevidi, natančneje Michelinovi zemljevidi. Čeprav zemljevid še ne pomeni ozemlja, njegove natančno oblikovane fotografije zemljevidov pridobijo na cen, Martin pa pridobi na svoji slavi. Med druženjem s starajočim se očetom mu pove, da se pripravlja na razstavo svojih slik in da razmišlja, da bi za uvodno besedilo v razstavnem katalogu prosil – nikogar drugega kot samega Michela Houellebecqa ... Roman, ki drzno hodi po meji med banalnim in metafizičnim, ob tem pa vleče tudi navedke iz javnih virov, ki pa jih umetniško preoblikuje (zaradi česar so Houellebecqa obtoževali celo plagiatstva), prefinjeno zabavlja čez francosko umetniško srenjo (nekateri resnični liki, denimo Houellebecqov prijatelj in pisatelj Frédéric Beigbeder, se v romanu tudi pojavljajo), ob tem pa na svoj prepoznavni način razpravlja o temeljnih postavkah življenja in minevanja ter vlogi umetnosti v svetu. > SAMO RUGELJ

... drzno hodi po meji med banalnim in metafizičnim ...

Hiša ob mošaji

Kader Abdolah; prevod: Stana Anželj
Sanje, 2013, m. v., 384 str., 14,99 €, JAK



Avtor romana je Iranec (rojen leta 1954, v spomin na umrlega prijatelja piše pod psevdonomom), ki je pred četrto stoletja iz političnih razlogov emigriral na Nizozemsko. V svojem drugem romanu, veliki uspešnici na nizozemskih tleh, zgodovinsko zgodbo tenkočutno preplete z lastnimi izkušnjami boja proti diktatorski oblasti. Naslovna junakinja je stara hiša ob mošaji, ki že dolgih osem stoletij nudi varno streho veliki tradicionalni rodbini, ta pa vestno skrbi za tekoče upravljanje mošaje in versko življenje v majhnem mestu. Aga Džan je glavni trgovec s preprogami in uživa velik ugled na bazarju, svojo razširjeno družino pa preudarno vodi skozi vesele in tragične trenutke, vse dokler se v petdesetih letih v državi ne začnejo kuhati politični nemiri. Mladi sledijo modernim vzhodnjaškim navadam, sam pa ni več kos hitrim spremembam, ki pripeljejo do iranske revolucije. Prelomni trenutki iranske zgodovine, ki so izpisani skozi vsakdan tradicionalne muslimanske družine. > RENATE RUGELJ

Pozabljeni valček

Anne Enright; prevod: Katja Šaponjic
Litera, 2012, t. v., 224 str., 23,80 €, JAK



Irska pisateljica Anne Enright (1962) je najbolj znana po svojem romanu *The Gathering* iz leta 2007, za katerega je prejela Bookerjevo nagrado, letos pa ga bomo dobili tudi v slovenščini. Še prej pa se lahko z njo spoznamo prek njenega predzadnjega dela, romana *Pozabljeni valček* iz leta 2011. V njem se loteva klasične teme prešuštva, to pa zapelje v neposredno sodobnost, ki jo pesti ekonomska kriza. Ljubimkanje med prvoosebno pripovedovalko Gino in poročenim možem s hčerko, ki se ne more odtrgati od svojega prejšnjega življenja, tako dobi družbeno aktualen obrat, saj morebitna ločitev prinaša tudi zaplete z ureditvijo nepremičnin, te pa so pod krediti, kar neposredno vpliva na čustvene odnose vpletenih. V tem smislu se neobvezni zmenki v hotelskih sobah kažejo kot prijaznejša alternativa, kar pa seveda razjeda Gino, ki bi rada prišla do pravega razmerja. Tegobe življenja v sodobnem Dublinu in postkatoliški Irski. > SAMO RUGELJ

FRAGMENTI PREDOKRATIKOV

Izvori filozofije in znanosti zahodne civilizacije v treh knjigah, integralni prevod, prvič v slovenščini!

EPOHALNO DELO, KI SODI NA VSAKO KNJIŽNO POLICO!
Več kot 2200 strani dvojezičnih tekstov (slovensko in starogrško ali latinsko) in bogat spremeni aparat je plod dela urednika Gorazda Kocijančiča in devetih vrhunskih prevajalcev; filologov in filozofov (D. Benko, Ž. Borak, J. Ciglencečki, I. J. Fridl, M. Horvat, G. Kocijančič, D. Movrin, B. Vezjak, S. Weiss in F. Zore).



Tri trdo vezane in razkošno opremljene knjige v ličnem ovitku.
Cena: 179 €

Canterburyjske povesti

Geoffrey Chaucer

prevod: Marjan Strojan

Cankarjeva založba,

2012, t. v., 484 str., 42,96 €, JAK



Prevod več kot 600 let stare angleške klasike! Chaucer (1343?–1400) je kot dvorjan in uradnik služil na angleškem dvoru, ko pa je v letih 1386–1387 ostal brez službe, se je po vzoru francoske in italijanske poezije, torej predvsem Danteja, Petrarke in Boccaccia lotil svojega najbolj znanega projekta *Canterburyjske povesti*, v vezani besedi zloženih zgodb, ki jih pripovedujejo junaki na romanju v Canterbury, na grob Tomaža Becketa. V prologu jih pripovedovalec, tudi sam romar, pri čemer bi lahko Chaucer lahko izhajal iz osebnih izkušenj, saj je leta 1387 obiskal Canterbury, vse po vrsti razumljivo

Kanonsko delo ...

predstavi, na koncu pa z žrebom določijo, kdo bo prvi povedal svojo zgodbo. V nadaljevanju se pred nami odvije šestnajst, tu in tam ohlapno povezanih tekočih in lepo razumljivih povesti, ki jih pripovedujejo ljudje različnega stanu, od viteza in mlinarja prek pravnika in učenjaka do pomorščaka in upravnika. Prevod, ki je narejen po standardni Oxfordovi izdaji (nekatero povesti so v njej izpuščene), je skupaj z nagovorom, opombami k posamezni povesti ter spremno besedo domišljeno opravil Marjan Strojan, dobitnik Sovretove nagrade za *Beowulfa* in za Miltonov *Izgubljeni raj*. Kanonsko delo, ki je pomembno prispevalo k uporabi pogovorne angleščine v literaturi, je v slovenščini torej dobilo izvrsten prevod in izbrano oblikovno knjižno podobo. > SAMO RUGELJ

Vdova Zevedejev

Brankica Bogdanović Čašina

prevod: Barica Smole

Goga, 2012, m. v., 192 str., 16,90 €, JAK

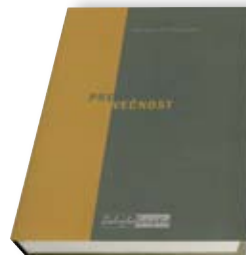


Prvenec srbske pisateljice, ki že desetletje živi v Grčiji, je globoka in trpeča izpoved poročene ženske. Zaradi revščine so jo že v rani mladosti prodali v zakon Iliji Zevedejevu, starejšemu premožnemu skladatelju. Na videz srečen zakon je bil poln neprespanih noči, modric, raztrganin, ureznin, krvi in bolečine. Dve dolgi desetletji je literarna junakinja ponižno prenašala moževo psihično in fizično zlorabljanje ter postopoma izgubljala svojo identiteto. Tako močno jo je izžel, da tudi, ko je odšel, ni zmogla najti zaupanja in poiskati poti iz začaranega kroga zlorabljanja. Avtorica je izredno težko temo izpostavila kot svarilo, da si pred nasiljem v družinah ne smemo zatiskati oči. > RENATE RUGELJ

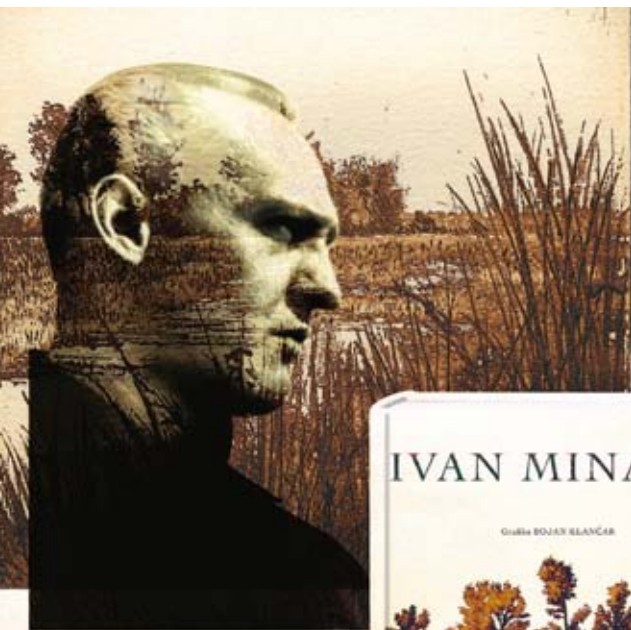
Pre-večnost

Zuzanna Govednik Kraskova

Scriptio, 2012, m. v., 161 str.



Roman pesnice, pisateljice, kolumnistke in prevajalke odraža večplastnost naslova: »pre-večnost« kot obdobje tik pred večnostjo ali preprosto v smislu biti »preveč« in torej odveč. Prvoosebna pripovedovalka je oboje – »odvečna«, saj so jo zaradi krize, ki je tu bolj kot ne izgovor, pravkar odpustili z delovnega mesta, in posledično »pre-večna«, ujeta v prehodno obdobje nedoločljivega trajanja. Njeno življenje se po izgubi službe povsem spremeni in zdi se, da bo začasno stanje vsak trenutek postalo stalnica. Končni izid je odvisen le od pripovedovalkine notranje moči. > ANA GERŠAK



... pa čeprav trave, reko, drevo ali kamen ...

V slovo od priljubljenega pesnika

Pesnik, prevajalec in urednik Ivan Minatti (1924–2012) nam je zapustil veliko pesmi, ki jih vsaka nova generacija sprejme za svoje. Večne teme o ljubezni, slovesu in magičnem doživetju pokrajine je obarval z njemu lastno melanholijo.

Novo antologijo pesmi je pripravila pesnica in Minattijeva žena Lojzka Špacapan in ima isti naslov kot pesniška zbirka, ki je izšla pred petdesetimi leti (1963). Nekoga moraš imeti rad in druge pesmi nas danes nagovarjajo z isto ali še večjo silovitostjo kot takrat. V novi knjigi se prepletajo s pejzaži akademskega slikarja Bojana Klančarja.

104 strani, 13 x 20 cm
Cena: 24, 94 €

Berckmansove najboljše

Jean-Marie Henri Berckmans

prevod: Mateja Seliškar Kenda

Center za slovensko književnost, zbirka Aleph, 2013, m. v., 195 str., 18 €, JAK



Flamski »enfant terrible« Jean-Marie Henri Berckmans (1953–2008) danes velja za kultnega avtorja in performerja, ki pa je moral zaradi manične depresije in z njo povezanih zdravljenj svojo pisateljsko kariero večkrat prekiniti. V drugi polovici osemdesetih let je zaslovel predvsem z drzno in deloma eksperimentalno kratko prozo, ki se po svoji ne-

... fragmentarno ritmiziran cvetober človeškega dna.

so po navadi obstranci, propadli lumpenproletariat iz domače antwerpenske četrti »Barakštat«, ki nimajo ne možnosti ne vizije ne volje do (boljšega) življenja, zato čemijo v svoji brezizhodnosti in si dan krajšajo s telesnimi potrebami in užitki: prehranjevanjem, spanjem, sranjem, pijančevanjem in kurbanjem. *Berckmansove najboljše* so fragmentarno ritmiziran cvetober človeškega dna. > TANJA PETRIČ

Trenutki videnja

Virginia Woolf

prevod: Breda Biščak

Arsem,

2012, t. v., 319 str., 27,00 €, JAK



Woolfova (1882–1941), ena najbolj znanih angleških pisateljic vseh časov, ki je v svoje pisanje hitro vpeljala modernistične prvine in se usmerila predvsem na opisovanje svojih notranjih doživljajskih svetov, je bila poleg tega tudi esejistka, kritičarka in borka za ženske pravice. Znana pa je bila tudi po tem, da je nekje od leta 1915 (s presledki) redno pisala dnevnik (ti so po njeni smrti izšli v urejeni obliki). Sedaj smo v slovenščino dobili njihov izbor, lepo opremljen z opombami, ki nam kontekstualizirajo njene zapise, v njih pa se, poleg tega da v njih nastopajo razne vplivne (angleške) osebnosti tistega časa, Woolfova nepričakovano pokaže tudi kot aktivna udeleženka družabnega življenja in iskriava komentarka tekočega dogajanja. Virginia Woolf v drugi preobleki. > SAMO RUGELJ

Jezero na robu mesta

Feri Lainšček ... [et al.]

urednik: Dušan Dim

Knjižnica Velenje,

2012, t. v., 150 str.



Osrednji kulturni dogodek leta 2012 se ni zapisal le v spominsko knjigo Maribora, temveč tudi drugih večjih okoliških mest. Na pobudo Dušana Dima je tako nastalo *Jezero na robu mesta*, velenjski prispevek EPK, omnibus petih pripovedi, ki združuje pogled treh domačinov (poleg Dima sta tu še Peter Rezman in Jože Hudales) in dveh »prišlekov« (Feri Lainšček in Esad Babačić). Zgodbe Lainščka, Rezmana in Babačića si za izhodišče vzamejo lokalni lik rudarja in njegovo hrepenenje po preseganju rutine. Pri Lainščku je to identifikacija junaka z Mišom Kovačem, pri Rezmanu junakova želja po drugačnem življenju zunaj rova, pri Babačiću pa »veliki mali svet« Ljubljane, ki se ne razlikuje preveč od Velenja, saj ju – tudi na junakovi intimni družinski ravni – povezuje lik Dražena Petrovića. Dihotomije zunanjega in notranjega, »tujega« in »našega« se dotakne Dim v zgodbi o obisku nemškega dekleta pri velenjski družini, celoto pa sintetizira Hudalesov etnološki zapis o nastanku mesta ob jezeru ter zapis o prišlekih, ki so »(pre)oblikovali novi svet po svoji podobi«. Knjiga tako ne ostaja le hommage mestu, temveč tradicionalno dialoškost tudi vzpostavlja. > ANA GERŠAK

Beležnice I

Albert Camus

prevod: Vera Troha

Litera, zbirka Babilon,

2012, t. v., 160 str., 22,90 €, JAK



Nedavno smo dobili nov prevod Camusovega *Tujca*, sedaj pa smo pričeli izdajati prvega zvezka njegovih *Beležnic* (izšli bodo trije). Gre za neke vrste kreativni dnevnik, Camusove zapiske ob ustvarjanju *Tujca*, *Svatbe*, *Mita o Sizifu* itn., vpogled v delavnico literarnega mojstra, ki v njej reflektira razmišljanja ob prebiranju literature drugih avtorjev, detektira njihove kvalitete in slabosti, zapisuje dnevno doživljanje in jim da globljo perspektivo, se v obliki utrinkov razveseli popotnih pripetljajev, napiše eno- ali večstavčne ugotovitve, ki bi skoraj lahko imele značaj pregovorov ipd. Camus se v njih kaže kot raznorodni, strasten in inteligenten avtor, ki mu misli preskakujejo vseprek in ki najde inspiracijo na nepredvidljivih koncih. Knjiga za ljubitelje Camusovega opusa in za tiste, ki radi iščejo izvore literarne kreativnosti. > SAMU RUGELJ

Knjiga je blizu!



Jože Dežman / Hanzi Filipič (izd.)

Vroč sledi hladne vojne

Meja med Slovenijo
in avstrijsko
Koroško v letih
od 1945 do 1991

136 strani, trda vezava
€ 22,00

www.mohorjeva.at
www.mohorjeva.si



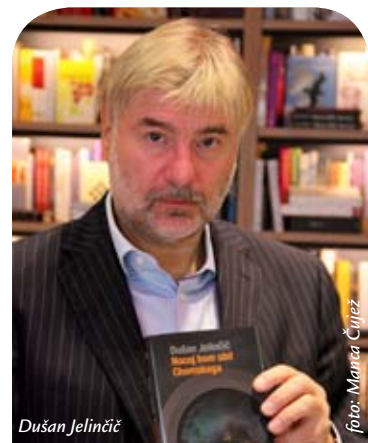
Mohorjeva
Celovec Ljubljana

Knjiga k razstavi predstavlja posledice prehodov Slovencev čez železno zaveso do avstrijske Koroške v letih od 1945 do 1991. Predstavljeni so primeri usod ljudi. Temeljni poudarki so na dogajanju v letu 1945 (beg slovenskega prebivalstva - politična emigracija, vračanje vojnih ujetnikov in civilistov v Slovenijo in njihova usoda, usoda nemške manjšine), kasnejši ilegalni pobegi čez mejo, delovanje uporniških skupin, Matjaževe vojske, mejni režim, politika jugoslovanskih in slovenskih oblasti do slovenske manjšine v Avstriji idr.

NAROČILA: Mohorjeva, d.o.o., Šmartinska 106, Ljubljana; tel: 01 280 13 00

Dušan Jelinčič

Dušan Jelinčič se je rodil v Trstu leta 1953. Diplomiral je iz sodobne književnosti in modernih jezikov na filozofski fakulteti tržaške univerze. Službuje kot novinar pri slovenskih radijskih in televizijskih poročilih medijske hiše RAI, sicer pa se ukvarja z alpinizmom. Leta 1986 se je udeležil alpinistične odprave »Karakorum 86« in se kot prvi plezalec iz dežele Furlanije - Julijske krajine povzpel na vrh himalajskega osemtisočaka Broad Peak, leta 1990 pa se je z mednarodno odpravo »Alpe – Jadran« podal na Mount Everest.



Dušan Jelinčič

foto: Manca Činčez

Nocoj bom ubil Chomskega

Dušan Jelinčič

Sanje, zbirka Sanje Roman, 2012, m. v., 286 str., 10,99 €, JAK

Dušan Jelinčič sodi med najbolj brane slovenske tržaške avtorje. Piše romane, kratke zgodbe, esejistiko, strokovne razprave, lotil pa se je tudi dramatike. Za slovenske in italijanske medije pripravlja literarne in gledališke kritike. Njegovo literarno ustvarjanje razpira široko paleto najrazličnejših žanrov in tematik, od alpinističnih romanov (*Zvezdne noči*, *Biseri pod snegom*), fantastično-mistične literature (roman *Budovo oko*), popotniških zgodb (pripoved *Srečanje nikjer* in zbirka kratke pripovedne proze *Prazne sobe*), ljubezenskega romana (*Ljubezen v času samote*), kriminalk (*Umor pod K2*) do spominškega pisanja (*Tisti vonj po Krasu*) in zgodb z zamejsko tematiko (roman *Martin Čemur*). »V njegovih romanih zasledimo odsev literarnih mojstrov in dvajsetega stoletja, primesi vzhodnega socialnega realizma in zahodnega eksistencializma, slog klasike in drznost avantgarde,« beremo na zavihku omenjenega romana o idealistu Martinu Čemurju.

Kot pisatelj in alpinist pa je Jelinčič znan tudi v italijanskem govornem prostoru, kjer ga bralci poznajo po izjemno odmevnem prevodu gorniškega romana *Zvezdne noči* (*Le notti stellate*), za katerega je prejel več vidnih mednarodnih nagrad, med drugim ITAS Trento, nagrado Banca Sport, častno literarno priznanje italijanskega olimpijskega odbora CONI in mednarodno nagrado Giuseppe Acerbi, v slovenskem knjižnem kontekstu pa nagrado vstajenje.

V Jelinčičevem novem romanu *Nocoj bom ubil Chomskega* srečamo marsikatero od že omenjenih tematik in žanrskih značilnosti njegove proze. Pravzaprav gre za konglomerat kriminalke in ljubezenske zgodbe s pridihom eksistencializma. Protagonist Denis je wilhelmeistrovski iskalca (ekstremne) izkušnje na poti v odraslost, ki jo izzove tipični novodobni zahodnjaški duh prenasičenosti, vsedostopnosti in posledične izpraznjenosti: »Torej, želim si izkušnje, nekaj močnega, ker živimo v času, ko se nič ne dogaja, in tvegamo, da ostanemo prazni do konca življenja ...«

Kljub temu da je Denis izjemno uspešen študent medicine, ga končana ljubezenska zveza z dekletom Laro, hladna brezbržnost povzpetniških staršev in notranji gon po pustolovščini in bolj pristnem »čutenju življe-



nja« napeljejo na misel, da bi vstopil v tujsko legijo. Kot človek »akcije« se pod pretevo, da gre v tujino opravljat zdravniško prakso, poda v vojaški zbirni tabor v Castelnaudaryju v Franciji, kjer naj bi se izuril za nepremagljivega in brezčutnega vojaškega junaka. Po uspešno zaključenem šolanju ga skupaj z več novinci pošljejo na misijo v afriško državo Sierra Leone, kjer se znajdejo sredi krute državljanske vojne, da bi skupaj z redno državno vojsko

branili mir in diamantne kope. Denis šele takrat spozna resnično razsežnost svoje nevarne in vse bolj odkrito nesmiselne odločitve, ki ga v boju za golo življenje stane tudi morale in zvestobe do svoje čete. Ko prestopi na stran uporniških enot in postane njihov plačanec, se fizično in psihično dokončno zruši. Delodajalci se ga usmilijo in ga pošljejo v Senegal, kjer naj bi opravil »posebno nalogo«.

Če prva dva dela romana pripovedujeta predvsem vojaško-zarotniško zgodbo z brutalnimi podrobnostmi iz bojov in razčlovečenega klanja, se drugi del romana iz vojne dinamike prelevi v epsko »očiščevalno« pripoved, ki poka od vrnitve k etiki in najbolj pristnim oblikam ljubezni – tako k ljubezni do bližnjega kot k prijateljski in erotični ljubezni. Denis se znajde v Misijonu Thomasa Sankare, kjer iz ljubezni do lepe pomočnice Nine sprejme delo v ambulanti in postane zdravnikov pomočnik, s tem pa končno najde mir in srečo, vsaj dokler mu ne razkrijejo zanj rezervirane »posebne naloge« – umor gostujočega jezikoslovca in političnega aktivista Noama Chomskega.

Jelinčičev roman pa ni le intimna zgodba »razvajenega« zahodnjaškega mulca, ki išče izzive, ali vojaška pustolovska dogodivščina za tiste z dobrim želodcem, temveč tudi ostra družbena kritika zahodnjaške politike, ki zaradi kopičenja bogastva in trgovanja s tujimi naravnimi dobrinami izkorišča zaupanje revnega afriškega ljudstva in za uresničevanje lastnih despotskih interesov nenehno vzdržuje vojno stanje. Ideja, ki zmaga, gradi na človekovi izvorni dobroti in je vsekakor plemenita: »Vselej, ko imamo vtis, da smo na dnu, znamo ljudje povleči od nekdaj svojo rezervo dobrote in srčnosti ...« Z odprtim koncem, kot ga pušča avtor, pa ostaja ne nazadnje tudi upanje, da to morda drži.

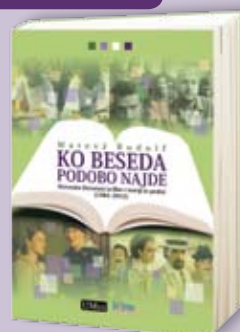
Novosti založbe UMco!



Zdenko Vrdlovec ZGODOVINA FILMA NA SLOVENSKEM 1896–2011

REFERENČNA ŠTUDIJA O SLOVENSKEM FILMU

- Obseg knjige: 850 strani
- Cena: **29,80 €** (mehka z zavihki)



Matevž Rudolf KO BESEDA PODOBO NAJDE Slovenska literatura in film v teoriji in praksi (1984–2012)

- Obseg knjige: 540 strani
- Cena: **28,90 €** (mehka z zavihki)

UMco

Naročila sprejemamo: po telefonu 01/520 18 39 • po e-pošti urednistvo@umco.si • na spletni strani www.bukla.si

UMco, d. d., Leskoškova 12, 1000 Ljubljana • Knjige založbe UMco so na voljo tudi v vseh bolj založenih knjigarnah!

Balkan sobranie

Jože Snoj

Slovenska matica, 2012, t. v., 364 str., 27,80 €



Novi roman lanskoletnega Prešernovega nagrajenca, pesnika, pisatelja in esejista Jožeta Snoja si je naslov (in uvodni akord prvega poglavja) sposodil pri znani tobakni mešanici za pipe Balkan sobranie (Balkanski izbor). V dvanajstih poglavjih pripoveduje o osebni izkušnji z nekdanjo »jugoslovansko ljudsko armado«, ki je mladeniča poslala najprej v zloglasno Bilečo na podčastniški kurz, nato pa ga je prestavila v mesto »žarov in kozmetike« Leskovic, kjer se zgodba po enem letu tudi konča. Po Kovačičevi *Resničnosti (Zlatem poročniku)*, Petanovem *Nebu na kvadratu* in Francičevi *Domovini, blede materi* je to četrti roman, ki odpira vprašanje o nesmislu, moralni pokvarjenosti, primitivnosti in sistematičnemu mučenju, ki so mu bili izpostavljeni slovenski fantje, ki so jih v JLA največkrat imenovali »bedasti Janezi« ali kar »Švabe«. Še posebej na piki so imeli polpismeni oficirji tiste, ki so končali univerzitetne študije; le-ti so bili, poleg vsega drugega posebej sumljivi KOS-u, zloglasni vojaški obveščevalni službi. Snojev tretjeosebni pripovedovalec s preprosto oznako Fant v slikovitem, duhovitem in z mnogimi vojaškimi izrazi prepletenem jeziku poroča o svojih dogodivščinah in s posebno epsko širino, značilno za prejšnje Snojeve romane, opisuje bolj ali manj travmatske izkušnje »izgubljenega leta življenja«. > DENIS PONIZ

Zahod jame

Peter Rezman

Goga, 2012, t. v., 288 str., 24,90 €, JAK



Peter Rezman – ki ga je širše občinstvo spoznalo z zbirko kratke proze *Skok iz kože*, za katero je dobil nagrado fabula leta 2009 –, se je v zadnjem romanu ponovno zakopal v temo rudarstva. Avtor rudarstvo zajame v vsej njegovi kompleksnosti, v ospredju pa je magična, zaslužnjoča moč, ki jo ima nad posameznikom. Rudarsko življenje je sklenjen mikrokozmos, ki te povsem posrka vase, a ga je obenem nemogoče deliti z »neposvečenimi«, četudi najbližjimi. Tako tudi sin, ki se nameni s pomočjo očetovega »kamara-ta« raziskati okoliščine očetove smrti, ostaja ujet na površju. Med njim in očetom ne ležita le dolga vrsta neprehodnih let in črna smrt, ampak tudi manko doživetja jame. Pred »vrati« spoznanja ostaja tudi bralec, ki mu avtor s številnimi žargonskimi izrazi in opisi rudarskih opravil namerno zapira dokončen vstop v besedilo. > MAŠA OGRIZEK

Zemlja ima srce

urejanje: Anej Sam

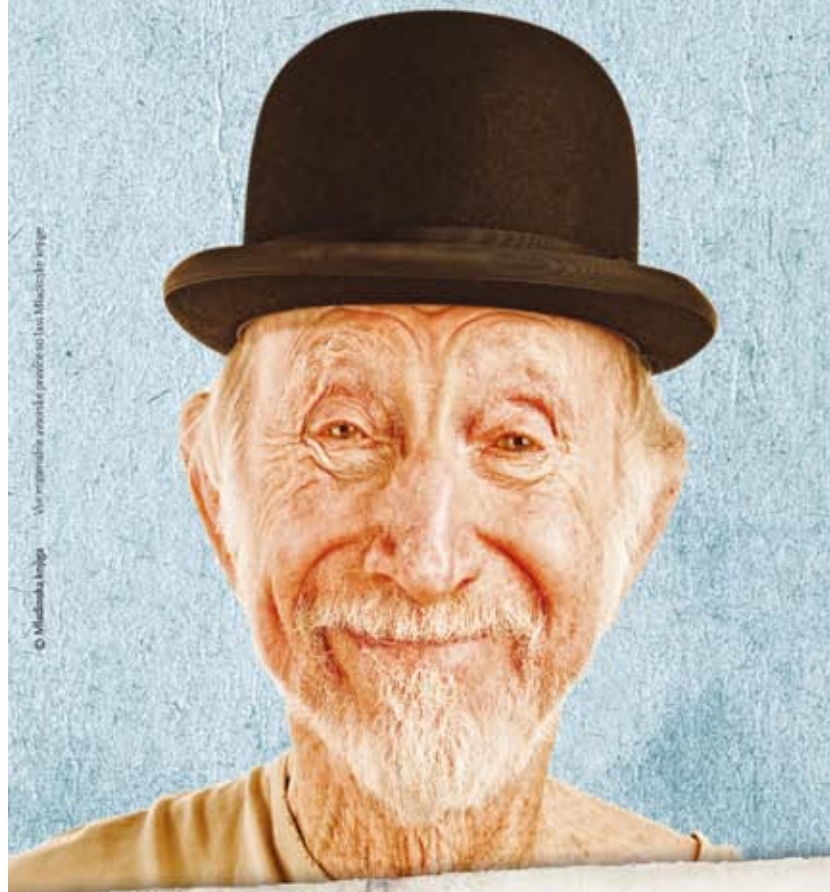
ilustracije: Marija Prelog

Jasa, zbirka Onežimo svet, 2012, t. v., 176 str.



Knjiga, ki je nastala tudi kot odziv na priljubljeno ekološko slikanico *Pikapolonica na prašni cesti*, je izšla že v drugi, likovno prenovljeni in vsebinsko dopoljeni izdaji. Prinaša tako prispevke otrok (pesmice, zgodbe, risbe itd.) kot uglednih slovenskih znanstvenikov (Lučka Kajfež Bogataj, Anton Komat), vsem pa je skupni cilj ozavestiti odgovornost do našega planeta. Zanimive prispevke o pomenu vode, varovanju okolja, naravno pridelani hrani in samooskrbi, poslanstvu čebel, pa tudi škodljivosti hrupa in sevanja dopolnjuje poglavje o pomenu knjige in sklence niz prekrasnih fotografij (ki bi si prav tako zaslužile navedbo avtorjev) z mislimi in verzi o naravi. Delo, ki skuša na raznolik način in prav nič »zateženo« podučiti mlajše in starejše, kako lahko tudi sami prispevajo k čim bolj neokrnjenemu okolju. > KRISTINA SLUGA

KDO GA JE VIDEL?



IŠČE SE A.K., STOLETNIK, KI JE ZLEZEL SKOZI OKNO IN IZGINIL. OBUK JE V COPATE, OBLEČEN V HLAČE IN JOPIČ RJAVE BARVE. POTUJE S KOVČKOM, POLNIM DENARJA.

Vse, ki bi pogrešanega opazili ali karkoli vedeli o njegovem izginotju, prosimo, pojdite na www.mladinska.com/stoletnik



Živeti, ljubiti in oditi/ Live, Love & Leave

Neža Maurer

prevedel in uredil: Andrej Rijavec

Celjska Mohorjeva družba,

2012, t. v., 123 str., 26 €



Kot bi prišla domov, sem se počutila ob prebiranju pesmi Neže Maurer (1930) v njeni zadnji, lepi, lepi (»To je moja najlepša knjiga,« je rekla avtorica) dvojezični zbirki, opremljeni z umetniškima portretoma staroste slovenskih oblikovalcev, Bronislava Fajona. Nadaljuje serijo navdušeno sprejetih dvojezičnih izdaj poezije (Pavček, Kuntner, antologija sodobne slovenske poezije), ki so izšle pri različnih slovenskih založbah, izbrane posebej za to darilo Mohorjeve družbe. Kot bi prišla domov, so mi zvenele dobro znane Nežine spoznavno močne ubeseditve življenjskih trenutkov, dogodkov, stanj ... Poznam jih, oj, dobro jih poznam! Ker jih pogosto prebiram, tudi poslušam v imenitni izvedbi Melite Osojnik na ploščku On je bil veter – To je bil veter. / Kadar je hodil z menoj, / je še prah na cestah oživel / in zrak je cvetel. Najraje pa jih pijem, ko jih prebira »ljuba Nežika« in potem kaj pokomentira. O življenju, ljubezni, materinstvu, boleznih, smrti ... Ena in edina je Neža Maurer, se vedno znova zavem, njena učenka in oboževalka. Tako kot doživlja življenje in široko mavrico njegove pojavnosti Neža, je ne poznam, ga ne poznam, sem zapisala eni njenih pesniških zbirk na rob:

»Neža Maurer je ena najbolj polnokrvnih oseb, kar sem jih kdaj srečala. Kadar se sprašujem, kaj pomeni biti prava ženska, zagledam njeno podobo, zaslišim njen glas. Tako razkošna je in igriva in mehka in izmuzljiva in skrivnostna in tako preprosto domača hkrati. Ljuba znana neznanka. Ne stoji na piedestalu pomembnosti – pa bi lahko, ena najbolj priljubljenih slovenskih pesnic 20. stoletja. Ne igra intelektualne poze – pa bi jo lahko, saj veliko zna, je razgledana, ogromno bere. Ona kar je, kakršna je, in v slehernem pogovoru ponudi predvsem – sebe. Svoje izkušnje, lastna spoznanja. Ne citira, kaj je ta ali oni rekel, napisal, ampak pove, kar ona misli in kakor ona doživlja. V njej je spokojnost samospoznanja. Iz notranjih virov prihaja. / Ne poznam jih, a vem, da so v meni, / da so moji, / da se v njih poraja spokojnost. / In tudi ljubezen.«

Pesmi pod naslovom *Živeti, ljubiti in oditi* pnejo lok Nežinega ustvarjanja in njenega bivanja. Najprej strastnega, srčnega: Dragocene stvari / imajo obliko srca – / (...) Opojno, grenko – / dišeče, / kot je življenje. Vedno znova očaranega od čudeža, ki se mu reče življenje. Pa čeprav boli: Eno sta / človek in bolečina. Strašna bolečina ob izgubi moža. Neža se ne zaprede v bubo trpljenja, to ni zanj, opazovalko, ki gleda svet in sebe z modro (pesniško) distanco. In nosi ljubezen globoko znotraj, čeprav je njena največja že mrtva: Ljubim te v napetih gibih pri delu, / v brezbriznosti utrujenega sna. / Ljubim te v vsakem moškem. Bi kar odšla, kot ciganka v blato in prah izjokat vso žalost, / vse solze /, pa jo kliče drugačna ljubezen: Trepalnice mojega otroka / mi kot drevored visokih topolov / kažejo pot domov. Materinstvo. Pri Neži nikoli razčustvano, sentimentalno, navezano, temveč stvarno, tudi trdo, kot je pač življenje. To čudežno življenje, katerega bistvena prvina je prihajanje in odhajanje, minevanje. Vsak vihar se izdivja. / Umiri, umira, umre. V srebrnem obdobju upočasnitev in pripravlanje na smrt. Posebna hvaležnost, o kateri napiše Neža Maurer veliko pesem: Hvala za svitanje brez bolečin, / (...) Hvala za tihe večere – / (...) Hvala za počasen dan: / po hitenju celega življenja / se zdaj lahko dolgo igram z odpadlim listom. In povsem stvarno ugotovi: Nisem samo domišljava ... / del večnosti sem. Zato z mirom čaka na Zmenek, spravljen, pripravljena: Smrt prihaja navzdol po dolini – / lepša je kot sonce in luna. / Njeno žarenje umiri vse bolečine. / (...) Zmenjeni sva v Loki.

Starejša kot je Neža Maurer, več pozornosti in priznanj je deležna. A ne zato, ker bi bila ona kaj drugačna, ampak zato, ker z njeno poezijo modrimo mi in bi ji z aplavzi radi povedali, kako veliko nam je dala, kako pomembno sled pušča v slovenski kulturi. In naših srcih. Kot bi nas obiskala večnost. Naš pravi dom.

Na mojstrovih poti

Casimiro de Brito

prevod: Mateja Rozman

Center za slov. književnost, zbirka Aleph,

2013, m. v., 90 str., 18 €, JAK



Pesniška zbirka portugalskega pesnika Casimira de Brita (1938) *Na Mojstrovih poti* je neposredna korespondenca z 81 verzmi Daodedžinga, kitajske knjige modrosti o življenju, smislu in stvarstvu, ki jo je napisal kitajski filozof Laodzi. Gre za (pesniško in življenjsko) pot, ki jo želi pesnik ubesediti skozi obstoječe in neobstoječe stvari, ki se ga dotikajo ali se mu skrivajo kot skrivnost pod krinko praznine: »V vsakem delcu slišim / srce Stvari; ozvezdije; uganko / skupno vsem bitjem.« Ob tem je zanj poezija tista, ki vzpostavlja distanco do lastne intimne in se približuje govoru, s katerimi pesnik »za ljudi lovi korenine«, s tem pa ostaja »ribič besed«, ki se skuša kljub človekovi nevednosti najbolj neposredno približati smislu življenja. > TANJA PETRIČ

Spati sedem let

Jacques Izoard

prevod: Brane Mozetič

Center za slov. književnost, zbirka Aleph,

2012, m. v., 97 str., 18 €, JAK



Poezijo belgijskega frankofonega pesnika in esejista preveva napetost med izčiščenim, pretehtanim izrazom in močjo podob, ki jih René de Ceccatty v spremni besedi označi celo kot »nenadna nasilna dejanja«. Da pesem pod težo dveh nasprotujočih si silnic ne bi razpadla, pesnik izumi nov jezik, v katerem je »treba premešati besede. Razcefrati besede. Umiti besede. Otesati, jih raztrgati. Zadimiti. Preslaniti. Šikanirati jih. Božati. Jih razrezati na kolute.« Izoardova poezija je kot sprehod skozi sanje, saj je zdi, da je fasada besed le prehod v neizčrpano polje neizrečenega. > ANA GERŠAK

Tlakovanke

urejanje: Jurij Kunaver et al.

Kralji ulice, 2012, m. v., 112 str., 4 €



Junija 2005 je izšla prva številka danes že prepoznavnega in izvirnega mesečnika *Kralji ulice*, prvega časopisa o brezdomstvu in sorodnih perečih socialnih vprašanjih v Sloveniji, na primer o življenju na ulici, zaposlovanju in odvisnostih. Članke prispevajo predvsem brezdomci. V letih od izida je količina zbranega avtorskega gradiva kar vpila po antologijski zbirki oz. reciklirki »best of« s posrečenim imenom *Tlakovanke*, skovanim iz tlakovcev (»tlak je koža ulice«) in po tleh raztresenih kovancev; »naslov simbolizira dragocene, vredne stvari, najdene na ulici«, beremo v uvodniku. Knjiga je razdeljena na obsežen sklop pesniških prispevkov in krajša sklopa aforizmov in humorja, za popestritev pa poskrbijo še fotografije izbranih grafitov. Dragocen predmet, ki razkriva inventivnost in vitalnost kraljev in kraljic ulice. > ANA GERŠAK

Leto mine, dan nikoli

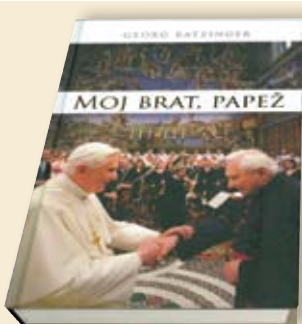
Žarko Laušević
prevod: Lili Potpara
Modrijan, zbirka Poteze,
2013, t. v., 325 str., 34,50 €



Knjiga o tem, kaj se lahko zgodi, če orožje nosijo neprofesionalci in ga potem nekontrolirano uporabijo z usodnimi posledicami, kar jim za vedno odvzame iskreno svoboden odnos do sveta. Črnogorec Žarko Laušević (1960) je bil mladi up jugoslovanske filmske scene, ki se je prebil tudi k nam s televizijsko serijo *Sivi dom*, v kateri je igral glavno vlogo, pozneje pa se je po filmskih stopnicah vzpenjal k zvezdniški slavi. Potem pa je po spletu nesrečnih okoliščin, ki so mu botrovali mladostniško nasilje, alkohol, pretekli nacionalistični izgredi in prisotnost orožja, julija 1993 v črnogorski Podgorici prišlo do streljanja v samoobrambi, v katerem je Laušević ubil dva in hudo ranil enega človeka. Knjiga, velika prodajna uspešnica v Srbiji, je pronicljiva, doživeta, boleča, ostra, pa tudi s humorjem posejana izpoved in prikaz njegovega zaporniškega življenja ter sojetnikov do obsodbe (dobil je petnajst let zapora, pozneje znižanega na trinajst let, na koncu je potem odsedel štiri leta, se nato odselil v ZDA, vendar svojega življenja ni več nikoli povsem sestavil), prepletena s spomini na mladost, ko je še imel svojo svobodo. Pripravlja se tudi nadaljevanje knjige. > SAMO RUGELJ

Moj brat, papež

Georg Ratzinger
prevod: Maksimilijan Fras
Družina,
2013, t. v., 264 str., 24,90 €



Delo, ki odstira življenjsko pot zdaj že nekdanjega papeža Benedikta XVI., je po več pogovorih s papeževim bratom, Georgom Ratzingerjem (nekdanjim vodjo svetovno znanega deškega pevskega zbora Regensburški stolni vrabčki), zapisal nemški zgodovinar Michael Hesemann. Brata sta vse od otroških let najtesnejša in najdražja prijatelja ter še danes preživljata skupne dopuste in si vsak dan telefonirata. Georg odkrito govori o skromnem, a srečnem otroštvu njihove družine (imela sta tudi sestro), globoki veri, ki je prežemala njihovo življenje in v kateri so našli moč za upiranje nacističnemu režimu, njuni skupni odločitvi za duhovniški poklic ter nadaljnji poti brata Josepha. Ta je vseskozi ostal skromen in nikakor ne človek politike ter spletk, kot so mu pripisovali nekateri. »Njegov svet so bile knjige, njegov cilj dognanje resnice, njegova življenjska vsebina vera.« > KRISTINA SLUGA

Blato, znoj in solze

Bear Grylls
prevod: Urška Pajer
Učila International, zbirka Žepna knjiga,
2013, m. v., 397 str., 14,90 €



Beseda »kriza« je v kitajščini zapisana z dvema pismenkama, od katerih ena predstavlja nevarnost, druga pa priložnost, nekje citat Johna F. Kennedyja zapiše Bear Grylls, eden najbolj znanih sodobnih avanturistov in pustolovcev, ki ves čas hodi po mejah svojih sposobnosti. Angležu, rojenemu leta 1974, je bila neustrašnost in brezkompromisnost, kot piše v prvem delu svoje avtobiografije *Blato, znoj in solze* iz leta 2011, položena že v zibko, saj so jo v toku svojega življenja večkrat pokazali tudi njegovi predniki. A Bear je vseeno stopil še korak naprej, po najstniških letih se je preizkusil pri posebnih angleških zračnih enotah (SAS) ter uspešno prestal peklenške telesne teste za vstop v njihove vrste, s čimer si je pridobil neuklonljivost telesa in neupogljivost duha. Med skokom s padalom v

... eden najbolj znanih sodobnih avanturistov in pustolovcev ...

Afriki se je nesrečno poškodoval in vprašanje je bilo, ali bo sploh še lahko kdaj hodil, a sam je bil z mislimi že pri svojem naslednjem cilju, osvojitvi Everesta, ki se ga je lotil brez vsakršnih finančnih sredstev. Njegova upornost je premagala tudi to oviro, dobil je sponzorja z Everestom v imenu podjetja, ki mu je obljubil prekrasno fotografijo zastave podjetja na strehi sveta. Po raznih zapletih mu je uspelo tudi to, prebil se je iz anonimnosti, njegovo resničnostno oddajo *Neverjetno preživetje* pa zdaj gledajo milijoni po vsem svetu. Avanturist za tretje tisočletje. > SAMO RUGELJ

ŽIGA VALETIČ GAŠPER RUS

GUGALNICA

Celje
Prešernova 23
T 03/490-14-20(21)
Ljubljana
Nazorjeva 1
T 01/244-36-50

Strip o očetu, ki pove svoji hčerki, da je v njeni starosti izgubil očeta zaradi samomora.
Soizdajatelj Ozara Slovenija, Združenje za pomoč osebam s težavami v duševnem zdravju.
www.mohorjeva.org

Vabimo vas v naši knjigarni:

DNEVNIK RAZISKOVANJ
CHARLES DARWIN

37 €

CHARLES DARWIN
DNEVNIK RAZISKOVANJ
s področja prirodoslovja in geologije v deželah, obiskanih med plovbo ladje Nj. V. Beagle okoli sveta
prevod Bogdan Gradišnik
spremna beseda Nikolaj Pečenko

telefonska in e-naročila, knjigarna Azil

klubuska cena 29,5 €

Novi trg 2, 1000 Ljubljana
<http://zalozba.zrc-sazu.si/>
narananje@zrc-sazu.si;
☎ 01 470 64 65

ZALOŽBA ZRC

Kraljica rek

Philippa Gregory

prevod: Seta Oblak

Mladinska knjiga, zbirka Oddih,
2013, t. v., 464 str., 32,96 €

Dobro prodajana in zelo brana avtorica zgodovinskih romanov Philippa Gregory je v romanu *Kraljica rek* v ospredje postavila drzno, neustrašno in zelo sposobno Jacquetto. Ta se je najprej poročila z vojvodo Bedfordskim, ker pa je ta precej hitro umrl, se je omožila še s sirom Richardom Woodvillom, česar mnogi niso odobrvali. Pisateljico, ki vso svojo ustvarjalno energijo usmerja v raziskovanje zgodovine žensk in njihovega boja za oblast, je k snovanju knjige gnalo predvsem dejstvo, da je bila Jacquetta, najbolj priljubljena dvorna dama kraljice Margarete Anžuske, v zgodovinskem smislu precej prezrta. Prav zato je pisateljica še toliko bolj strastno raziskala življenje te skrivnostne ženske, ki so ji mnogi pripisovali tudi čarovniške sposobnosti. Vsa zbrana dejstva pa je na koncu spretno povezala v vznemirljiv, napet in na trenutke tudi skrivnosten zgodovinski roman. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



Skoraj popoln

Jill Mansell

prevod: Radojka Manfreda Modic

Mladinska knjiga, zbirka Oddih,
2013, t. v., 504 str., 32,96 €

Štiriindvajsetletna frizerska vajenka Miranda je še do včeraj živela povsem običajno življenje, v katerem je ves čas hrepenela po sanjskem moškem. Potem pa se v kratkem času ob njej pojavijo kar trije, pri čemer je za postavnega Grega v hipu prepričana, da je popoln. Dokler ne spozna noseče Chloe. Ta ji pove, da je »sanjski« Greg v resnici njen mož, ki jo je zapustil prav v trenutku, ko je izvedel, da pričakuje njegovega otroka. Prava pravcata komedija zmešnjav, zgrajena okrog glavne junakinje Mirande in še nekaterih stranskih, a za potek zgodbe prav tako pomembnih likov, se na tem mestu šele dobro začne odvijati. Lahkotno branje, kot nalašč za razvedritev, navdušuje s tipičnim angleškim humorjem in duhovitimi dialogi. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



Krpe časa

Damski roman

Sigrid Combüchen

prevod: Danni Stražar

Miš, zbirka Evropske pisave,
2013, t. v., 571 str., 38,95 €

»Po štirih neuspešnih kandidaturah je Sigrid Combüchen (rojena leta 1942) končno prejela prestižno švedsko nagrado avgust za svoj najnovejši roman *Krpe časa*,« so zapisali v švedskem Book Review. Nedvomno je spretno sestavljena zgodba (temelji na dolgoletni pisemski korespondenci med pisateljico in bralko Hedo, ki se je prepoznala na sliki v enem od pisateljicinih romanov), v osnovi namenjena ženskam, saj že podnaslov pove, da gre za damski roman. Heda je zdaj že upokojena in z možem živi umirjeno življenje v Španiji, pisateljica pa brska po njeni preteklosti in poskuša iz nje zvleči obžalovanje za kake življenjske odločitve. Slogovno dognan roman, ki inteligentno povezuje sedanost in preteklost. > RENATE RUGELJ



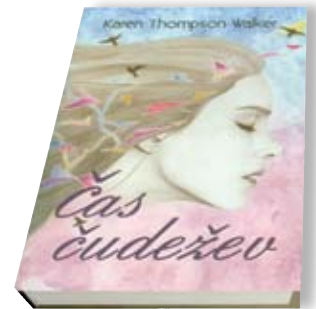
Čas čudežev

Karen Thompson Walker

prevod: Miha Sužnik

Zala, 2013, m. v., 299 str., 17,95 €

Le kaj bi v New Yorku počel zadnji človek na Zemlji, je, denimo, izvirna premisa realističnega znanstvenofantastičnega romana *Jaz sem legenda*, ki me je pred leti, ko sem izvedel zanj, takoj pritegnila. Podobno sem trzil tudi pri *Času čudežev*, romanesknem prvcu bivše knjižne urednice Karen Thompson Walker in zdaj že mednarodni uspešnici (izšla je leta 2012), napisani zjutraj pred odhodom v službo in na poti tja. V njej se mora človeštvo soočiti s prav posebno preizkušnjo: vrtenje Zemlje se začne upočasnjevati, kar za sabo fizikalno potegne spremenjeno gravitacijo in podaljšane dneve, psihološko pa precej spremenjeno življenje v novih okoliščinah. Kako živeti, če so po novem dnevi dolgi že 48 ur in se še podaljšujejo, se sprašujejo vsi Zemljani, še posebej pa dvanajstletna Julija, ki nam pripoveduje zgodbo in s svojo najstniško iskrenostjo analizira človekove prilagoditve na nove razmere. Jasno, upočasnitev vpliva tudi na tirnice, ki so zanj v teh letih morda celo najbolj pomembne: tok prijateljstva in pot k ljubezni ter stran od nje. Roman, ki kaže, da je današnja kriza zelo preprosta v primerjavi s tem, kar bi nas čakalo, če bi prišlo do splošne spremembe osnovnih planetarnih zakonov, ki so podlaga za sedanje življenje. > SAMO RUGELJ



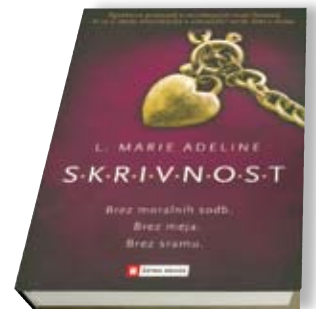
S.K.R.I.V.N.O.S.T

L. Marie Adeline

prevod: Alenka Perger

Učila International, zbirka Žepna knjiga,
2013, m. v., 244 str., 10,90 €

Rutina in en živ dolgčas – tako bi lahko ovdovela, 35-letna Cassie Robichaud na kratko opisala svoje življenje. A to se v hipu spremeni, ko nekega dne dobi vabilo za vstop v društvo S.K.R.I.V.N.O.S.T. Nekdaj pusta natakarka se spremeni v čutečo žensko, ki začne odkrivati vse mogoče užitke in uresničevati najbolj skrite fantazije. Lahkotna knjiga, ki jo nameravajo v kratkem ekranizirati ustvarjalci priljubljene serije *Seks v mestu*, sledi s svojo tematiko trenutnemu trendu, ki v tovrstnem žanrskem branju podira vse tabuje ter zabava z žgečljivo vsebino. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



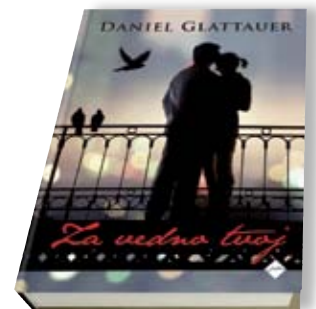
Za vedno tvoj

Daniel Glattauer

prevod: Sandra Baumgartner-Naylor

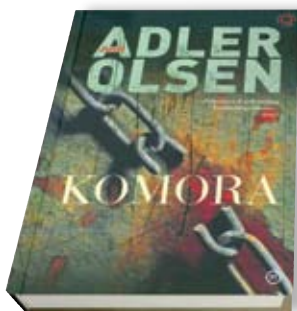
Cankarjeva založba,
2013, t. v., 228 str., 22,95 €

Avstrijski pisatelj in novinar, ki je pred dvema letoma, ob slovenskem prevodu dveh priljubljenih povezanih romanesknih zgodb (*Proti severnemu vetru* in *Vsahih sedem valov*), gostoval tudi v Ljubljani, nadaljuje v svojem popularnem pisateljskem slogu. Ona je osamljena prodajalka svetil, on pa arhitekt. Ko se njune poti prvič križajo, vse kaže na to, da sta se našli dve duši, ki sta si kot usojeni. A njegova strast je premočna, da bi lahko bila resnična. Ona čuti, da je nekaj narobe, prijatelji in sorodniki pa so nasprotno prepričani, da je končno našla najboljšega pod svojim soncem. Po nekaj tednih romance se znajdemo v srhljivem zapletu, ki bralca ne spusti do velikega razkritja. > RENATE RUGELJ



Komora

Jussi Adler-Olsen
prevod: Darko Čuden
Mladinska knjiga, zbirka Krimi,
2013, t. v., 413 str., 32,96 €



Adler-Olsen (1950) je danski avtor kriminalk, ki se je mednarodno prebil s serijo primerov t. i. oddelka Q. Gre za novi oddelek pri policiji v Københavnu, ki ga ustanovijo za to, da bi z nečim zamotili Carla Møreka, rahlo otopelega kriminalističnega komisarja. Ta se ob vrnitvi v policijske vrste, potem ko je bil v zadnji akciji eden od njegovih sodelavcev ubit, drugi pa tako ranjen, da morda ne bo več nikoli stopil na noge, nekako več ne znajde. Mørek dobi pisarno v kleti policijskega poslopja in kup zaprašanih dosjejev, ki naj bi ga zaposlili za nedoločen čas, za nameček pa mu dodajo še pomočnika, Sirca Hafeza al Asada, z malce nejasno preteklostjo. Sprva vse kaže, da bo Mørek utonil med prežvekovanjem starih, nepojasnjenih zločinov, a prav hitro se odloči, da

Danski avtor kriminalk, ki se je mednarodno prebil s serijo primerov t. i. oddelka Q.

se bo posvetil preiskavi pet let starega primera, pri katerem je nepojasnjeno izginila mlada, zagnana in privlačna političarka Merete Lynggaard. Vzporedno z Mørekovim raziskovanjem pa bralec spremlja tudi Lynggaardino zgodbo: že pred petimi leti so jo neznanci namreč ugrabili in jo imajo zaprto v komori, v kateri ji za eno leto prižgejo ali pa ugasnejo luč ob tem pa ji po mili volji spreminjajo zračni tlak. Zakaj so to storili? Katere sledi bi lahko pripeljale do njih? Taka vprašanja si vsak na svojem koncu zastavlja Merete Lynggaard in Carl Mørek, odgovori nanje pa bodo morda pripeljali do razrešitve tega zagonetnega danskega kriminalnega koktejla. Nadaljevanja primerov oddelka Q, do zdaj jih je Adler-Olsen napisal že pet, seveda kmalu sledijo. > SAMO RUGELJ

Igra

Anders de la Motte
prevod: Maruša Mugerli Lavrenčič
Učila International, zbirka Žepna knjiga,
2013, m. v., 339 str., 12,90 €



Sprva se brezdelnemu in nedoraslemu Henriku Petterssonu zdi, da mu je padla sekira v med. Na vlaku najde mobilitel in njegovih finančnih težav je vsaj za nekaj dni konec! Stvar pa postaja vse bolj bizarna, ko ga skuša aktivirati. Na zaslonu se namreč izpiše: Si za igro HP? in že se znajde v vrtincu dogajanja. Igra seveda ni tako preprosta, kot se zdi na začetku, saj od igralca zahteva vse več drznosti in hoje po robu zakona. HP je, kot bi mignil, ujet v lastno past, zadeve pa se začnejo še bolj zapletati, ko so ogrožena tudi življenja njegove družine in prijateljev. Kam vse seže igra, kdo vse jo igra in kdo bo njen končni zmagovalec – vprašanja, ki jih avtor (novinec med pisci skandinavskih kriminalk) spretno vplete v napet in eksploziven triler, ki v igro nezadržno potegne tudi njegovega braleca. > KRISTINA SLUGA

Ni časa – nekdo se mora žrtvovati



Na koga je treba – če sprejmemo vlogo dramatika – pokazati s pristom; kdo je izročil Evropo Kitajcem, Afričanom in Indijcem?

Multikulturalizem – teror antikulture

nam bo lepše, ko se z nami pomocijajo tisti, ki so je od mladih nog omedrjeni na prevzoru – o, intelektualna trohno! O, gnoj!

Zivali se odločajo za samomor – priseljenci in Romi se množijo

Evropska unija – projekt arabskega združenja OPEC

pisem bo zagotovi spoštovanje največjima gnozi, če prihaja s strani »ogroženih«. Z vsem, kar diši po klasiki, večnosti, pa so zelo, zelo previdni. Bada od bede!

Spolna izrojenost – uvod v dokončno razčlovečenje človeka

Evropska intelektualna trohno! ne dojemam, da, razpravljaš o spolnosti, razpravljaš o očevoščini ozirano različnemu človeku – evropski intelektualni vrabčki nič ne vedo o življenju.

Odprava smrtne kazni – ubijanje ideje pravičnosti!

Kapitalizem – zakonito ropanje vseobstoječega

Posebna grlost družbene ureditve, ki ji reče-mo demokracija, je kapitalistična organizacija

Novinarji – zločinci

Na osnovi izročenege o novinarstvu v zadnjih dveh stoletjih in tatega, kar človek bistrega pogleda vidi na vsakem vogalu, je treba jasno povedati: Novinarstvo je vrtačni prisad človestva. Treba je namreč vodeti,

Bog kot kvaritelj človeka

Smradni učinki globalizacije

Demokracija – vladavina sodrge

Mislec – propagandisti pošastne družbene ureditve

Ker so potrebe elit preciznejše, je premalo tisto, kar je možno vzeti delavcu, kmetu, ničjemu uradniku... Zato bo kapitalisti pri gradnji

Politične stranke – razsulo pameti

O trajnem siromašenju človeške pameti in njeni le tragični ravni, priča ustanavljanje političnih strank. Pičla pamet v tem vidi vse-slošno dobrobit, čeprav je na dlani razsulo radnih ostankov člo-

Kapitalizem – dejavnik izrojevanja človeštva

PREMIERA



Plamenica • Jakopičeva 10 Ljubljana • plamenica@plamenica.si
www.plamenica.si • gsm. 00386 (0) 41 390 604

Kapital

Kritika politične ekonomije

Karl Marx

prevod: Mojca Dobnikar

Sophia,

2012, t. v., 676 str., 59 €, JAK



Karl Marx



Ko je padel berlinski zid, so Marxov *Kapital* vsi vrgli v smeti. Tudi pri nas. Prepričani so bili, da ga ne bodo več potrebovali. Njegov čas je potekel. Vsaj tako se je zdelo. Toda ko je potem udarila velika finančna in gospodarska kriza, so vsi hoteli brati *Kapital*, toda smetišča so ga že davno reciklirala v *Sedem korakov do sreče* in podobne instantne učbenike srečnega življenja. Še celo v antikvariatih ga ni bilo več mo-

goče dobiti. *Kapital* je bil nenadoma most wanted. Ali bolje rečeno, postal je uspešnica, še preden je ponovno izšel – v novem prevodu.

Ko zagledate *Kapital*, izgleda kot slaba novica – to je namreč špeh. 670 strani! In to ne ravno malega formata. Pravo strašilo! Še huje: pošast! Ob tem se kakopak spomnite tudi na vse trače, ki so krožili o *Kapitalu*. Da je težak, kunšten in neprehoden. Da je poln filozofskih referenc, formul, abstrakcij, tujk in opomb. Da je nerazumljiv. Da ga

Nam je Kapital bolj razumljiv, kot je bil razumljiv v času, ko je izšel.

ni nihče razumel. Da ga je Marx pisal ob petrolejki in na roko. Da ga je pisal kakih 16 let. Še dlje. In to v veliki revščini. Hej, kako naj zupamo nekomu, ki je delal brez računalnika? In ki ni poznal elektrike? In ki ni imel polne riti? In ki se je s *Kapitalom* še sam mučil 16 let? Naj se še mi z branjem mučimo 16 let?

Brez panike. Tu nastopi dobra novica: ko boste brali *Kapital*, boste imeli občutek, da je bil napisan za vas. Za nas. Za 21. stoletje. Ko boste brali, kako nastajajo denar, privatna lastnina in kapital, kako ni v tem nič »magičnega« ali pa »božanskega« (pozabite na »nevidno roko trga«), kako je prosti trg le drugo ime za svobodo kapitala, ki lahko z ljudmi počne, kar hoče, kako je prav delavec ta, ki s svojim delom ustvarja vrednost, kako ga kapitalist plačuje le za del tega časa, kako delavec večino svojega delovnega časa dela zastonj, kako s tem ustvarja presežno vrednost, ki si jo prisvaja kapitalist, kako kapital temelji na izkoriščanju (delovne sile in neplačanega dela!), kako kapitalisti bogastvo, produkt presežne vrednosti, spreminjajo v kapital, ki potem s pomočjo raznorodnih finančnih "instrumentov" poganja samega sebe in ustvarja industrijsko rezervno armado (večji kot so profiti, večja je brezposelnost), in kako kapitalisti računajo, da delavci tega krvavega trika ne bodo spregledali, se vam bo zdel tako razumljiv kot *Sedem korakov do sreče*. Nam je *Kapital* bolj razumljiv, kot je bil razumljiv v času, ko je izšel. Ne, ni vam treba vzeti dopusta. Branje *Kapitala* – to so prave počitnice! > MARCEL ŠTEFANČIČ, JR.

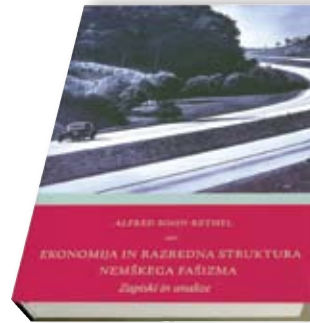
Ekonomija in razredna struktura nemškega fašizma

Zapiski in analize

Alfred Sohn-Rethel

prevod: Amalija Maček

Sophia, zbirka Refleksija, 2012, m. v., 222 str., 18,80 €, JAK



Po navadi se o fašizmu, nacionalsocializmu in Hitlerju, ki se je s svojo stranko začel vzpenjati neposredno po gospodarski krizi konec dvajsetih let 20. stoletja, piše in razmišlja s politične in ideološke perspektive. Pričujoča izzivalna študija pa to obdobje analizira z družbeno-ekonomskih perspektive. Sohn-Rethel (1899–1990), ekonomist nemškega rodu, ki se je rodil v Franciji, v tej študiji iz 1973 namreč analizira

nemško gospodarstvo v času vzpona nacionalsocializma, ki je temeljilo na kapitalizmu planskega načrtovanja ter tehnološko spodbujenem povečevanju delovne učinkovitosti. Ta koncept je, sploh

Še vedno aktualna študija ...

glede na to, da je Sovjetska zveza ponujala alternativo, sčasoma zašel v krizo in v kreditno spiralo, zato se je vse skupaj po Sohn-Rethelovem mnenju lahko končalo le z imperialistično vojno, ki jo je seveda napovedovala

oboroževalna petletka, v katero je Hitler vpregel skoraj celotno nemško industrijo. Ali kot je Hitler naznanil številnim predstavnikom vojske spomladi 1934: »Gospodje moji, vladi rajha ste predložili program oboroževanja v višini 21 milijard rajhovskih mark. S tem se ne strinjam. Svoje soglasje lahko dam le programu oboroževanja, ki predvideva vsaj 35 milijard rajhovskih mark!« Hitler je s tem govorom osvojil vojsko, pognal v tek proizvodnjo orožja, pet let pozneje pa skoraj ves svet v pekel. Še vedno aktualna študija o tem, kako mora diktatura pri doseganju svojih ciljev tako ali drugače hoditi z roko v roki z gospodarstvom. > SAMO RUGELJ

Glasba in avtorska pravica

Simon Frith, Lee Marshall

prevod: Ičo Vidmar

Studia Humanitatis,

2012, m. v., 322 str., 26 €, JAK



Ta zbornik (knjiga je izšla leta 2004), ki sta uredila angleška profesorja glasbe in sociologije, prihaja k nam ob več kot pravem času. Gre namreč za premislek o tem, kaj se je zgodilo z glasbeno industrijo po njeni digitalizaciji in do kakšnih dilem, nejasnosti, novih vprašanj in problemov je v tem kontekstu prišlo pri urejanju avtorskih pravic. Na eni strani imamo velika glasbena podjetja, ki skušajo preživeti tudi v spremenjenih tržnih razmerah, na drugi strani so ustvarjalci, ki se pogosto niti ne zavedajo, kaj digitalizacija njihove avtorske vsebine (tudi o tem, kaj je dejansko avtorsko, kaj se v tem smislu sploh lahko zaščiti, je veliko govora) zanje dejansko pomeni. Samo primer: še v času porajanja CD-jev pred več kot dvajsetimi leti, je, denimo, vodja marketinške službe Sonyja neko izvajalko prepričeval, naj jim proda licenco za svoj album za zmanjšan delež od tantiem, pri čemer je navdušeno zatrjeval, da se CD-jev ne da razmnoževati! Kaj se je zgodilo pozneje, vemo vsi, kar pomeni, da je to delo – pred vstopom slovenskega založništva v digitalizacijo – obvezno branje za vse avtorje, ki želijo dolgoročno tržiti svojo ustvarjalnost. > SAMO RUGELJ

Bioetika

Kritična vest tehnološke civilizacije

Adriano Pessina

prevod: Janko Jožef Pirc

Družina, 2013, m. v., 193 str., 19,50 €



»Avtorji večine do sedaj v slovenščini objavljene bioetične literature izhajajo iz utilitaristične etike, ki med drugim zagovarja pravico do evtanazije, splava, vseh vrst umetne oploditve in genskega inženiringa,« je zapisano v spremni besedi. *Bioetika* torej preučuje meje, do katerih lahko človeštvo še sledi potencialnemu razvoju znanosti, toda na eni strani

... Sijajno poznavanje znanosti in katoliške doktrine ...

poznamo splošno bioetiko, na drugi pa budistično, islamsko, judovsko, hindujsko in krščansko. Prvi del knjige je filozofski, v drugem pa so predstavljene konkretne dileme.

Sijajno poznavanje znanosti in katoliške doktrine pri profesorju moralne filozofije ni pod vprašajem,

le razkorak med logiko dogme in med rezultati prakse se zdi v nekaterih primerih – denimo v veliki zadržanosti do postopka zunajtelesne oploditve – podoben razkoraku med etiko in moralo. Koristno branje. > ŽIGA VALETIČ

»Nismo vaši!«

Antinacionalizem v povojnem Sarajevu

Alenka Bartulović

Znanstvena založba Filozofske fakultete,

2013, m. v., 452 str., 29,90 €



Avtorica v monografiji zavestno obrača perspektivo, ki je značilna za večino razprav, ki obravnavajo povojno življenje v Bosni in Hercegovini. Večina od njih je namreč zazrta v nacionalizem in krepitev religioznosti ter njune učinke, s čimer obenem potrjujejo in soustvarjajo (poenostavljeno) podobo (balkanskega) Drugega. Sama usmerja pogled k alternativnim uporniškim antinacionalističnim diskurzivnim praksam, ki zavračajo dominantne nacionalne kategorije Bošnjakov, Hrvatov in Srbov kot osrednje točke identifikacije in so v nasprotju s hegemonskim, avtoritativnim nacionalističnim diskurzom fragmentarne in dialektične. Avtorica antinacionalistične diskurzivne prakse – ki jih je »zbirala« med svojim večkratnim terenskim delom v Sarajevu – razume zelo široko; mednje prišteva tako besede kot geste, proteste, grafite, stripe, karikature, spletne strani, medijske prispevke, glasbeni okus ipd. > MAŠA OGRIZEK



Bauman v Ljubljani

urejanje: Ksenija Vidmar Horvat, Tjaša Učakar

Znanstvena založba Filozofske fakultete,

2013, m. v., 137 str., 8 €

Knjiga, ki je izšla v slovenščini in angleščini, prinaša zapis gostujočega predavanja Zygmunta Baumana, enega glavnih teoretikov moderne in modernosti, na Filozofski fakulteti v Ljubljani ob 50-letnici Oddelka za sociologijo. Avtor v njem na kratko oriše razvoj sociologije in njeno poslanstvo. Če je sociologija ob svojih začetkih, ko se je potegovala za znanstveni položaj, težila k »enostranski prekinitvi komunikacije«, je po Baumanovem mnenju danes – v času »menadžerske revolucije, drugi del« – njeno poslanstvo dialog, ki »pomeni razširjanje zbirke možnosti, namesto da bi težili k množičnemu soglasju«.

Baumanov esej zaokrožajo uvodni zapis Ksenije Vidmar Horvat, komentarja Rudija Rizmana in Bojana Baskarja ter fotografsko gradivo o avtorjevem obisku v Ljubljani, ki ga je posnel Borut Krajnc. > MAŠA OGRIZEK

Slovar novejšega besedja slovenskega jezika

Aleksandra Bizjak Končar [et al.]

urejanje: Aleksandra Bizjak Končar, Marko Snoj

Založba ZRC, zbirka Slovarji,

2012, t. v., 407 str., 33 €, JAK



Jezikoslovno oziroma besedotvorno področje, ki ga pokriva ta pomembni slovar, sega približno od osamosvojitve Slovenije naprej, vsebuje pa 6.399 novejših besed in besednih zvez, ki so se v tem času dovolj utrdile v slovenščini. Sestavljalci slovarja so se pri sestavljanju geslovnika oprli na zbirko besedja, ki je nastala v okviru projekta *Novejša slovenska leksika* (v povezavi s spletnimi jezikovnimi viri), ta projekt pa je bil zasnovan kot predstavitev nove leksike in leksikalnega stanja v slovenščini. Kot »temeljni gradivni vir pa je bil uporabljen besedilni korpus *Nova beseda*, ki je od leta 1994 nastajal na Inštitutu za slovenski jezik, nato pa so na osnovi avtentične besedilne rabe, ki je bila izpričana v tristemilijonskem besedilnem korpusu, v 5.384 sestavkih interpretirali 6.512 pomenov in podpomenov aktualnih besed in besednih zvez iz zelo raznolikih družbenih področjih«. Pred leti sem nekje prebral, da angleški pristaniški delavci v vsakdanjem življenju uporabljajo samo nekaj tisoč različnih besed, zato iz te perspektive izgleda, kot da je slovenščina v zadnjih dveh desetletjih pridobila za nekaj tovrstnih besednih zakladov novih izrazov. Že hiter pregled gesel (seveda je največ novitet s področij informacijske in internetne družbe, popkulture, ekonomije, torej od tam, kjer je bilo največ besednega vdora v naš življenjski prostor v zadnjih dveh desetletjih) pa seveda pokaže, da je veliko novih »slovenskih« besed dejansko angleških in da sploh niso dobile take slovenske ustreznice, ki bi se prijela v vsakdanjem življenju. Poglejmo denimo samo besede, ki se vežejo na angleško besedo snow (sneg). To so: snowbike, snowbiking, snowboard (tu tudi snowboard v pridevniški rabi), snowboarder, snowboarderski in snowboarding. Pri nekaterih od teh so pri razlagi ponujeni slovenski »nadomestki«, denimo snežno kolo, snežna deska, bordar oziroma border, ki pa se v slovenščini najbrž niso dovolj uveljavile, da bi preprečile umestitev izvirne različice. Tako poudarjena vsakdanja raba angleških besed v slovenski komunikaciji seveda postavlja pod vprašanje nadaljnjo usmeritev slovarjev slovenskega jezika, ki vsebujejo vse več povsem tujih besed tudi v primerih, kjer je bila ponujena in uporabljena ustrezna slovenska beseda, ki pa v slovar niti ni umeščena kot alternativa (denimo multipleks kot kinematograf z več kinodvoranami, kjer je kot opcija naveden še multikino, medtem ko pogosto predlagana slovenska ustreznica kinocenter v slovar ni umeščena). Slovar novejšega besedja slovenskega jezika seveda predvsem povzema stanje na področju jezika, kot ga ustvarjajo mediji in drugi s svojim besedilnim korpusom, hkrati pa izbor umeščenih besed kaže, da kar najhitreje potrebujemo »ministrstvo za slovenski jezik«, ki bo s slovensko ustreznico čim hitreje odreagiralo na tuje besede pri nas, saj bodo slovenščino drugače tuji jeziki, predvsem angleščina, povsem preplavili. > SAMO RUGELJ

Fiktivnost dialoga

Aljaž Jenko

Subkulturni azil, 2012, m. v., 220 str., 14 €



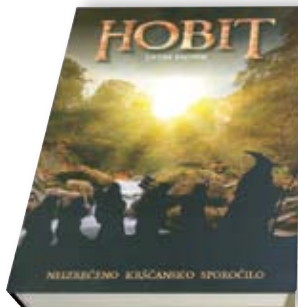
Poleg tega, da je že kot srednješolec osvojil zlato medaljo na mednarodni filozofski olimpijadi, se tudi v prvcu *Fiktivnost dialoga* kažejo odločni koraki mladega študenta psihologije, ki z zavirljivo artikuliranostjo prestopa meje med psihologijo in filozofijo, pa tudi drugimi znanostmi. Gre za zrelo delo, ki ne daje lahkih odgovorov o komunikaciji in o (medčloveškem) dialogu, zelo dobro pa prikaže, kaj vse se lahko skriva v klicih po razumevanju in kaj vse ni ne-razumevanje: »Drugi je na nek način večna enigma tudi samemu sebi.« > ŽIGA VALETIČ

Hobit, neizrečeno krščansko sporočilo

Devin Brown

prevod: Leon Jagodic

Družina, 2013, m. v., 197 str., 16,90 €



Popularno literaturo oz. njene zgodbe – zlasti takrat, ko nam jih na platnih pričarajo filmi – pogosto spremljajo študije, ki želijo pojasniti zgodovinska ozadja in pojave, prek katerih neka pripoved zareže v sodobno družbo. Spomnimo se le niza knjig o *Da Vincijevi šifri*, filozofskih analiz *Matrice* ali razprav o *Harryju Potterju*. Tudi ozadje Tolkienovega Srednjega sveta je v *Gospodarju Prstanov od A do Ž* podrobno obravnaval prevajalec Branko Gradišnik, medtem ko je tokrat prišel na vrsto *Gospodarjev* predhodnik *Hobit*, ki bo v tem in naslednjem letu prišel na filmska platna s preostalima deloma trilogije. Devin Brown gradi svojega *Hobita* na Tolkienovi izpovedi, da je bil »kristjan, in seveda bo to, kar pišem, izhajalo iz tega bistvenega stališča«.

Poglavja odstirajo koncepte, ki jih je oče fantazijske literature povzel iz svoje religije: božja previdnost (»Prav neverjetna sreča«), namen (»Zate koristno«) in moralni zemljevid (»Ne zdi se mi prav«). Zraven se vpletajo Tolkienovi citati, odlomki iz *Svetega pisma* ter analogije iz preostalih knjig, ki so obravnavale krščanske razsežnosti hobitskega življenja. Presenečenje? > ŽIGA VALETIČ

... Poglavja odstirajo koncepte, ki jih je Tolkien povzel iz svoje religije ...

Na vodnarjevem valu

Nova religijska in duhovna gibanja

Aleš Črnič

Založba FDV, 2012, m. v., 291 str., 20 €, JAK



Skoraj vsak, ki je star trideset let in več, se je v svojem življenju tako ali drugače že srečal z novodobniškim (new age) gibanjem in njegovimi pojavi v obliki novih religijskih gibanj. Ta so si že utrla pot v javno življenje ali pa so do nas prišla, denimo, v obliki knjižnih avtorjev, kot sta Deepak Chopra ali Paul Coelho, ki uspešno kapitalizirata na tovrstnih zgodbah o išočem posamezniku, podanih v priročniški ali pa literarizirani obliki. Potem ko je pri zbirki Kult leta 2008 izšla monografija Tine Ban *Novodobniška duhovnost*, nam Aleš Črnič, izredni profesor na Fakulteti za družbene vede, v pričujočem delu sistematično predstavi tiste religijske in duhovne pojave »nove dobe« (vodnarjeve dobe), s katerimi se sicer soočamo, a jih pogosto ne razumemo, bodisi zaradi predsodkov bodisi zaradi neznanja. Črnič v prvem delu knjige išče razloge, zakaj je do nastanka novodobniških gibanj prišlo ravno v začetku vodnarjeve dobe, vznike zanje pa vidi v spremenjenih družbenih razmerah (denimo kontrakultura in individualizem), na drugi strani pa analizira njihova idejna izhodišča v azijskih duhovnih tradicijah in evropski ezoteriki. V nadaljevanju konkretnije opiše primere bolj znanih novih religijskih gibanj tako v tujini kot pri nas, s čimer dobivamo prvi pregleden in urejen prikaz tovrstne problematike v slovenščini, ki nam bo pomagal tudi pri zmanjšanju predsodkov do teh gibanj. Delo, ki razsvetljuje, tu in tam pa celo razvedri. > SAMO RUGELJ

... dobivamo prvi pregleden in urejen prikaz tovrstne problematike v slovenščini.

Preprosteje do znanja!™

Premagovanje anksioznosti ZA TELEBANE

Naučite se: kako prepoznati, kako se soočiti s, kako se znebiti anksioznosti, kako se soočiti s stresom, kako se soočiti s tesnobo, kako se soočiti s strahom, kako se soočiti s paničnimi napadi, kako se soočiti s depresijo, kako se soočiti s izgubljenimi stvari, kako se soočiti s izgubljenimi ljubljenimi, kako se soočiti s izgubljenimi prijatelji, kako se soočiti s izgubljenimi starši, kako se soočiti s izgubljenimi otroci, kako se soočiti s izgubljenimi partnerji, kako se soočiti s izgubljenimi prijatelji, kako se soočiti s izgubljenimi starši, kako se soočiti s izgubljenimi otroci, kako se soočiti s izgubljenimi partnerji.

Končno knjiga, ki na enem mestu vsebuje vse o anksioznosti!

Družite se z nami

Cena: 24,95 EUR

dr. Charles H. Elliot in dr. Laura L. Smith

Premagovanje anksioznosti za telebane

Knjiga, ki bo marsikomu pomagala iz tesnobnih klešč anksioznosti. Obsežni priročnik je nepogrešljivo orodje za samopomoč v stiski, ko nas v kot stisnejo panični napadi, stres, tesnoba in ohromljujoč strah.

Naučite se tehnik sproščanja, prepoznavanja simptomov in sprožiteljev, spoznajte čuječnost, vedno bolj uveljavljen nov pristop pri spoprijemanju z anksioznostjo in depresijo, in še in še!



Založba Pasadena d.o.o.
Tehnološki park 18, 1000 Ljubljana
Telefon: (01) 475 95 35
e-pošta: knjige@pasadena.si
www.pasadena.si

Nalezljiva moč mišljenja

Kako z mislimi vplivate na svet

David R. Hamilton

prevod: Vera Čertalič

Primus, 2012, m. v., 204 str., 24 €

V osemdesetih in devetdesetih letih 20. stoletja so italijanski znanstveniki iz Parme začeli odkrivati t. i. zrcalne nevrone, ki naj bi ljudem omogočili prenašanje in podvajanje čustvenih in drugih odzivov (denimo zehanje). Leta 2008 je ameriški znanstvenik Marc Iacoboni izdal knjigo *Zrcaljanje drugih*, v kateri je ta dokazoval, da lahko mnoge človeške odzive na razna dejanja drugih pojasnimo z zrcalnimi nevroni. V podobni, komunikativno napisani in z mnogimi praktičnimi primeri iz raznih študij podkrepljeni smeri se giblje tudi nova knjiga Davida R. Hamiltona (v slovenščini že imamo njegovi deli *Kako um zdravi telo* in *Usoda proti svobodni volji*), v kateri avtor, nekdanji kemik in športni trener, zdaj pa predvsem motivacijski govorec, kaže, kako je pozitivno čustvovanje v človekovi okolici ključ za bistveno boljše delovanje na vseh področjih njegovega delovanja, od zasebnega do službenega. Seveda vse skupaj ne gre samo v pozitivno smer, saj smo občutljivi tudi na negativna čustva, zato Hamilton ponuja tudi nasvete, kako preprečiti njihovo vsrkavanje. Uporabno. > SAMO RUGELJ

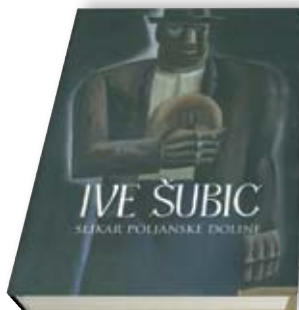


Ive Šubic

Slikar Poljanske doline

Miklavž Komelj et. al.

Modrijan in Muzejsko društvo Škofja Loka,
2012, t. v., 360 str., 50 €



Čeprav je bil Ive Šubic izjemno plodovit slikar, grafik in freskant, se ga danes starejše generacije spominjajo predvsem po njegovem angažiranju pri nastajanju periodike in knjig za otroke in mladino. Bil je ilustrator *Slovenskega pionirja*, *Mladine* in *Naše žene* že v času, ko je bil vodja partizanske tiskarne v Rogu med drugo svetovno vojno. Tako nas ne more presenetiti, da je Šubic, poleg nekaterih drugih prestižnih nagrad, kot je Prešernova nagrada, tudi večkrat prejel Levstikovo nagrado. A ene oblike priznanja Šubic za časa svojega življenja ni dočakal; izida poglobljene in obširne strokovne študije o svojem delu v obliki monografije. Razlogov zato je več, med drugim prav gotovo tudi ta, da je bil po svoji naravi skromen človek, ki je trdemu delu dajal prednost pred svojo lastno promocijo. Zato je, kljub temu da je bil pri tedanji politični eliti sicer dobro zapisan, svoja najpomembnejša dela ustvaril v svojem podeželskem ateljeju v Poljanski dolini, odmaknjen od družbenega in kulturnega vrveža prestolnice. Tako je nedavno objavljena monografija z naslovom *Ive Šubic: slikar Poljanske doline* poskus, da bi slikarju, s premislekom o njegovem delu, dali manjkajoče priznanje vsaj posthumno. Nemara bolj pomembno dejstvo pa je, da gre v knjigi za prvi resen in sistematičen poskus umestitve Šubičevega slikarskega opusa. V preteklosti so se umetnostni zgodovinarji in kritiki prepogosto zadovoljili z oceno, da gre v Šubičevem primeru za slikarja, ki pri upodabljanju partizanskih motivov uporablja heterogen slikarski slog. Takšna ocena je le deloma točna. V resnici se pozornemu opazovalcu hitro razkrije, da je Šubic lahko iskren odnos do narodnoosvobodilnega boja razvil predvsem zato, ker je imel predhodno že vzpostavljen iskren odnos do poljanskega kmeta, njegovega odnosa do narave in ruralne kmečke družbe. Šubičevo vztrajno nostalgično vračanje v preteklost, bodisi k predvojni rodni Poljanski dolini bodisi k izkušnji narodnoosvobodilnega boja, ima praktično vse značilnosti slikarskega regionalizma: realistični slog slikanja, upodabljanje tem iz ruralnega okolja, določeno stopnjo nostalgične konzervativnosti ter izpostavljanje nekaterih družbenih, socialnih in političnih tem. Zdi se sicer, kakor da gre za nepomirljiv spopad dveh družbenih antagonizmov, starega in novega družbenega reda, ki pa jima na Šubičevih upodobitvah vendarle uspe vzpostaviti stanje zapleteno preprostega sobivanja. In ravno v tem se kaže veličina Šubičeve zapuščine. > TOMAŽ KRPIČ

Likovna satira

Damir Globočnik

SRP, 2013, m. v., 304 str., 20 €



Damir Globočnik, zgodovinar in umetnostni zgodovinar z doktoratom na obeh področjih, kot likovni kritik in publicist v knjigah in periodiki že vrsto let zavzeto in sistematično raziskuje kulturnopolitične vidike slovenske likovne umetnosti. V prvi vrsti ga zanimata karikatura in likovna satira, ki jima, kot pripominja, večina drugih raziskovalcev ne posveča zadostne pozornosti. V njih vidijo izdelke t. i. množične kulture z značilnimi potezami trivialnosti, banalnosti vsebine in formalne skromnosti, medtem ko Globočnik vedno znova ugotavlja, da so se mnogi satirični listi in karikaturisti kljub vsemu z velikimi črkami zapisali v slovenski kulturni spomin. Svoje prepričanje tukaj ilustrira z zgodbami vseh satiričnih listov in njihovih ustvarjalcev od leta 1869 naprej, torej od Aleševčevega *Brenčja*, tržaškega *Jurija s pušo* in Levstikovega *Pavlihe* do začetka, vzponov, padcev in konca najprej partizanskega in nato socialističnega lista z enakim imenom, ki je previharil čase na vse sovražnike budno prežetega režima, v osamosvojeni demokratični državi pa je sredi leta 1991 tiho umolknil. > IZTOK ILICH

NAŠLI SMO GA!

NAJZABAVNEJŠI
ROMAN LETOŠNJE
POMLADI!

© Mladinska knjiga. Vse ilustracije nastale pri pomoči Muzeja Slovenije.



»Dinamitna
komedija!«
Le Figaro, Francija

Iskani A. K. je Allan Karlsson, mojster za eksplozive. Starček, ki na svoj stoti rojstni dan pobegne iz doma za ostarele in se odpravi na napeto potovanje, posejano s kriminalci, kovčkom denarja in spomini na najpomembnejša zgodovinska prizorišča dvajsetega stoletja.

Več na www.mladinska.com/stoletnik

Najhitreje do knjige:

📖 v knjigarnah 🌐 www.emka.si 📞 080 12 05



IN VSE JE MOGOČE

Letošnji 18. Slovenski dnevi knjige prinašajo sejmski vrvež, prijazno pomladno pot do knjig in bogat spremljevalni program. Kot gostujoče institucije, ki stavijo (tudi) na knjigo in branje, se v Ljubljani, na Kongresnem trgu, s svojimi vsebinami predstavljajo Pionirski dom, Hiša eksperimentov in Kinodvor. Program je letos mednarodno obogaten – z dogodki v Trstu (Italija) in Potrni (Avstrija) ter gosti iz tujine. Iz Rusije prihaja Ilja Stogoff – »Kerouac z vzhoda«, iz Bosne in Hercegovine – Goran Samardžić, ugledni pisatelj in urednik. Otroci se bodo s knjigami družili na literarnih sprehodih s Profesorjem

Zmedo in Jurko Burko, na literarnih kvizih »Lepo je biti bralec« ter se zabavali v Kinobalonu ... Pa glasbeni nastopi sestavov glasbenih šol, privlačna potujoča rubrika »Avtor in njegov bralec« – z dialogi domiselnih parov (Esad Babačić in Vita Mavrič, Josip Osti in Urška Lunder, Boštjan Narat in Matej Krajnc, Janez Ramoveš in Boštjan Gorenc Pižama), knjižne novitete po izboru založb, ljubke literarne družabnosti ... In v srcu knjižnega sejma se 23. aprila, na svetovni dan knjige zgodi – literarni maraton.

Vabljeni!

PROGRAM 18. SLOVENSkih DNEVOV KNJIGE

UVERTURA: SREDA, 17. APRIL ob 10:00 – Kava ob knjigi, Tržaška knjigarna (Trst, Italija) – Matej Kranjc in Boštjan Narat

PETEK, 19. APRIL ob 18:30 – Pavlova hiša (Potrna, Avstrija) – Tanja Petrič in Maja Vidmar

PONEDELJEK, 22. APRIL 2013

Tema dneva: LJUBLJANA

ODER NA KONGRESNEM TRGU	DRUGA PRIZORIŠČA
11:00 Slavnostna otvoritev z razglasitvijo nagrajencev natečaja revije Sodobnost in DSP za najboljšo kratko zgodbo in esej	Paviljon na Kongresnem trgu: 10:00–19:00 Pionirski dom
12:00 Glasbeni nastop: sestavi glasbenih šol	Kongresni trg: Kinobalon 10:00–19:00
15:00 Odprti oder: Slovenska pisateljska pot – Igor Likar	Ljubljana: Kongresni trg, Prešernov trg, 14:00 Pručkarji
16:00 Literarne družabnosti: Matjaž Pikalo	
17:00 Avtor in njegov bralec: Esad Babačić in Vita Mavrič	
18:00 Odtenki: Ilja Stogoff, moderira Sara Špelec	
19:00 Pravljica za lahko noč	

TOREK, 23. APRIL 2013

Tema dneva: DAN KNIGE

ODER NA KONGRESNEM TRGU	DRUGA PRIZORIŠČA
10:00 Literarni sprehod: Jurka Burka	Paviljon na Kongresnem trgu: 10:00–19:00 Pionirski dom
11:00 Literarni kviz	Kongresni trg: Kinobalon 10:00–19:00
12:00 Glasbeni nastop: sestavi glasbenih šol	Ljubljana: Kongresni trg, Prešernov trg, 14:00 Pručkarji
15:00 Odprti oder: Založba Pivec	Celje, Knjigarna Antika:
16:00 Literarne družabnosti: Meta Kušar	13:00 Ilja Stogoff in Sara Špelec
17:00 Odtenki: Župančičeva frulica – uvod v maraton	Paviljon na Kongresnem trgu: 19:00 – 24:00 – Literarni maraton
18:00 Avtor in njegov bralec: Josip Osti in Urška Lunder	
19:00 Pravljica za lahko noč	

SREDA, 24. APRIL 2013

Tema dneva: HIŠA EKSPERIMENTOV

ODER NA KONGRESNEM TRGU	DRUGA PRIZORIŠČA
10:00 Literarni sprehod: Profesor Zmeda	Paviljon na Kongresnem trgu: 10:00–19:00 Pionirski dom
11:00 Predstavitev zmagovalcev Literarnega natečaja Slovenski dnevi knjige (Sodobnost)	Kongresni trg: Kinobalon 10:00–19:00 Hiša pravljic
12:00 Glasbeni nastop: sestavi glasbenih šol	Ljubljana: Kongresni trg, Prešernov trg, 14:00 Pručkarji
15:00 Odprti oder	Novo mesto - Knjigarna Goga:
16:00 Literarne družabnosti: Barbara Pogačnik	16:00 Ilja Stogoff, moderira Jelka Ciglencečki
17:00 Odtenki: Plinologija - Hiša eksperimentov - šou	Koper: 19:00 Esad Babačić in Vita Mavrič
18:00 Avtor in njegov bralec: Goran Samardžić in Matej Bogataj	
19:00 Pravljica za lahko noč	



foto: Aleksander Kovačič

ČETRTEK, 25. APRIL 2013

Tema dneva: KINODVOR

ODER NA KONGRESNEM TRGU	DRUGA PRIZORIŠČA
10:00 Literarni sprehod: profesor Zmeda	Paviljon na Kongresnem trgu: 10:00–19:00 Pionirski dom
11:00 Literarni kviz	Kongresni trg: Kinobalon 10:00–19:00 Hiša pravljic
12:00 Glasbeni nastop: sestavi glasbenih šol	Ljubljana: Kongresni trg, Prešernov trg, 14:00 Pručkarji
15:00 Odprti oder: Založba Arsem	Celje
16:00 Literarne družabnosti: Metod Pevec	18:00 Esad Babačić in Vita Mavrič
17:00 Odtenki: Boštjan Videmšek, Primož Šterbenc: Arabska pomlad in slovenska jesen	
18:00 Avtor in njegov bralec: Boštjan Narat in Matej Kranjc	
19:00 Pravljica za lahko noč	

PETEK, 26. APRIL 2013

Tema dneva: PIONIRSKI DOM

ODER NA KONGRESNEM TRGU	DRUGA PRIZORIŠČA
10:00 Literarni sprehod: Jurka Burka	Paviljon na Kongresnem trgu: 10:00–19:00 Pionirski dom
11:00 Literarni kviz	Kongresni trg: Kinobalon 10:00–19:00 Hiša pravljic
12:00 Glasbeni nastop: sestavi glasbenih šol	Ljubljana: Kongresni trg, Prešernov trg, 14:00 Pručkarji
15:00 Odprti oder: Živo sveto pismo, Društvo Svetopisemska družba Slovenije	
16:00 Odtenki: Pionirski dom	
17:00 Odtenki: Pionirski dom	
18:00 Avtor in njegov bralec: Janez Ramoveš in Boštjan Gorenc Pižama	
19:00 Pravljica za lahko noč	

Organizator si pridržuje pravico do spremembe programa.

Štiri antične drame v prevodih

Konec leta 2012 je prinesel nove prevode antične dramatike, s katerimi sta se sklenila dva večletna založniška projekta.

Pri Celjski Mohorjevi družbi sta izšli še zadnji tragediji iz načrtovane dvojezične zbirke osmih antičnih dram: grški *Resos* (*Rhēsos*), pripisan atenskem tragiškemu pesniku Evripidu (5. stol. pr. Kr.), in latinska *Oktavija* (*Octavia*) neznanega avtorja, tradicionalno pripisana rimskemu filozofu in pisatelju Seneki (1. stol. po Kr.). Pri založbi Institutum studiorum humanitatis (ISH) pa je izšel še zadnji od treh zvezkov, v katerih sta objavljeni po dve (politični) komediji atenskega komediografa Aristofana (5./4. stol. pr. Kr.): zvezek *Demagoška komedija*, v katerem sta predstavljeni drami *Vitezi* (*Hippēis*) in *Ptiči* (*Órnithes*).

Najstarejša od naštetih iger je (vsaj če sprejmemo Evripida kot njenega avtorja) verjetno *Resos*. Pripoveduje isto epizodo iz trojanske vojne kot 10. spev *Iliade*, vendar ne z zornega kota Grkov, temveč Trojancev. Grška oglednika Odisej in Diomed, ki sta odšla vohunit k Trojancem, med potjo naletita na trojanskega oglednika Dolona in ga ubijeta, še prej pa zvesta od njega geslo. Pritihotajeta se v trojanski tabor, ubijeta njihovega zaveznika, traškega kralja Resosa, z njegovimi spremljevalci vred in odpeljeta njegove dragocene konje. Resosov voznik, ki preživi, sprva sumi izdajstva Trojanca, toda ob nastopu muze, Resosove matere, se razkrije resnica.

Kot antična dramatika sploh je tudi *Resos* zložen v verzih: pogovorne partije so v značilnem jambskem šesterku, zbornski in solistični vložki, npr. muzina tožba, pa v drugih ritmih in v verzih različnih dolžin. Takšno metrično delitev je prevzela tudi prevajalka in avtorica spremne besede, Jelena Isak Kres; jambski šesterec je – v skladu z uveljavljeno konvencijo pri prevajanju antične dramatike v slovenščino – nadomestila z blankverzom (jambskim petercem), medtem ko so zbornski in solistični vložki v prostem verz. Njen blankverz deluje tekoče in naravno, obenem pa ne monoton, saj se ritem znotraj zakodiranega sosledja desetih ali enajstih zlogov tu in tam lahko spreminja. Skrajni primer take variacije bi bil 324. verz: »Pokazal je Resos, kakšen prijatelj / je s Trojo.« Posebej je treba opozoriti na nekoliko arhaizirajočo, vseskozi pridvignjeno in estetsko patino, ki jo prevajalka ohranja s pomočjo besedišča. Ukrasne pridevke mestoma prevaja s skovankami, v katerih se zrcalijo izvorni izrazi (polykhordotáti »mногоstrun« v v. 548). Po tem potujevalnem manevru pa ne poseže vedno, ampak ravno dovolj za »okus« (kaligéphyros v v. 349–350 npr. ni preveden kot »lepomostičast« ali kaj podobnega, temveč »z lepimi mostovi«).

V podobno pridvignjeno tragiško maniro se vpenja latinska *Oktavija* v prevodu Jere Ivanc. Po umetniški plati igra ni poseben presežek; kot omeni prevajalka v spremni besedi, vidijo nekateri v njej slab posnetek Senekovih tragedij, ki že same mnogim veljajo za »slabe posnetke grških izvirkov« (115). Zelo pomembna pa je za literarno zgodovino, saj je edina ohranjena antična tragedija z rimsko zgodovinsko snovjo: opisuje usodo Oktavije, prve žene cesarja Nerona, ki jo je ta zavrzel in končno dal ubiti.

Kakor *Resos* je tudi *Oktavija* zložena pretežno v dveh merah: v jambških šesterkih in v drugih ritmih, ki so v Senekovi dramatiki – in v *Oktaviji* – po navadi anapesti, zlasti anapestovski četverci. Kakor pri prevajalki Resosa je ta dihotomija ohranjena tudi pri Ivančevi, jambski šesterec je tradicionalno nadomeščen s prožnim blankverzom (deset- ali enajstzložnim). V nasprotju z *Resosom* pa anapestovski vložki v *Oktaviji* nimajo značaja prostega verza, temveč ohranijo prepoznavni ritem, čeprav se ga ne držijo strogo; zaradi narave slovenskega jezika so anapesti (UU–) pogosto nadomeščeni z amfibrahmi (U–U), tu in tam so uporabljene tudi dvo-

RUBRIKO PRIPRAVLJA:



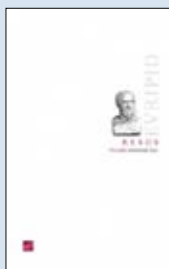
zložne stopice. Primer je Oktavijina žalostinka (v. 646–668), ki se začne: »Varčujte s solzami na praznični dan, / ko se mesto radúje, / da vaša lju-bezen in vaša podpora / preveč ne vznemirita krute jeze / vladarja in kri-va bom vaše nesreče.« Dikcija je visoka, nekoliko manj arhaizirana od tiste v *Resosu*, zato pa morda še bolj živa; nekoliko zbedejo le besede o »kurbi« (v. 125) in »kurbanju« (lat. v. 132, slov. v. 133), položene v usta naslovni junakinji, ker takšno (sicer sočno) znižanje registra ni pogojeno z njenim značajem ali z latinskima izrazoma paellex in stuprum.

Če sta opisani tragediji (klasično) razgledanemu bralcu dostopni tudi brez posebnih pojasnil, pa to ne velja za komediji. Medtem ko zadnji ohranjeni Aristofanovi igri *Parlamentarke* in *Bogastvo* že mejita na t. i. »srednjo« komedijo in sta zato za spoznanje splošnejši, je humor v zgodnejših *Vitezih* in *Ptičih* še trdno zasidran v aluzijah na sočasne dogodke med peloponeško vojno in na miriadi dramatikovih sodobnikov, ki so strokovnjakom deloma, bralcem pa kar večinoma zelo slabo poznani. V takem primeru se prevajalec lahko odloči za korenito priredbo, tako rekoč novo igro, vezano na naš čas in prostor (to bi bilo smotrno za uprizoritvene namene), ali za izčrpno komentirano študijsko izdajo, primerno za filološko preučevanje Aristofana.

Po drugi rešitvi poseže prevajalka in piska obsežnih sociološko zastavljenih študij, Maja Sunčič. Zato tudi ne ohranja metrike, ampak uporablja prosti verz, ki omogoča večjo vsebinsko zvestobo. Kulturnospecifičnih prvin praviloma ne podomačuje, temveč jih kljub današnjemu potujitvenemu učinku ohrani in nato razloži v številnih opombah. V 400. verz *Vitezov*, denimo, ohrani izvorno formulacijo »Če te ne sovražim, naj postanem odeja v Kratinovi hiši« in v opombi pojasni, da Aristofan namiguje na inkontinenco svojega pisateljskega tekmeča Kratina; za potrebe uprizoritve bi zadostovala parafraza »poscana odeja«, za poglobitev v Aristofanov svet pa je umesten dobesednejši prevod z razlago. Vendar se spopada tudi z besednimi igrami, če s tem ni okrnjena informacija o izvornem besedilu; zlasti pogosto je slovenjenje krajevnih imen, kadar imajo ta bolj simbolno kot dobesedno vlogo. Primer je odlomek »Noge ima tako razkrečene, / da je njegova rit naravnost v Zevogradu, / njegovi roki pri Zahtevnikih, glava pa pri Kradigrajčanih« (*Vitezi*, v. 77–79). Kot zvemo iz opomb, Aristofan dejansko uporabi imena prebivalcev resničnih grških pokrajin in okrajev (Haoni, Ajtolci, Kropidi), vendar ga pri tem vodi načelo besedne igre, kajti »Haoni« spominjajo na kháos, »zvezajočo praznino«, »Ajtolci« na glagol aiteîn, »zahtevati«, itn. Sploh odlikuje njena prevoda sočen in živ, namerno posodobljen jezik (»varnostnik« za kopjenosca v *Vitezih*, v. 448) s številnimi vulgarizmi po vzoru izvirnika.

Skratka, gre za skrajno nasprotje k prej opisanim prevajalskima pristopoma, kar pa je tudi ustrezno, saj tvorita Aristofanovi komediji izrazit vsebinski in slogovni kontrast tragedijama.

Nada Grošelj je profesorica angleščine in latinščine ter doktorica jezikoslovja, registrirana kot samostojna prevajalka. Prevaja predvsem dela iz leposlovja, literarne teorije, mitologije, filozofije in teologije iz angleščine in v angleščino, iz latinščine in iz švedščine. Pravkar je izšel njen prevod humorističnega švedskega romana Stoletnik, ki je zlezal skozi okno in izginil, spomladi pa se bo osredotočila na zgodnje pesmi W. B. Yeatsa in monografijo Roberta Hughesa o Rimu. Leta 2007 je prejela priznanje za mlado prevajalko, leta 2011 pa Sovretovo nagrado.



Desa Muck

Vsestranska ustvarjalka, ki se je preizkusila že v mnogih vlogah, od igralka, kolumnistke, risarke, vzgojiteljice, scenaristke, humoristke itd., je svoje pisateljevanje namenila vsem generacijam. Najmlajše je osvojila s serijo desetih Anic, mladino z Lažnivo Suzi in serijo Blazno resno, odrasle pa s Paniko in kolumnami Pasti življenja. Njena neusahljiva delovna vnema, energičen pristop in nabrušen jezik sta ji pomagala ustvariti že več kot 60 knjižnih del in v letu 2012 so njene knjige zasedle drugo mesto med najbolj izposojanimi. Veseli smo, da smo lahko uskladili nabite urnike dveh najbolj branih slovenskih pisateljev in ju slikali v prenovljeni knjižnici Ljudske univerze v Gornji Radgoni.



Desa Muck

foto: Borut Krajnc

»Delati moraš več kot ostali. Precej več. Veliko moraš opazovati, poslušati ... «

Bukla: Kako se uvrstite na vrh najbolj branih slovenskih avtorjev? Je to umetnost, veččina ali izvirna mešanica obojega?

Desa Muck: Delati moraš več kot ostali. Precej več. Veliko moraš opazovati, poslušati in razmišljati o tem, kaj ljudi zanima, katere so večne in katere aktualne teme. Biti moraš originalen, razumljiv in pošten do bralcev.

Primož Suhodolčan: Tega nikoli ne veš. Nikoli se nisem ravnal po trendih, trenutno aktualnih temah, oblikah in vrstah besedila ali založniško uredniških pristopih in projektih. Prav tako za mano ni stala kakšna velika marketinška zgodba. Držal sem se tega, kar mi je rekel moj oče Polde, sicer eden največjih genialcev v slovenski literaturi, ko sem se poskušal v prvih zgodbah: Bodi izviran in drugačen, bodi to, kar si! Voda lahko teče na milijon načinov, poišči svojega!

Bukla: Ali lahko najbolj brani slovenski pisatelji živijo od pisanja (in zakaj ne)?

Desa Muck: Zato ne, ker od tega živi mnogo preveč pisateljev, ki niso brani. In ker od tega živi preveč neproduktivnih ljudi v založbah in ker je tam premalo kreativnih komercialistov in ljudi, ki se spoznajo na knjige in tržišče.

Primož Suhodolčan: Živeti od pisanja je zelo težko, zato se bolj držim načela živeti za pisanje. Vendar, kot je rekel George Lucas: strasti nikoli ne spremeni v svoj poklic, ker se boš prodal pod ceno. Preveč boš srečen, da lahko delaš tisto, kar te navdušuje, da te ne bi izkoriščali.

Bukla: Vaša dela izhajajo tudi v knjižnih serijah. Kako je prišlo do tega, spontano ali po tržnem premisleku? Kako pomembna je po vašem mnenju serializiranost vaših knjig za vašo prepoznavnost in branost?

Desa Muck: Vse moje serije so nastale po naročilu. Za serijo moraš biti pronicljiv in skromen garač, zato sem najbrž ena redkih v Sloveniji, ki jo zmore. Pa tudi rahlo naiven, saj jo pišeš v upanju, da ti bo tako končno uspelo preživeti s pisanjem. Vsi, ki imamo kakršnekoli seriale, smo najbolj brani, tako da je to očitno zelo pomembno.

Primož Suhodolčan: Če imajo liki in zgodba vedno in še kaj povedati, potem so serijali zelo dobrodošli tako za bralce kot za ustvarjalce. Bralci z veseljem gredo brat naslednjo knjigo, ker imajo osnovne lastnosti glavnih junakov že v svojem spominu. Tako jim je lažje in še veliko bolj uživajo, saj se lahko veliko bolj posvetijo sami zgodbi. Seveda pa je treba pri vsaki taki seriji vedeti, kdaj končati. Saj veste: bolje je sam oditi z odra kot zmagovalec, kot pa da te odnesejo kot poraženca.

Bukla: Kje najbolj brani slovenski pisatelj išče teme za svoje pisanje?

Desa Muck: V sebi in v okolju hkrati. To dvojico mora biti sinhrono.

Primož Suhodolčan: Sploh ni treba biti kaj posebej iznajdljiv, samo po svetu poskušam hoditi s čim bolj odprtimi očmi. Pri tem se ti sploh ni treba kaj posebej naprezati. Nekateri trdijo, da življenja ni treba iskati, saj te prej ali slej samo poi-

šče. In kot sem verjetno že kdaj povedal: življenje je tisto, ki piše zgodbe, jaz mu pri tem samo malo pomagam.

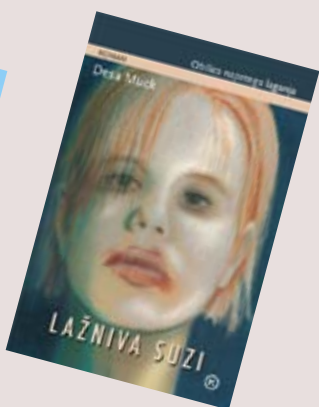
Bukla: Kako kot najbolj brani (mladinski) slovenski pisatelj gledate na t. i. visoko slovensko literaturo za odrasle?

Desa Muck: V glavnem je ne berem, razen občasnno Lainščka in Moderndorferja ter novejšje ženske avtorice, ki se mi zdijo odlične. Vem, da obstajajo zelo dobri avtorji, vendar nimam časa in bom to izdatno popravila, ko bom v penziji.

Primož Suhodolčan: Čisto enostavno! Mi, tako imenovani pisatelji za otroke in mladino, z velikim veseljem nesebično ustvarjamo tem, tako imenovanim pisateljem za odrasle in tako imenovanim resnim, globokim in visokim pisateljem, neizčrpno bralno bazo, iz katere si bodo lahko lažje ustvarili svoj krog oboževalcev. Pri nas pa se žal največkrat ceni samo ta drugi krog ustvarjalcev, čeprav bi se brez naših prizadevanj njihove knjige zagotovo osamljene prašile na policah.

Bukla: Kako promovirate svoje knjige po izidu? Koliko časa posvetite temu?

Desa Muck: Čim manj. Tisto, kar imam minimalno v pogodbi, pa še glede tistega se upiram. Mislim, da je ena tiskovka dovolj, glede na to, da ves čas dajem intervjuje za razne medije in v njih tudi nastopam kot igralka ter da sem ves čas po šolah in knjižnicah. Javnost je izjemno dobro seznanjena z vsem, kar počnem.



Primož Suhodolčan

Knjige Primoža Suhodolčana se že dolga leta uvrščajo med najbolj izposojane v slovenskih knjižnicah, v letu 2012 pa so z dobrimi 60.000 izposojami zasedle sam vrh lestvice. Njegovi najbolj priljubljeni literarni junaki so košarkar Ranta, Peter Nos, s katerim nadaljuje očetovo dediščino, in Popek za najmlajše. Zelo nas je zanimalo, kdo je človek, ki zna v teh časih mlade še vedno pripraviti do branja in iskanja zabave v knjigah. Pogovarjali smo se z iskrivim pisateljem, hudomušnim, nabritim in navitim, ki ne živi v slonokoščinem stolpu, pač pa med svojimi bralci išče nove ideje in energijo.



Primož Suhodolčan

foto: Borut Krajnc

»Življenje je tisto, ki piše zgodbe, jaz mu pri tem samo malo pomagam.«

Primož Suhodolčan: Čez vse leto veliko nastopam v vrtcih, osnovnih šolah, šolah s prilagojenim programom, zavodih in še marsikje. Nastopi so moje posebno veselje. Čeprav to velikokrat res niso prave odrske deske, ampak čisto navaden parket šolske telovadnice, pri tem vseeno vsakokrat zelo uživam.

Bukla: Kako gledate na javne mehanizme podpore knjigam, od subvencij za produkcijo knjig, delovnih štipendij, do knjižničnega namoženja? Se vam zdijo ustrezni? Bi kaj spremenili?

Desa Muck: Gnusijo se mi. Sama nisem nikoli zaprosila za nič, ker smatram, da si mora človek za preživetje zaslužiti z delom in da je pisateljstvo poklic. Kdor ga ne zmore, naj mu bo to hobi. Pisarje namreč niso samo knjige, veste. Vedno s ponosom povem, da nisem članica DSP. Bi pa ogromno spremenila na področju založništva, da bi vsi, ki so količjak brani, lahko od tega živeli.

Primož Suhodolčan: Nekaj smo res poskušali spremeniti pred leti, vendar nas je takrat trend uravnolovke pri tem ustavil. Saj smo vendar vsi dobri ljudje, saj smo vsi v želji in po srcu pisatelji in prav je, da vsak nekaj dobi. Tako bomo vsi lahko nekako preživeli ter ustvarjali v sreči in zadovoljstvu.

Bukla: Pri najbolj branih pisateljih je, vsaj toliko kot tekoče ustvarjanje, pomembno tudi upravljanje z avtorskimi pravicami za minula dela. Ali to počnete sami, dela to za vas agent

in kakšne izkušnje imate pri tem z založbami?

Desa Muck: Imam agenta, ker so moje izkušnje na tem področju zelo slabe. Pa ne samo z založbami. Delam za različne medije.

Primož Suhodolčan: Sam imam to srečo, da sem se že od prve knjige naprej z založbo dogovoril za poseben način izplačila honorarjev in upravljanja z avtorskimi pravicami, ki marsikje pri nas še zdaj ni v poslovni praksi. Zaenkrat še vse deluje v okviru pričakovanj in stanja na trgu.

Bukla: Kako kot avtor gledate na skorajšnjo digitalizacijo slovenskega založništva?

Desa Muck: Bomo videli.

Primož Suhodolčan: Pred kratkim sem se dogovoril, da bodo vse moje knjige kmalu na voljo tudi v elektronski obliki. Prepričan sem, da se bosta tiskana in elektronska knjiga še nekaj časa dopolnjevali, v daljni prihodnosti pa bo tiskano knjigo verjetno čakala usoda vinilnih plošč. Samo za zbiratelje torej. Kar pa ni nič strašnega, zgodba bo še vedno ostala, spremenili se bosta samo oblika in agregatno stanje.

Bukla: Kaj trenutno berete?

Desa Muck: Jonas Jonasson: *Stoletnik, ki je zlezal skozi okno in izginil*. Za crknit. :)

Primož Suhodolčan: Trenutno preučujem nemško zbirko knjig *Unnützes Wissen/Neuporabno znanje*, ki zajema neverjetna, bizarna, nora dejstva, kot na primer to, da se zastrupljene mravlje vedno zvrnejo na desno stran, da dve tretjini ljudi na planetu še niko-

li ni videlo snega in da ima Miss Liberty na otoku pred New Yorkom številko čevljev 1.200.

Bukla: Lahko poveste kaj o svojih prihodnjih knjižnih projektih?

Desa Muck: Trenutno pišem roman za odrasle *Ljubezenski odred*, ki bo izšel jeseni. V tisk odhaja tretja knjižica iz serije *Čudežna bolha Megi*, napisana pa je tudi že četrta: *Papagaj Slavko*. V pripravi je tudi slikanica *Škratovile*. Istočasno pišem še dramatisacijo *Pike Nogavičke* za SNG Nova Gorica in Ljubljansko lutkovno gledališče, kolumne in scenarije za TV.

Primož Suhodolčan: Vedno se poskušam držati načela, da je vse, kar je napisano v mojih knjigah, resnica, samo resnica in nič kaj drugega kot resnica. Pripravljam precej novega in pri nekaterih zgodbah ne bo šlo brez raziskovalno zbirateljskega dela. Trenutno sem sredi zbiranja vsega mogočega, kar bi lahko prišlo prav, pri tem zelo uživam in se neizmerno zabavam.

Bukla: Kakšen je vaš nasvet mladim pisateljem, ki bi vas radi (čez desetletja) dohiteli?

Desa Muck: Če ste pripravljeni delati toliko, kot si tudi v najbolj temačnih scenarijih niste predstavljali, potem je vaš talent dovolj močan, da bo preživel.

Primož Suhodolčan: Bodite radovedni, radovednost je lepa čednost. Radovedna domišljija zagotovo nikoli ni polomija. In seveda: Trenirati je treba vsak dan. Kot šport. Brez treninga ne gre nikamor.





mag. Tilka Jamnik

2. aprila – na rojstni dan danskega pravljicarja Hansa Christiana Andersena (1805–1875) – vse od leta 1976 praznujemo mednarodni dan knjig za otroke. Vsako leto druga nacionalna sekcija pripravi plakat in poslanico; tudi Slovenska sekcija IBBY je že bila »sponzor«, in sicer ob 2. aprilu 1997, takrat je plakat ustvaril ilustrator Matjaž Schmidt, poslanico z naslovom Otroštvo je poezija življenja, poezija je otroštvo sveta pa je napisal pesnik Boris A. Novak.

2. april – mednarodni dan knjig za otroke

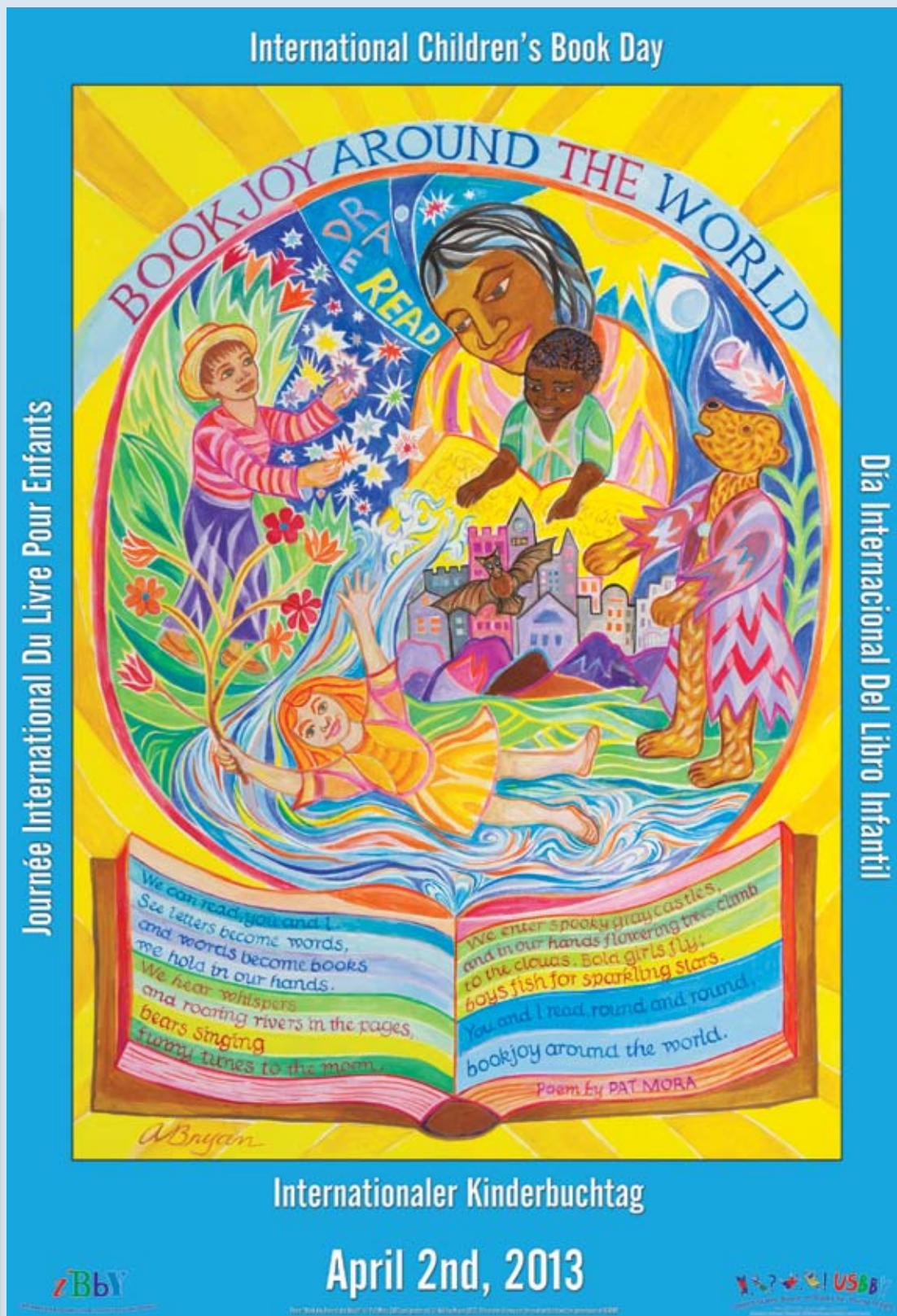
Letos je poslanico in plakat pripravila sekcija IBBY Združenih držav Amerike (USBBY – United States Board on Books for Young People). Plakat je naslikal ilustrator Ashley Bryan, poslanico pa napisala pesnica Pat Mora.

Pat Mora (1942), pesnica in pisateljica, je napisala več 40 knjig za otroke, mladostnike in odrasle. V njih posreduje mehiško-ameriške izkušnje in spodbuja k sožitju med kulturami. Prejela je več pomembnih knjižnih nagrad.

Leta 1996 je osnovala projekt za spodbujanje družinskega branja, ki ga zdaj pod okriljem Ameriške knjižnične zveze (American Library Association) vodijo učitelji in knjižničarji. Cilj projekta, ki vrh doseže aprila, ko so praznovanja po vseh Združenih državah, je navdušiti za knjige čim več otrok, različnih jezikov in kultur, da si delijo "veselje do knjig" ("bookjoy").

Pat Mora je skovala besedo »Bookjoy« (knjigosreča), da bi izrazila veselje do knjig, intimno izkušnjo bralcev. Pisateljica pravi takole: »Želela sem, da ta pesem o veselju do branja sporoča, kako nas knjige povezujejo v krog bralcev. Upam, da bodo upovedene podobe razveselile otroke; vključila sem čudeže z vsega sveta, ki jih najdemo v knjigah, kadar obračamo strani. Kakšna čast, da je pesem ilustriral tako nadarjen umetnik, kot je Ashley Bryan, navdušen, zanesen in plemenit človek!«

Ashley Bryan (1923, New York), pripovedovalec zgodb, slikar, pisatelj, pesnik in glasbenik, velja za enega najbolj priljubljenih ilustratorjev v ZDA. Za svoja dela je prejel številne nagrade. Takole je zapisal o nastanku ilustracije za plakat: »Pesem Pat Mora je tako neposredna – tako iskrena – in razkriva toliko različnih življenj knjige, da mi je vzbudila nešteto notranjih podob. Želel sem ustvariti živahno ilustracijo, žarečo, z elementi, ki bi poudarili pesem in navdušili gledalce in bi jo lahko vsakdo doživel ne glede na njegovo kulturo in družbeno okolje.«



Pat Mora
S KNJIGOSREČO OKOLI SVETA

*Brati znava, ti in jaz.
Vidiva, kako črke postanejo besede
in besede postanejo knjige,
ki jih drživa v rokah.*

*Slišiva šepetanje reke
in njeno bučanje s papirnih listov,
medvede, kako pojejo
smešnice luni.*

*Vstopava v strašljive sive gradove
in v najinih rokah cvetoče drevje požene
do oblakov. Drzne deklice letijo;
fantje ribarijo sijoče zvezde.*

*Ti in jaz bereva, krog za krogom,
s knjigosrečo okoli sveta.*

Prevedla Barbara Simoniti

V OKVIRU AKCIJE LAHKO:

- pripravite razstavo pesniških zbirk in spodbujajte otroke ter odrasle k izposoji in branju;

- organizirate srečanje mladih bralcev in mladih pesnikov s pesnikom, ki ga povabite na obisk (pesniške matineeje, pesniški večeri idr.); mladi pesniki vabljeni k branju svojih del;

- organizirate pesniški maraton, kjer bodo brali svoje pesmi tako mladi kot uveljavljeni pesniki, v vaši ustanovi ali – v dogovoru z lokalnimi oblastmi na javnem prostoru (na trgu, pred hipermarketom itn.), na Slovenskih dnevih knjige idr.;

- organizirate bralno delavnico, kjer bodo udeleženci brali pesniške zbirke: vsak lahko izbere po eno pesem, ki mu je najbolj všeč (zelo učinkovito je tudi, da izbere pesem, ki mu ni všeč), jo prebere in utemelji svoj izbor; tako v dveh šolskih urah (pouka slovenskega jezika) nastane pesniška matineeja;

- učenci doma prepisejo svojo najljubšo (ali najmanj ljubo!) pesem, naslednji dan jih v šoli z žrebom potegnejo iz »bobna« in berejo drug drugemu; ena šolska ura bo dovolj; pri likovni vzgoji izžrebane pesmi tudi ilustrirajo; izbrane pesmi objavijo v šolskem glasilu;

- učenci ustvarjajo likovne pesmi (sodelujeta učitelj slovenščine in likovne vzgoje); pripravijo razstavo, povabijo v goste pesnika, ki jih »oceni«; pesnik se pogovarja z mladimi ustvarjalci in jim bere svoje pesmi; likovne pesmi se lahko objavijo v šolskem glasilu;

- vsako jutro po šolskem zvočniku prebere te krajšo pesem; vsak dan objavite drugo pesem na oglasni deski; vsak dan prvo uro pouka učitelj (katerega koli predmeta!) glasno prebere v razredu pesem; vsak dan prvo uro vsi na šoli 5 minut tiho berejo pesmi itn.

- vključite šolski radio, interno TV, internet (različna orodja, klepetalnice, blog, Facebook, Twitter) in lokalne medije;

- poslušate poezijo po radiu, si ogledate TV-pesniške oddaje, poiščete predstavitev poezije na spletu; povabite ustvarjalca s tega področja;

- raziskujete in poslušate otroške pesmi v različnih glasbenih izvedbah; poslušate besedila popevk, reperjev idr.;

- povežete branje poezije z drugimi dejavnostmi v vaši ustanovi (novinarski krožek, knjižničarski krožek, dramska skupina, bralna značka, kulturni dan idr.); pripravite tematsko šolsko glasilu;

- uglasbite pesmi slovenskih pesnikov ali svoje pesniške izdelke, lahko repate, pripravite radijsko oddajo, prispevek za YouTube idr.;

- raziskujete in berete slovenske ljudske pesmi, poslušate uglasbene ljudske pesmi;

- otroci povprašajo starše in stare starše, katerih pesmi se spomnijo iz svojega otroštva, in jih zapišejo;

- berete poezijo v drugih jezikih, ki se jih učite na vaši šoli; mladi lahko pišejo pesmi v drugih jezikih, ki se jih učijo; prevajajo poezijo; pripravijo tiskano ali spletno glasilo pesniških izdelkov v več jezikih;

- pritegnete neslovenske vrstnike in njihove družine, da predstavijo pesmi v svojih jezikih; organizirate večjezično in medkulturno pesniško srečanje;

- se udeležite pesniške prireditve v splošni knjižnici idr.;

- kupite pesniško zbirko; darujte pesniško zbirko prijatelju ali sorodniku.

Osrednja dogodka na nacionalni ravni je ob letošnjem 2. aprilu pripravila MKL, Pionirska – center za mladinsko književnost in knjižničarstvo, v sodelovanju s Slovensko sekcijo IBBY, oba v MKL, Knjižnici Otona Župančiča v Ljubljani:



2. aprila je bila slovesna otvoritev razstave o poeziji s pesniško matinejo,

10. aprila pa strokovni simpozij o poeziji Pesem, boginja, zapoj! O poeziji in s poezijo so bili med nami strokovnjaki in ustvarjalci: dr. Igor Saksida, Niko Grafenauer, dr. Peter Svetina, Andrej Rozman Roza, Matej Krajnc in skupina Tantadruj (Boštjan Soklič in Aleš Hadalin).

Več o bralnospodbujevalni akciji najdete na: www.ibby.si

»S KNJIGOSREČO OKOLI SVETA«

Letošnja poslanica – pesem Pat Mora z naslovom *S knjigosrečo okoli sveta* – je bila povod za bralnospodbujevalno akcijo, ki bo (predvsem mlade) v vsem slovenskem prostoru spodbujala k branju POEZIJE. Poiščite svoje ustvarjalne načine k spodbujanju branja poezije, uživajte v branju poezije!

Pobudnika in krovna organizatorja akcije sta Slovenska sekcija IBBY in MKL, Pionirska – center za mladinsko književnost in knjižničarstvo, drugi soorganizatorji pa so Društvo Bralna značka Slovenije – ZPMS, Bralno društvo Slovenije, DSP – sekcija za mladinsko književnost, Marihorska knjižnica in revija Otrok in knjiga.

Akcija bo potekala vse od 21. marca (mednarodnega dneva poezije) prek 2. aprila (mednarodnega dneva knjig za otroke) do Slovenskih dnevov knjige in 23. aprila (svetovnega dneva knjige in avtorskih pravic).

K branju poezije spodbujamo v vrtcih, osnovnih in srednjih šolah, v splošnih knjižnicah, knjigarnah, medijih idr. tako otroke in mladino kot odrasle in starejše; spodbujamo zasebno branje oz. posameznike, skupine, javnost ... da bi: brali slovensko in prevedeno (otroško in mladinsko) poezijo, spoznali pesniške zbirke slovenskih in tujih avtorjev; srečali poezijo v povezavi z drugimi umetnostmi (glasbo, slikarstvom idr.), v gledališču, v medijih idr.; doživeli poezijo v drugih jezikih in iz drugih kulturnih izročil in spodbudili ustvarjanje poezije med mladimi.

Pripravili smo tudi spodbude za vrtce, osnovne in srednje šole, splošne knjižnice, knjigarne idr.

16. SLOVENSKI DNEVI KNJIŽNE MARIBORU

ko te napiše
knjiga 2013

19.-25. APRIL 2013

www.mkc.si/sdk

Knjižni sejem na Grajskem trgu
vsak dan (razen v nedeljo)
med 10. in 19. uro

Več kot 60 različnih literarnih
prireditev, akcij in dogodkov na
različnih lokacijah v Mariboru

Osrednja tema:
Družbeno odgovorna
književnost - čas za akcijo



Stripi

Gugalnica

Gašper Rus, Žiga Valetič

Celjska Mohorjeva družba, soizdajatelj Ozara Slovenija
2013, m. v., 104 str., 19 €



Pisatelj Žiga Valetič in stripar Gašper Rus skozi stripovsko pripoved občuteno spregovorita o boleči, do nedavna tabuizirani temi samomora. Spraševanje o vzgibih, razlogih za to nepovratno dejanje ostaja v ozadju, v prvem planu so namreč večplastna občutja bližnjih, ki so pahnjeni v brezdnajno brezno, ki zazeva ob samomorilčevi smrti. Pripoved poteka na dveh časovnih ravneh – v sredini osemdesetih let, ko se odraščajoči deček sooča s prvimi valovi stiske ob izgubi očeta, ki je naredil samomor, in v sedanjosti, ko se kot odrasel moški, oče dveh hčera, odloči starejši od njiju razkriti, kako je umrl dedek. Obe časovni osi imata skupno prostorsko sidrišče, otroško letovišče Pacug, kjer je deček preživljal prve počitnice po izgubi očeta in kamor se po tridesetih letih vrača v spremstvu hčerke. Ta istovetnost prostora avtorjema omogoča gladko pretakanje med sedanjostjo in preteklostjo, zelo domiselno pa prepletata tudi intimni, družbeni in družinski vidiki. Deček se pogosto umika na samotno gugalnico, kjer se s potopitvijo v notranji svet poskuša posloviti od očeta. Iz te osame ga nevsiljivo, a vztrajno bežajo vrstniki, vzgojiteljice in psihologinja; predvsem iz časovne distance se pokaže, kako pomembna je tovrstna podpora, da se bližnji – še posebej otroci – ne utopijo v svoji bolečini. Dragoceno sporočilo stripa je tudi (implicitno) poudarjanje pomena iskrenosti v družini; če želimo, da rodbinsko deblo zdravo brsti, mora spomin seči do korenin, brez temnih zaplat skrivnosti in laži. > MAŠA OGRIZEK

Matjemanija

Lars Fiske

prevod: Darko Čuden
Forum, zbirka Ambasada strip,
2012, m. v., 94 str., 10 €, JAK



Lars Fiske (1966) je eden najbolj uspešnih norveških striparjev, za čigar risbo je značilen kubistični slog, ki se opira na jasno postavitev prostorske perspektive. Tak je tudi njegov lik Matje, pesnik in intelektualec, razpet med svoje dožemanje sveta in med resničnost, ki se odvija pred njegovimi očmi. Kot pristen boem Matje sledi visokoletečim idealom in pričakuje, da jih bo v družbi enakomislečih lahko zgrabil z vsemi štirimi; zato je *Matjemanija* tudi satirična in avto-reflektivna zgodba o pregovorno odštekanem svetu umetnikov in intelektualcev. Kljub temu da ima stripovski album, ki ga tvorijo trije deli, samo 94 strani, uspe Fiskeju prežvečiti vrsto eksistencialnih in pesniško-filozofskih dilem. Delo je nastajalo skoraj petnajst let in je deležno vse več prevodov v različne svetovne jezike. > ŽIGA VALETIČ

Workburger

Custom made product with a flawless defect

Bruno Borges ... [et al.]

ilustracije: Miguel Carneiro
Forum, 2012, m. v., 224 str., 16 €, JAK



Revija *Stripburger*, ki z vso predanostjo pokriva področje eksperimentalnega, alternativnega in umetniškega stripa, je zadnje posebno številko *Pozdravi iz Striponije* izdala leta 2009. Tudi aktualni *Workburger* je primer dobre prakse mednarodnega stripovskega sodelovanja, saj gre za izdajo, ki je v celoti narejena v angleškem jeziku in ima uradne distributerje celo v ZDA, v Nemčiji, Avstriji in na Češkem. Temu primerna je tudi zasedba skoraj petdesetih striparjev z vsega sveta, med katerimi se znajde pol ducata naših ustvarjalcev. Pred nami je torej zbirka subverzivnih likovnih esejev, ki se vrtijo okoli večne teme dela, pri tem pa se odmaknejo od morda pričakovanih sorealističnih vzorcev ter nas iskriivo pospremi do zadreg, ki jih pojem dela prinaša v sodobnosti. > ŽIGA VALETIČ

Ko beseda podoba najde

Slovenska literatura in film v teoriji in praksi (1984–2012)

Matevž Rudolf

UMco in Slovenska kinoteka, 2013, m. v., 536 str., 28,90 €

Slovenska filmska strokovna literatura je dobila knjigo, ki zapolni ogromno vrzel pri proučevanju filmskih adaptacij domačih knjižnih del, saj so pretekla že tri desetletja od zadnjega podobnega dela. Avtor se v pričujoči obsežni in podrobni monografiji loti raziskovanja prenosa knjižnih del na platno za obdobje od leta 1984 do leta 2012, seveda pa ne pozabi tematike razširiti v širši zgodovinski in kulturni okvir, ki ga je imela in ima relacija literatura-film v slovenskem prostoru. Za začetek pripravi zgodovinski pregled vpliva literature na svetovno filmsko umetnost, nakar nastavi teoretična izhodišča za analizo 27 filmskih adaptacij slovenskih literarnih del, ki tvorijo jedro knjige. Bralec se bo preko izčrpane analize sprehodil od klasičnih filmov iz 1980. let, kot sta npr. *Poletje v školjki* (1986) in *Moj ata, socialistični kulak* (1987), do zadnjih predelav, kjer najdemo filma *Izlet* (2011) in *Sanghaj* (2012). Metodična študija polna preglednih podatkov, ki razkriva do sedaj še neviden pogled na sodobni slovenski film. > ALEŠ CIMPRič



Prekletstvo iskanja resnice

Filmska ustvarjalnost in teorija Živojina Pavlovića

Slovenska kinoteka, 2012, zbirka Kino raziskave, m. v., 296 str., 20 €

Ob osemdesetletnici rojstva Živojina Pavlovića (1933–1998), enega najpomembnejših jugoslovanskih režiserjev, sploh v smislu črnega vala (njegova klasika je *Ko bom mrtev in bel*, 1967), je izšel izvirno zasnovan zbornik (uredil ga je Andrej Šprah), ki združuje eseje o Pavlovićevem ustvarjanju ter tudi njegov avtorsko publicistični pogled na film, filmsko ustvarjanje in kinematografijo sploh. Pavlović je v slovenščini oziroma s slovensko pomočjo posnel štiri celovečercerice, tri od njih, *Rdeče klasje* (1970), *Let mrtve ptice* (1973) in *Nasvidenje v naslednji vojni* (1980), s katerimi je neizprosno dregal v takratno družbeno stvarnost in iskal njene (ideološke) meje, pa slovenska filmografija celovečernih filmov umešča neposredno med slovenske filme (Radko Polič je imel tudi glavno vlogo v njegovem zadnjem filmu, *Država mrtvih*, ki pa ga je po njegovi smrti dokončal Dinko Tucaković). Revolucionarni naturalizem in brutalna kritika protislovij socialistične industrializacije bi bil nekakšen strnjen povzetek esejev o Pavlovićevih filmih, ki pa ga v svojih filmskih razmišljanjih režiser sam celo še presega. Referenčna izdaja o jugoslovanskem režiserju, ki je naredil tudi pomembne slovenske filme. > SAMO RUGELJ



Twin Peaks in postmodernizem

Mirt Komel

Slovenska kinoteka, zbirka Imago, 2012, m. v., 228 str., 17 €

V obdobju, ko televizijske serije s kompleksnostjo svojih likov in zapletov prekašajo celovečerne filme, se je Mirt Komel, raziskovalec na Oddelku za kulturologijo FDV vrnil dobri dve desetletji nazaj k seriji, ki je tudi pri nas dodobra prebudila zavedanje, kaj lahko kljub svojim omejitvam še vedno nudi mali ekran. Ja, Komel je eden od tistih, ki s(m)o vsak teden skoraj fetišistično zrl v novi del nanizanke, kar je bila naslednji dan obvezna tema pogovorov med študentskimi odmori. Uvodu za neposvečene sledi predstavitev režiserja, *auteurja* Davida Lyncha, srce knjige pa je obdelava serije skozi njeno subverzijo in reinvecijo žanrov ter postmodernistična analiza *Twin Peaksa*. > SAMO RUGELJ

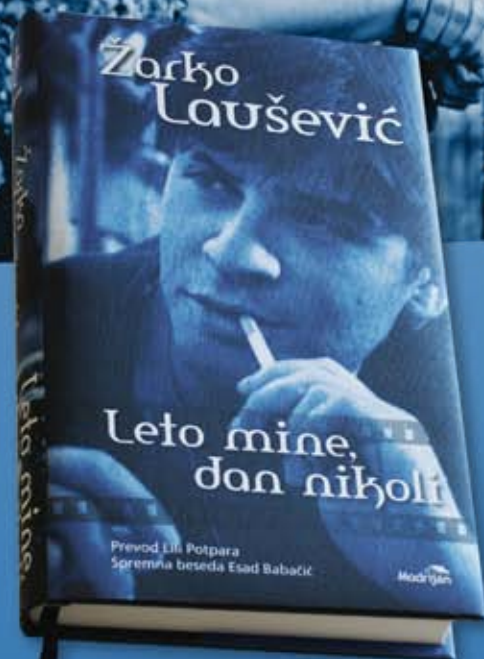
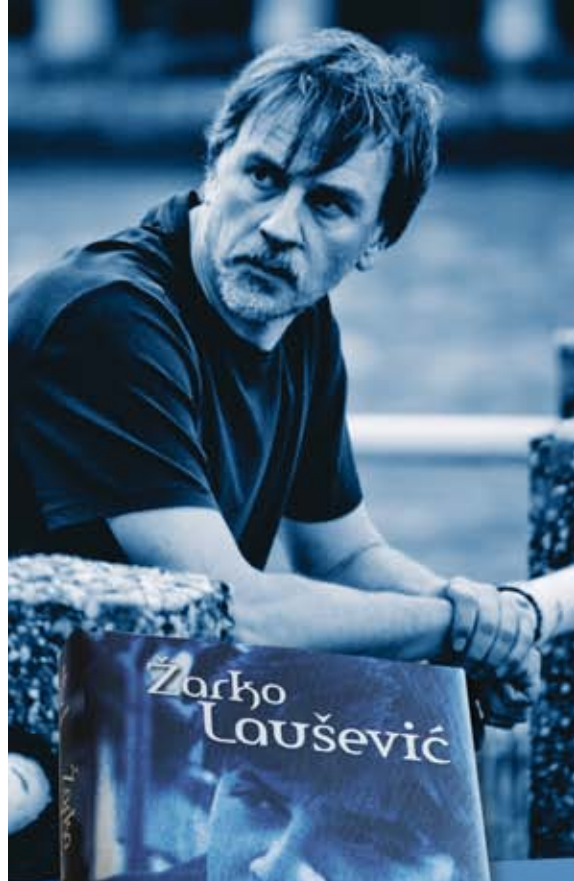


Tkanje pogledov

Jože Dolmark

Slovenska kinoteka, zbirka Kinotečni zvezki, 2012, m. v., 176 str., 18 €, JAK

Dolmark (1953) se je pri (slovenskem) filmu pojavljal v različnih vlogah, od publicista in filmskega kritika prek scenarista do pedagoga in filmskega selektorja na festivalu slovenskega filma. *Tkanje pogledov* je njegovo prvo samostojno delo, nekakšna čitanka njegovega filmsko kritičsko premišljevalskega ustvarjanja, ki se razteza od leta 1975 pa vse do današnjih dni Raznorodni filmski teksti se vsebinsko gibljejo od portretov filmskih ustvarjalcev (recimo ob njihovi smrti) prek obdelav posameznih filmov (denimo *Sijanje*, *Peklenki asfalt*, *Pohlep* itn.) do izpovednih pisem in zaznamkov njegovim filmskim prijateljem (in drugim) ob njihovem odhodu. Lirično. > SAMO RUGELJ



Sredi blesteče igralske kariere se je Žarko Lauševiću zgodil lastni film: v samoobrambi je ubil dva fanta in pristal v zaporu. Da bi preživel, je začel pisati.

Vabljeni v Slovensko kinoteko:

- 7. maja ob 17. uri na pogovor o življenju in delu Žarka Lauševića
- 7.–10. maja ob 19. uri na kratko retrospektivo filmov »Posvečeno: Žarko Laušević«

Več informacij na www.modrijan.si.



BERE IN PIŠE:
DR. SAŠO DOLENC

The King of Infinite Space

Euclid and His Elements

David Berlinski; Basic Books, 2013



Evklidova zbirka knjig, v kateri je slavni grški učenjak povzel antično matematično znanje, ni več kot tisoč let veljala le za osrednjo knjigo matematike, ampak je s svojim sistemom aksiomov,

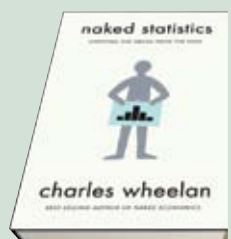
izrekov in dokazov predstavljala tudi metodološki ideal, kako naj bi bilo videti resno znanstveno delo. Po njej so se zgledovali tako naravoslovci kot tudi filozofi in celo umetniki.

Naked Statistics:

Stripping the Dread from the Data

Charles J. Wheelan

W. W. Norton & Company, 2013

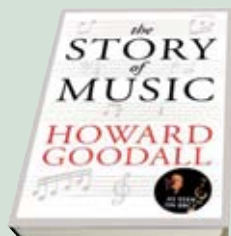


Knjig, ki poskušajo poljudno predstaviti bistvene pojme statistike, je izšlo že veliko, a "razgaljena statistika" bo gotovo marsikoga prepričala, da si bo kupil še eno. Gre namreč za izvrstnega pisca, ki

zna dobro pojasniti še tako kompleksne teorije, pred leti pa je zaslovel, ko je napisal veliko prodajno uspešnico s podobnim naslovom: *Naked Economics*.

The Story of Music

Howard Goodall; Vintage Digital, 2013



Knjiga povzema vsebino izvrstne istoimenske BBC-jeve dokumentarne televizijske serije, v kateri nas voditelj in glasbenik Howard Goodall na svež način popelje skozi zgodovino glasbe od pradavnine do današnjih dni. Skozi zanimivo pripoved spoznamo ključne inovacije, ki so postopoma gradile svet glasbe, kot ga poznamo danes. Avtorja ne zanima "šolsko" povzemanje življenjepisov skladateljev in njihovo klasificiranje, ampak glasbo obravnava kot živ organizem, v katerem se neprestano rojevajo nove prelomne ideje.

Knjiga o času

Skrivnosti časa, kako deluje in kako ga merimo

Adam Hart-Davis

prevod: Vital Sever

Tehniška založba Slovenije,

2012, t. v., 256 str., 41,99 €



Čas je tisto, kar se zgodi, ko se ne dogaja nič drugega, je rekel fizik Richard Feynman, kar je dobro poantirana druga plat trditve, da je čas pač tisto, kar merijo ure. Vendar pa imajo nekakšno predstavo o času, čeprav nimajo ur, tudi živali. Adam Hart-Davis (1943), znanstvenik in zgodovinar ter ustvarjalec mnogih televizijskih oddaj, nam v tem delu pojasni, kako je prišlo do delitve leta na 365 dni in ure na 60 minut, razmišlja o tem, ali je potovanje skozi čas mogoče in kako se na čas nanaša teorija relativnosti. Bogato ilustrirana in domišljeno zastavljena knjiga o zgodovinskem, filozofskem, znanstvenem in vsakdanjem dožemanju časa, delo o stoletjih prerekanj in razmišljanj, kaj čas je in ali ga morda sploh ni.

Naključni geniji

Največja svetovna naključna odkritja

Richard Gaughan

prevod: Andrej Tomše

Tehniška založba Slovenije,

2013, t. v., 256 str., 29,99 €



V tretjem tisočletju, ko je že »vse« izumljeno, si le težko predstavljamo preteklost, ko so se različne iznajdbe šele porajale. Pogosto je do njih prihajalo po naključju, ob raziskovanju na enem področju se je »posvetilo« na drugem, pri čemer so bila ta naključja različnih vrst, zgodila pa so se v različnih družbenih in zgodovinskih kontekstih. Razkošno ilustrirana in lepo oblikovana knjiga *Naključni geniji* znanstvena odkritja, ki so se zgodila po naključju,

Razkošno ilustrirana in lepo oblikovana knjiga znanstvena odkritja klasificira ...

klasificira v različne skupine, med katerimi so: odkritja, ki jim je le težko ugotoviti pravi primarni izvor (soda bikarbona, steklo, kondenzator itn.), potem odkritja po letu 1800, ko so začenjali izginjati »filozofi narave« in so se začeli pojavljati pravi znanstveniki

(umetna barvila, dinamit, cepiva, rentgenski žarki itn.), nato obdobje po 1900, ko se je znanost vse bolj specializirala in podrobneje raziskovala znotraj posamezne panoge (prve umetne snovi, penicilin, umetna guma, teflon itn.), za tem obdobje po letu 1945, ko so se različna področja znanosti začela povezovati (mikrovalovna pečica, struktura DNK, pulzarji itn.), ter čas, v katerem živimo, ko do novih odkritij včasih pride znotraj t. i. korporativnega modela znanosti (denimo internet). Navdihujejoče.

3 minute za Einsteina

Paul Parsons

prevod: Tomaž Kosmač

Tehniška založba Slovenije,

2013, t. v., 160 str., 24,99 €



Naslov seveda ne pomeni, da boste vse o Einsteinu izvedli v treh minutah, niti ne gre za neko instant varianto njegove relativnostne teorije. Ne, to je dopadljiv in umljiv priročnik, ki nas, v kratkih, konciznih (»triminutnih«) poglavjih, pouči in informira o nekem segmentu znotraj treh vidikov Einsteinovega bivanja. Ti pa so: njegovo življenje, njegovo delo ter ideje in njihov vpliv do današnjih dni. Einstein je bil en od redkih znanstvenikov, ki je doživel svetovni sloves in se družil z najpomembnejšimi ljudmi svojega časa, apeliral na neuporabo jedrske energije itn. Izsledki njegove teorije relativnosti se danes uporabljajo v vrsti sodobnih tehnologij od GPS izračuna lokacije naprej, obenem pa njegova znanstvena misel še vedno vpliva na koncepte v sodobni astrofiziki in kozmologiji, ki se (še vedno) ukvarja z razmišljanji o raznih pojmih, od potovanja skozi čas do črnih lukenj. Dopadljivo.

Igre, ki jih igrajo narkomani

Zoran Milivojević

ilustracije: Marko Milovič; prevod: Tina Bončina
Modrijan, 2013, m. v., 470 str., 37,10 €



Najnovejša v slovenščino prevedena knjiga srbskega psihoterapevta se ne ukvarja niti z ljubeznijo (*Formule ljubezni* in *Ulovimo ljubezen*) niti s čustvi v ožjem smislu (njegovo morda najbolj znano delo *Emocije*), temveč je strokovno delo iz leta 2007 in na metodi transakcijske analize Erica Berna utemeljena analiza prevar, trikov ter manipulacij, ki jih uporabljajo narkomani (pa tudi tisti, ki z njimi živijo) za to, da pred seboj in okoljem upravičijo in vzdržujejo svojo odvisnost. Knjigo in igre, ki izhajajo iz transakcijske analize, bodo razumeli tudi tisti, ki s to, tudi pri nas vse bolj priljubljeno psihoanalitsko metodo niso podrobneje seznanjeni, saj je v knjigi dokaj obsežen uvod vanjo. V nadaljevanju pa se Milivojević seveda posveti vsem tem formulacijskim obrazcem, ki v narkomanskih igrah določajo Rešitelja, Preganjalca in Žrtev, skupaj z nasveti, kako prepoznati, da v narkomanski igri tako ali drugače sodelujete, kako v tem primeru pomagati sebi in bližnjim, kako vzgajati svoje otroke, da ne bodo postali Žrtve, in kako prepoznati, ali je njihova osebnost dovolj stabilna, da ne bodo postali uporabniki drog. Pomembna, aktualna in uporabna knjiga na področju terapije odvajanja od drog.



Transakcijska analiza v psihoterapiji

dr. Eric Berne; prevod: Martin Bertok

Inštitut za psihoterapijo transakcijske analize,
2011, m. v., 200 str., 30 €

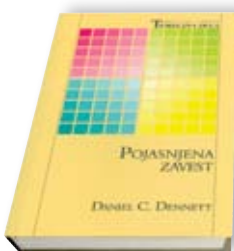
Pri Ericu Bernu (*Katero igro igraš?*) velja opozoriti še na njegov drugi prevod, *Transakcijsko analizo v psihoterapiji* (1961, prevod 2011), ki ga je opravil Martin Bertok, sicer tudi diplomirani transakcijski analitik. To delo ponuja bralcu možnost, da Berneu sledi prek njegovih izsledkov iz vsakodnevnih praks v izgradnji pregledne teorije osebnosti, transferne psihodinamike življenjskega načrta, psihopatologije in posledične psihoterapije. Metoda, ki je izjemno živa tudi več kot sto let po Bernovem rojstvu.

Pojasnjena zavest

Daniel C. Dennett; prevod: Sebastjan Vörös

Krtina, 2012, m. v., 626 str., 40 €, JAK

Leta 1990 je v slovenščini izšla knjiga *Oko duha*, eklektična zbirka znanstvenih in literarnih besedil o povezavi med duhom in telesom, ki je prinašala izvirne interpretacije in refleksije na temo jaza in duše. Knjiga je izvirno izšla deset let poprej, uredila pa sta jo Douglas R. Hofstadter (sicer avtor intelektualne uspešnice Gödel, Escher in Bach, ene od redkih tovrstnih knjig, ki se tudi v naših knjigarnah še vedno spodobno prodaja) in Daniel C. Dennett (1942), ameriški filozof in kognitivni znanstvenik. Dennettu je samo leto pozneje, torej 1991, izšla obsežna knjiga *Pojasnjena zavest*, ki smo jo zdaj dobili tudi v slovenskem prevodu. V njej skuša z uporabo svojega esejističnega sloga, utemeljenega na mnogih raziskavah ter teoretičnih in praktičnih psiholoških in fizioloških eksperimentih, razložiti zavest ob predpostavki, da je njeno razumevanje v dobršni meri odvisno tudi od naših predstav v zvezi z njo. Avtor dokazuje, da vse lastnosti zavesti niso absolutne ter po definiciji prisotne pri vsakem posamezniku, temveč so odvisne tudi od družbenih in kulturnih okoliščin, v katerih se nahaja posameznik. Čeprav je zadnjih dvajset raziskav zavest osvetlilo na mnoge nove načine, ob katerih so nekateri empirični podatki, ki jih navaja Dennett, že tudi zastareli, ostajajo njegove temeljne ideje, kot piše Olga Markič, izredna profesorica na ljubljanski Filozofski fakulteti, v spremni besedi, še vedno aktualne in kontroverzne.



KNJIŽNI KLUB
PRIMUS

Izbrane knjige
po klubskih cenah

-20%

Naročila in informacije: Založba Primus
www.primus.si • info@primus.si
t: 07 496 55 05 • m: 051 313 877



Ščepec rešitve

Zamolčane zdravilne moči začimb
SANJA LONČAR in sodelavci

Že 20.000 prodanih izvodov v letu dni! Bralci so prepoznali knjigo, ki je polna srčnosti, modrosti in pozabljenih spoznanj ljudske medicine. Odkrijte energijski vidik začimb in njihove zdravilne lastnosti.

TRŽIŠČNA VEŠTAČNICA
33,00 €
26,40 €

TRŽIŠČNA VEŠTAČNICA
38,00 €
30,40 €



Ščepec védenja

Zamolčane zdravilne moči začimb
SANJA LONČAR in sodelavci

Ščepec védenja ni le nadaljevanje knjige *Ščepec rešitve*. Knjiga vam ne bo povedala zgolj, kaj začimbe zmorejo, temveč tudi, zakaj in kako.

Interes kapitala je, da bi pozabili na naravne rešitve, čeprav jih zdaj potebujemo bolj kot kdaj prej, saj uradna medicina velikokrat zdravi zgolj simptome.



TRŽIŠČNA VEŠTAČNICA
29,00 €
23,20 €

Ozdravite! • LOUISE L. HAY

Louise Hay je bila začetnica gibanja za samopomoč. S svojo neomajno ljubeznijo in vero v pozitiven pristop k življenju pomaga ljudem razkriti in izkoristiti lastne ustvarjalne moči za osebnostno rast in samozdravljenje.

Pet tibetancev

Pet gibalnih vaj za zdravje, energijo in osebnostno moč
CHRISTOPHER S. KILHAM

Uravnesite duha in okrepite telo, da boste delovali bolj zbrano in modro, postali bolj zdravi in se lažje spopadali z življenjem. Redno izvajajte pet tibetanskih vaj, da odpravite napetost v mišicah, izboljšate prebavo, okrepite ožilje in srce, uravnesite energijo čakrer, dosežete notranji mir ...



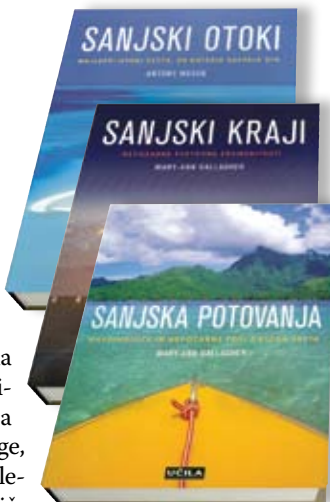
TRŽIŠČNA VEŠTAČNICA
17,00 €
13,60 €

- Aprila vsem članom knjižnega kluba PRIMUS priznamo 20 % popust ob nakupu katere koli knjige iz redne prodaje.
- Vse cene knjig vključujejo 8,5 % DDV.
- Članstvo je brezplačno in brez obveznosti.
- Pri plačilu po povzetju znaša poštnina 2,70 € z vključenim 20 % DDV-jem.
- V ponudbi imamo veliko knjig! Zahtevajte brezplačni katalog.

Sanjska potovanja, Sanjski kraji in Sanjski otoki

Učila International, 2012, m. v., 192 str., 19,90 € vsaka

Bližajo se prvomajske počitnice, nekeje za ovinki pa se nam nasmihajo polje, zato se nekateri že sprašujejo, kam bi odpotovali, spet drugi, ki jim morda tega ne dovoli denarnica, pa vsaj razmišljajo, kam bi odšli, če bi lahko. Tako za prve kot druge so nedavno izšle tri knjige, ki privlačno ponujajo tri različne vpogled v nekatere najbolj priljubljene turistične destinacije. Če vas zanimajo otoki, potem je za vas primerna knjiga *Sanjski otoki*, ki postreže s pregledom petdesetih otokov blizu in daleč, ki se lahko ponašajo s svojevrstno avtohtnostjo in posebnostjo. Od italijanskega Caprija do avstralskega Fraser Islanda vas otoška pot vodi prek skandinavskih (Gotland) in škotskih (Skye) lepotev, prek Martinika, Velikonočnih in Galapaških otokov do indonezijskih Bornea in Balija. Če vas bolj zanimajo kraji, si preglejte *Sanjske kraje*, ki predstavijo petdeset lokacij, bodisi mest (denimo Pariz in Sankt Peterburg) bodisi logično zaokroženih območij (Dolina Loare, inkovska pot, tasmanška divjina) ali pa pomembnih zgodovinskih, arheoloških (Alhambra, Kapadokija, Borobudur) in naravnih lokacij (slapovi Iguacu, ledenik Perito Moreno, Viktorijini slapovi). Tretja knjiga so *Sanjska potovanja*, pogosto vezne poti, od Route 66 od Chicaga proti Los Angelesu prek Apalaške poti, polotoka Jukatan, dalmatinske obale, Zlatega trikotnika, transibirske železnice in svilne ceste do jadrana po Nilu in velike oceanske ceste v Avstraliji. Knjige, s katerimi vam morda do konca življenja ne bo zmanjkalo idej za potovanja.



Benetke

Gillian Price; prevod: Boris Bajželj
Mladinska knjiga, zbirka Naj 10, 2012, m. v., 160 str., 16,95 €

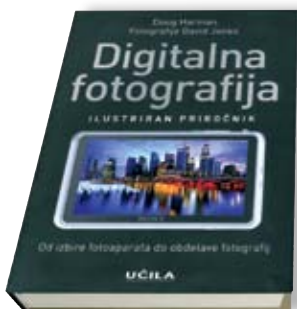
Pogosti cilj prvih mednarodnih šolskih ekskurzij, mesto za zaljubljenca, romantike ter ljubitelje zgodovine in razstav, mesto vode in kanalov ter mesto muzejev v pravem pomenu te besede nam bo s tem vodnikom postalo bližje, lažje se bomo znašli v njem, več bomo imeli od njegovega obiska in morda bomo lahko po sprva spontani odločitvi za obisk Benetk z njegovo pomočjo vdihnili nekaj beneškega duha, ki je tudi v 21. stoletje kot eno redkih mest zajadralo brez avtomobilov.



Digitalna fotografija

Doug Harman; prevod: Matej Frece
Učila International, 2012, pt. v., 221 str., 19,90 €

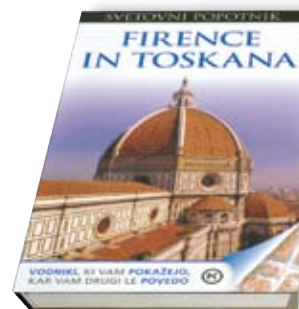
Biti digitalni fotograf, poznati vse (ali vsaj večino) funkcij, ki jih vaš digitalni fotoaparati ponuja in med fotografiranjem izražati svojo ustvarjalnost se sliši zelo enostavno, a je vseeno potrebno osvojiti kar nekaj spretnosti. V ta namen so v priročniku zbrani številni strokovni nasveti, ki postopoma vodijo skozi štiri ključna področja, ki jih je treba obvladati. Od osnovnega izbora fotoaparata in opreme, preko kvalitetnega fotografiranja, do računalniške obdelave fotografij in objave na spletu ali na papirju. Bogato ilustrirano, uporabno in poučno. > RENATE RUGELJ



Firence in Toskana

Christopher Catling
prevod: Kristina Radešček
Mladinska knjiga, zbirka Svetovni popotnik, 2013, pt. v., 336 str., 29,96 €

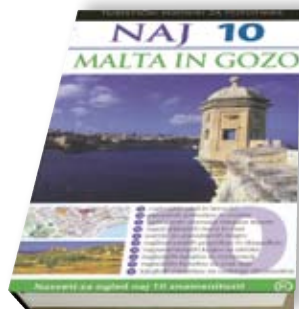
Umetnost, zgodovina in prelepa pokrajina so trije atributi Toskane, ki jo ohranjajo in delajo za eno najbolj privlačnih turističnih destinacij na svetu. Firence so prestolnica v njenem središču, a mnoga mesta, od Arezza in Siene do Luce in Pise so prav tako vredna ogleda, postopanja po starih, kamnitih ulicah, posedanja v kafetarijah, ogledovanja arhitekture in prepuščanja lepim stvarjem v življenju. Spomladanski in poletni čas sta kot nalašč za njen obisk, za bivanje v kaki od prenovljenih starih kmetij, sedaj preurejenih v apartmajske hiše ter opremljenih z bazenom in za ceno, ki je približno enaka najemu prikolice na Hrvaškem. Prva polovica tega prekrasnega vodnika je posvečena Firencam, v drugem delu pa je po geografskih legah (severna, južna, vzhodna, zahodna in osrednja) obdelana še celotna preostala Toskana. Knjiga, ki vabi na počitnice.



Malta in Gozo

Mary-Ann Gallagher
prevod: Simon Demšar
Mladinska knjiga, zbirka Naj 10, 2012, m. v., 128 str., 16,95 €

Mešanica angleške urejenosti in arabskega temperamenta, moderna sodobnost obmorskega mesta Slieme ter tradicionalno dostojanstvo obzidane La Valette, srednjeveška prestolnica Mdina, lepa pokrajina z malimi mesteci, nad katerimi se bočijo veličastne cerkve, prelepe plaže, megaliti, stari več kot 5000 let, ki jim ne znajo pojasniti nastanka, urejenost mestnega transporta in dostopne cene so samo ene od ključnih odlik Malte ter sosednjega otoka Goza, ki so me ob pregledu tega vodnika hitro pognale na pot, da o prijetnem februarskem maratonu, ki poteka po polovici otoka, niti ne govorim. :)



Španska Jakobova pot

Cordula Rabe
prevod: Peter Berden
Mladinska knjiga, 2013, m. v., 226 str., 17,95 €

V slovenščini že obstaja nekaj knjig o eni najbolj znanih romarskih poti, te pa so izpovedno potpisne ali pa turistično vodniške narave, a nemara je najnovejši, Španska Jakobova pot (izvirni izid 2012), že po svojem formatu in tudi vsebini najbolj primeren kot popotniški vodnik. Po Jakobovi poti romajo že več kot tisočletje in zadnja leta se število romarjev že bliža 200 tisoč letno, pri čemer velja dodati, da večina od teh prehodi »le« zadnjih sto ali dvesto kilometrov. Vsi, torej tudi tisti, ki se odpravijo po celotni, več kot 700 kilometrov dolgi poti (obstaja več različic) pa bodo v tem vodniku našli vse potrebne informacije, od vseh etap z vsemi različicami in reliefa poti, prek seznama prenočišč različnih cenovnih nivojev s telefonskimi številkami itn., do vseh potrebnih, priročnih in uporabnih informacij, ki potopnemu romarju lahko olajšajo to enkratno meditativno pot.



Slika jezika

Mihaela Knez ... [et al.]

ilustracije: Sonja Makuc

oblikovanje: Nina Urh

Znanstvena založba Filozofske fakultete,

2012, 1882 besednih in slikovnih kartic, 102,71 €



Slika jezika je didaktični pripomoček v obliki kartic, ki omogoča sproščeno učenje besedišča in jezikovnih vzorcev pri pouku slovenščine kot drugega/tujega jezika. Gradivo obsega 1882 besednih in slikovnih kartic, ki so razporejene v 18 sklopov. Štirinajst tematskih sklopov – barve in lastnosti, črke in številke, družina, glagoli, hrana, mesto in promet, narava, oblačila, poklici, prosti čas, stanovanje, šola, telo in zdravje, živali in njihova bivališča – dopolnjujejo še štiri

je sklopi, ki ponazarjajo izbrane slovnične vsebine: dovršni in nedovršni glagoli, predlogi, primerjanje, spreganje. Posamezni sklop zajema poimenovanja temeljnih pojmov izbranega tematskega področja. Slika jezika je torej nekakšen slikovni slovar, ki ponuja možnost učenja besed, sporazumevalnih vzorcev, ponazarjanja in utrjevanja slovničnih vzorcev, predstavlja pa tudi izhodišče za govorjenje in pisanje.

Domiselno narisane ilustracije so primerne za učence različnih starostnih stopenj in v kombinaciji z besednimi karticami omogočajo različne aktivnosti. Slikovnim karticam je dodan priročnik, v katerem je predstavljenih 19 različnih predlogov za dejavnosti oz. iger za razvijanje receptivne in produktivne jezikovne zmožnosti, ki jih lahko izvedemo s karticami.

Slikovno gradivo je namenjeno za delo v razredu, kjer dejavnosti moderira učitelj, učenci pa imajo pri tem dejavno vlogo. Gradivo je še posebej uporabno takrat, ko učitelj in učenec nimata skupnega jezika, saj realnost, prikazana na slikovnih karticah, omogoči oz. olajša začetno usvajanje jezika. Kartice so dobrodošla pomoč in zanimiva dopolnitev pri učencih začetnikih in vseh drugih, ki želijo izpopolnjevati znanje slovenskega jezika, saj dejavnosti z njimi dinamično dopolnjujejo pouk in ponujajo veliko možnosti za usvajanje in utrjevanje jezikovnega znanja.

Slika jezika je nastala v okviru projekta ESS Uspešno vključevanje otrok, učencev in dijakov migrantov v vzgojo in izobraževanje za obdobje 2008–2011, ki ga je izvajal Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. > MATEJA LUTAR



biserma  čebelica

IŠČEMO NAJSTAREJŠE ČEBELICE

Pridružite se nam pri praznovanju
60-letnice zbirke Čebelica!

Skupaj z otrokom pogledajte doma,
vprašajte pri dedkih in babicah.

Zaupajte stare (in malo manj stare)
izdaje iz znamenite zbirke
za razstavo v knjižnici – **VSAKA
VAM BO PRINESLA NAGRADO!**

Vse o tem na

www.mladinska.com/bisernacebelica.

Praznujmo skupaj!





Knjiga je nekakšen koledar vrtnih opravil, ki vas usmerja skozi ves potek pridelovanja sadja in zelenjave, od sejanja, oskrbe in spravila do konzerviranja in shranjevanja.

Za vsak mesec so podani napotki:

- Kaj jesti
- Kaj sejati/saditi
- Kaj opraviti
- Kaj pobrati



V knjigi boste izvedeli vse, kar morate vedeti o šivanju – od uporabe pravega orodja in materialov, do nasvetov za urejeno zaključevanje izdelkov.

Zeleno kmetovanje

Priročnik za uspešno ekološko kmetijo ali vrt

Rebecca Laughton

prevod: Slavica Jesenovec Petrovič,
Borut Petrovič Jesenovec

Ara, 2013, m. v., 494 str., 29,90 €



Obsežen priročnik za uspešno ekološko kmetijo ali vrt je avtorica posvetila vsem, ki si prizadevajo ustvariti bolj zeleno in socialno pravično prihodnost. V njem je na podlagi velike želje po minimalnem obremenjevanju okolja povezala svoje izkušnje (dobra štiri leta je živela v ekološki skupnosti, kjer so 16 hektarjev veliko posestvo obdelovali brez uporabe fosilnih goriv) s številnimi strokovnimi prispevki in raziskovanji življenja na drugih eko-kmetijah v Angliji in Franciji. Preučevala je vlogo sodobnega kmeta, se obrnila v zgodovino, snovala permakulturne sisteme in razmišljala tudi o samooskrbi in dohodkih od kmetovanja. Prepričana je, da ekološko kmetovanje, če se ga lotimo pametno poveča kakovost življenja in ohranja človeško energijo. > RENATE RUGELJ

Anatomija konja – temelj uspešnosti

Koristen vodič za trening, jahanje in oskrbo konja

Gillian Higgins s Stephanie Martin

fotografije: Gillian Higgins et al.

prevod: Nives Višnar

Tehniška založba Slovenije, 2013, t. v., 154 str., 24,99 €



Konje, kot jih poznamo danes je izoblikovalo petdeset milijonov let evolucije in če želimo njihove lastnosti izkoristiti za delo, zabavo, treninge ali tekmovanja je dobro, da vemo nekaj o zgradbi in delovanju njihovega telesa. Z izvirno poslikavo živih konjskih teles (kot bi uporabili rentgen in videli v notranjost konja) nam avtorica (športna terapevtka in ustanoviteljica izobraževalne klinike) približa konjsko

okostje, mišični sistem, prebavila, dihala, srčno-žilni sistem in razloži medsebojni vpliv vseh anatomskih sistemov na zdravje vašega konja. Knjiga po besedah avtorice ni niti učbenik anatomije, niti priročnik za branje, ampak želi na slikovno privlačen, razumljiv in zabaven način ljudem približati ta čudovita družabna bitja. > RENATE RUGELJ

Pasja šola na karticah

Sabine Winkler

fotografije: Christine Steimer

prevod: Maja Šukarov

Mladinska knjiga, 2013, 22,95 €



V lično oblikovani škatli je poleg priročne knjižice in zelenega klikerja tudi 36 barvnih kart s temeljnimi nasveti, začetnimi vajami in triki, ki učijo, da je lahko tudi klicanje zanimiva metoda za učinkovito šolanje psov. »Klik-klak«, je zvok klikerja, s katerim psu med šolanjem sporočamo, da je naredil nekaj prav in si s tem zaslužil nagrado, na primer priboljšek. Gre za tradicionalno metodo učenja s pogojevanjem, ki z majhnimi koraki pripelje do izvajanja tudi zelo zahtevnih vaj. V knjižici so zbrani tudi odgovori na najpogostejša vprašanja, s katerimi boste zlahka prebrodili začetniške težave. > RENATE RUGELJ



Vrt

Pridelujte in uživajte

Jo Whittingham

prevod: Milan Lovka

Tehniška založba Slovenije,

2013, t. v., 256 str., 35,99 €



Velik barvni priročnik (izvirno je izšel pri priljubljeni založbi DK) poleg številnih prednosti pridelovanja sadja in zelenjave na domačem vrtu prinaša tudi sistematično urejen letni koledar oz. mesečni pregled obveznih opravil za uspešno pridelavo več kot 80 najbolj znanih vrtnin. Kdaj posejati prvo solato, kako vzgojiti dobre sejance, kako uskladiščiti česen in vzgojiti okusno poletno čebulo, kaj posejati v pokrito gredo in kaj neposredno na vrt itn.? Kako in kdaj se obrezuje sadno drevje in jagodičje, kaj lahko sejemo avgusta in katera so nujna vrtna opravila aprila? Obsežen priročnik ves čas tudi ekološko ozavešča, saj obravnava naravno zatiranje škodljivcev, pa tudi recikliranje in varčevanje z vodo in energijo. V tej lepo oblikovani in pregledni knjigi je na enem mestu tako zbrana množica koristnih nasvetov, ki nas bodo mesec za mesecem vodili od semen prek sadik do okusnih jedi in bogato obložene mize ali shrambe. > RENATE RUGELJ

Vrtiček in Orhideje

A. in G. Bridgewater;

David Squire

prevod: Milan Lovka

Narava, zbirka Strokovnjak,

2012, m. v., 80 str., 9 €



Drobna priročnika s preglednimi skicami, grafi in razpredelnicami prinašata uporabne nasvete za vrtičkarje in ljubitelje orhidej. Pravilna priprava, zasajanje, vzdrževanje in posodabljanje vrtička so opravila, pri katerih lahko rokave zaviha vsa družina in pridelava zdrave in okusne vrtnine, ki so tudi občutno cenejše od kupljenih. Gojenje in oskrbovanje orhidej z vsemi njihovimi nenavadno oblikovanimi cvetovi pa bo gotovo še bolj uspešno, če boste upoštevali nasvete strokovnjakov, ki so pripravili tudi abecedni seznam teh živopisnih okrasnih cvetlic. > RENATE RUGELJ

Vrtnarček 2013

Vrtni dnevnik

Alenka Henigman

Revitan H2O, 2013, t. v., 200 str., 18 €



Lično oblikovan vrtni dnevnik z uporabnimi nasveti za uspešno vrtnarjenje in predvsem veliko prostora za vpisovanje lastnih opažanj je sad domačega znanja in bo prišel prav tako začetnikom kot tudi izkušenim vrtičkarjem. Slednji lahko osnovne nasvete pač preskočijo in se takoj lotijo sajenja, sejanja in presajanja, vrtnarjenju pa se lahko pridružijo tudi vsi tisti, ki si vrt želijo ustvariti na terasi ali v večjih posodah. Rahljanje zemlje, gnojenje, kolobarjenje, upoštevanje luninih men in vzgoja domačih semen so poglavja, ki vas na hitro vpeljejo v čudoviti svet pridelovanja vrtnin, zelišč in koristnih cvetlic, z uporabo *Vrtnarčka* pa ne boste nikoli več pozabili, kje ste kaj posadili ali kdaj je kaj najbolje posejati. > RENATE RUGELJ

Vrt v malem

John Harrison

prevod: Milan Lovka

Mladinska knjiga,

2013, t. v., 184 str., 22,95 €



Bi radi za kosilo jedli nežno solato z domačega vrta, za večerjo pa pohrustali še nekaj pravkar utrغانih jagod? Vrtnarjenje je postalo pravi »modni hit«, in če tudi vi prisegate na doma pridelano hrano, se dela lotite še to pomlad! Izgovori, da za to obliko samooskrbnitstva pred domačim pragom nimate dovolj prostora, preprosto odpadejo, zagreto trdi avtor knjige. Kot pove že naslov knjige, si lahko vrt omislite kjerkoli: cvetlična korita in lonci so nadvse praktični, pravi John Harrison, in ob tem naniza še mnogo drugih malih koticov, primernih za vrtnarjenje z veliko sloga. Knjiga je pognojena z ogromno praktičnimi nasveti, ki vas vodijo od spoznavanja najosnovnejših vrtnarskih skrivnosti do opisov lastnosti semen in sadik, načina kompostiranja, odganjanja škodljivcev ter drugih koristnih stvari. Najprej v roke knjigo, nato pa še motiko in – v akcijo! > VESNA SIVEC POLJANŠEK

Kuhinjska zelišča in Velike posodovke

Joachim Mayer;

Tanja Ratsch

prevod: Milan Lovka

Narava, zbirka Takojsnja pomoč,

2013, pt. v., 128 str., 16,90 €



Tudi če nimate vrta, vam lahko šopek sveže nabranih zelišč pričara dišavne užitke, saj jih lahko gojite v lončkih na kuhinjskem oknu in jih imate med kuho vseskozi pri roki. Najlaže gojimo baziliko, peteršilj, drobnjak, majaron, od sredozemskih zelišč pa origano, timijan in rožmarin. V knjižici najdete nasvete še za številna druga uporabna in tudi malo eksotična zelišča. Med velike posodovke sodijo cvetoči grmi (bugenvilije, hibiskusi, oleandri itn.), afriške lilije, oljke in smokvovci, citrusi, lovor, vzpenjalke in palme. V knjižici so zbrani tudi nasveti, kako jih pravilno zalivati, obrezovati in gnojiti, da nam bo njihovo cvetenje prineslo res veliko veselja. > RENATE RUGELJ

Nekaj divjega

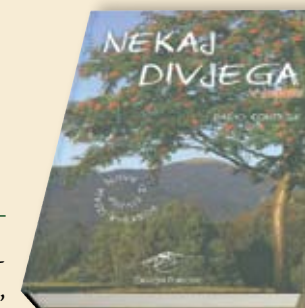
V drugo

Dario Cortese

ilustracije: Milan Erič

Porezen, zbirka Novice iz divjine,

2012, t. v., 192 str. 25 €



Tudi v drugo je svojeglavemu, simpatičnemu in zabavnemu publicistu, zeliščarju, učitelju, nabiralcu vsega divjega in užitnega uspelo sestaviti poučen, fotografsko bogat in humorno ilustriran priročnik za nabiranje, shranjevanje in uživanje več kot 30 užitnih divjih rastlin in plodov. Cortese divje rastline (od čemaža, kromača, rmana, plešca, kislice itd.) spretno meša z običajnimi jedmi (s skuto, kašo, sirom, krompirjem in tudi čevapčiči) in sestavlja okusne namaze, zvitke, solate, juhe in napitke. Razumljivi recepti bodo marsikoga prepričali, da na poti iz hribov kaj divjega nabere in doma preizkusi, pa tudi na »plevel« ob poti bomo po Cortesejevi zaslugi gledali veliko bolj spoštljivo. > RENATE RUGELJ

Šivanje

250 nasvetov in tehnik za vse, ki radi šivajo

Lorna Knight

prevod: Katja Benevol Gabrijelčič

Tehniška založba Slovenije, 2013, m. v., 160 str., 26,99 €



V petih nazorno opisanih poglavjih vas bo avtorica korak za korakom popeljala skozi vse, kar morate vedeti o šivanju. Od prvih težav z izbiro šivank, igel, škarij in šivalnega stroja preko izbire ustreznih materialov za vaše projekte in uporabe funkcionalnih, okrasnih šivov in drugih tehnik do okraševanja tkanin in opremljanja prostorov. V velikem barvnem priročniku je zapisano veliko uporabnih nasvetov in malih skrivnosti, ki so plod dolgoletnih izkušenj, vam pa bodo skrajšale delo, povečale užitek in omogočile profesionalno zaključevanje izdelkov. > RENATE RUGELJ

Zbirka Ustvarjajmo

prevod: Rosvita Senegelaja

Tehniška založba Slovenije, 2012, m. v., 7,99 €/knjigo

Štiri drobne knjižice skrivajo nešteto idej za ustvarjalno preživljanje prostega časa. Iz dekorativne folije za steklo lahko izdelate čudovite okenske tatuže, ki bodo polepšali vaš dom in pogled skozi okno, ne glede na vremenske razmere zunaj. Prva knjižica ima dodane prikupne predloge za okna otroških sob in drugih domačih prostorov. V drugi so zbrani nasveti, ki s pomočjo barvnega krep papirja omogoča izdelavo različnega papirnatega cvetja, od perunik in zvončkov do sončnic in lilij, ki so lahko lep namizni okras skozi vse leto. Tretja knjižica vas bo rešila iz zagate, ko bo treba dekorirati darila vašim najbližjim, četrta pa bo prinesla predvsem veliko zabave tudi najmanjšim in manj spretnim prstkom. Modelirna Fimo masa je med otroci, pa tudi med odraslimi, že dalj časa popularna, saj jo je treba samo ustrezno pregnesti, oblikovati v želeno obliko in strditi v pečici. Zagotovljena zabava. > RENATE RUGELJ



Ideje brez meje

Tomaž Urgl in Aleš Sila

Tehniška založba Slovenije, 2012, t. v., 80 str., 19,99 €

Kaj početi na deževen dan, ko ste s svojimi najmlajšimi prebrali že vse knjige, ki so vam bile pri roki? Tomaž Urgl in Aleš Sila, učitelja podaljšane bivanja, ponujata učinkovito pomoč! V svoji knjigi Ideje brez meje natrosita nešteto možnosti za ročno ustvarjanje. Njun priročnik je razdeljen na pet delov: štirje zajemajo posamezne letne čase s številnimi zamislimi za ustvarjanje na temo izbranega obdobja leta, zadnji del priročnika pa vsebuje predloge za izdelavo še marsičesa drugega. Kogar do zdaj še niso zarsbeli prsti, da bi ustvarjal skupaj z otroki, ga bodo zagotovo med prebiranjem tega nazorno opremljenega priročnika. Razveselili se ga bodo tako pedagoški delavci, predvsem tisti, ki poučujejo v prvem triletju osnovne šole, kot tudi vsi drugi, ki v ustvarjanju vsega mogočega preprosto – uživajo. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



Sveže + lahko

Preprosta hrana za sproščeno obedovanje

Michele Cranston

prevod: Katja Jencič

Narava, 2013, pt. v., 256 str., 19,99 €



Mhmm, boste navdušeno vzdihovali, ko boste vzeli v roke najnovejšo kuharsko knjigo iz priljubljene zbirke knjig Marie Claire in zbrane recepte potem tudi sami preizkusili. Narejena je po vzoru sorodnih sodobnih »kuharic«, ki uporabnika nagovorijo najprej s fotografijo, pozneje pa ga prepričajo še z recepti. Michele Cranston, kuharska mojstrica in stilistka, je v njej zbrala več kot sto slastnih receptov, ki so sila preprosti za pripravo. Avtorica postreže z okusnimi zajtrki, odličnimi juhami in solatami, božanskimi sladicami ter še in še. Ko boste med iskanjem navdihujočega recepta listali po knjigi, se vam bo zdelo, da ste se ustavili nekje na jugu Francije. Tam, kjer so doma uživanje, sproščeno druženje s prijatelji ter, seveda, sveža, okusna in lahka hrana. S pomočjo te kuharske knjige boste nekaj francoskega šarma zlahka prenesli tudi v domačo kuhinjo. > VESNA SIVEC POLJANŠEK

Oblikovanje s papirjem

Origami, kolaž, kaširanje, papirmaše in druge tehnike

Ayako Brodek

prevod: Ana Marija Toman

Tehniška založba Slovenije, 2013, m. v., 160 str., 24,99 €



Posodobljena izdaja enciklopedije origamija in ustvarjanja s papirjem vas preko preglednega uvoda v svet origamija pripelje do številnih izdelkov za domačo rabo, od vrečk za hrano in okvirjev za slike do lično zloženih prtičkov. Z rezanjem, zgibanjem in tudi dodajanjem delov se bomo naučili ustvarjati priljubljene postavljanke (pop-upe), okrasne papirnate skulpture, ki so podobne tistim iz lesa, pa vse do osnov knjigoveštva, umetniškega zvijanja trakov, tkanja papirja in kolažne tehnike. Shematski postopki bodo k oblikovanju papirja pritegnili tudi tiste malo manj nadarjene. Veliko dobrih idej na enem mestu, le lotiti se jih je treba. > RENATE RUGELJ

Okrasne šablone

Domiselno polepšajte stene, tla, pohištvo in še kaj

Helen Morris

prevod: Tina Stanek

Mladinska knjiga, 2013, m. v., 128 str., 24,94 €



Za korenito prenovo svojih najljubših koticov doma ne potrebujete veliko denarja in časa. Bodite tako domiselni, kot je Helen Morris, ustanoviteljica podjetja The Stencil Library, ki slovi po svojih edinstvenih šablonah, in z njimi okrasite stene, polepšajte staro, dotrajano pohištvo ali pa okrasite svoje najljubše kolačke. Kako se lotimo dela? S pomočjo Heleninega priročnika! Ta je razdeljen na več tematskih sklopov, ki zajemajo cvetje in listje, figurativno okrasje, ptice in druge živali ter arhitekturne in dekorativne elemente. Avtorica ponudi poleg koristnih nasvetov za uporabo šablon tudi 20 motivov za ustvarjanje: 15 jih lahko takoj iztrgamo iz knjige in uporabimo v praksi, preostalih 5 pa prerišemo. Pravi priročniški sladkorček za vse, ki bi radi v svoj dom vnesli nekaj svežih pomladnih sap! > VESNA SIVEC POLJANŠEK

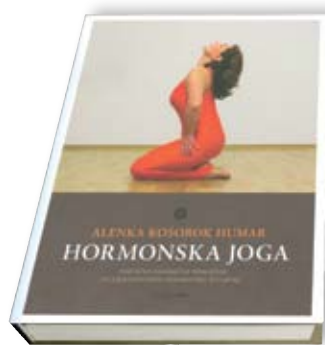
Hormonska joga

Alenka Košorok Humar

fotografije: Milena Rupar

Eno, 2013, m. v., 182 str., 29 €

Kaj je joga? Način življenja? Vadba? Filozofija? Vdih in izdih? So to vaje za boljše psiho-fizično počutje? Zagotovo vse to, a hormonska joga v tej knjigi je mnogo več. Avtorica knjige vpe-ljuje bralca v (svoj) svet joge tako, da lahko vsak, tudi začetnik začuti, da je joga nekaj, kar nima predznaka »samo za izbran-ce«. Knjiga – priročnik o zdravem življenju iz avtoričine ose-bne izkušnje govori o delovanju hormonov v telesu in posledicah le-teh, o prehrani, o filozofiji življenja, o kakovostnem bivanju tukaj in zdaj. O sprejemanju in dajanju. Avtorica pove: »Hormonska joga je primerna za vse, tudi za mlajše.« Kdaj je neki priročnik (o čemer koli že) dober? Takrat, ko avtor spregovori o sebi skozi tematiko knjige. In Alenka je vseskozi navzoča – vidi-mo jo v eni izmed jogijskih asan, nasmejana, polno življenja. Vidimo jo s svinčnikom v roki, ka-ko zapiše še en haiku. Zato je ta knjiga veliko več kot priročnik. > SABINA BURKELJCA



Premagovanje anksioznosti za telebane

Charles H. Elliott, Laura L. Smith

prevod: Emanuela Malačič Kladnik, Ana Šorc

Pasadena, zbirka Za telebane, 2013, m. v., 360 str., 24,95 €

Ste nenehno utrujeni in v stresu, za povrh pa vas pestijo težave s spancem? Morda naštetih znaki razkrivajo anksio-znost, ki tu in tam, kot pravita avtorja knjige, pesti vsakogar od nas. Kaj storiti, da se izognemo vzrokom za pojav te psi-hične motnje, in kako nad njene znake? Odgovore na vsa ta vprašanja boste našli v priročni-ku iz svetovno znane serije Za telebane. Knjiga se aktualne tematike ne loteva popreproščeno, ampak celovito in natančno. Dodani humorni vložki in komentarji avtorjev zmehčajo resnost vsebine in jo še bolj približajo uporabniku. Priročnik je zasnovan tako, da ga ni treba prebi-rati po vrsti, od začetka do konca, ampak se bralec lahko loti branja kjer koli. Izpopolnjena druga izdaja ponuja jasen vpogled v problematiko anksioznosti, razkriva vzroke za njen po-jav ter natrosi obilo tehnik in napotkov za učinkovito sproščanje. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



Otroške igre

Zabavne dejavnosti po metodi montessori

Maja Pitamic

prevod: Nataša Müller

Mladinska knjiga, 2013, m. v., 160 str., 24,94 €



Tudi v Sloveniji so se že uve-ljavile predšolske ustano-ve z učnimi načeli italijan-ske zdravnice, pedagoginje in borke za pravice žensk, Marie Montessori. Ta načela spodbujajo k individualizmu in k aktivni vključenosti otroka v delovne aktivnosti ter v za-dovoljevanje osnovnih potreb (pripravljanje hrane, čiščenje

ipd.), spodbujajo pa tudi k igri z naravnimi materiali in z različnimi čutnimi pripomočki. Na de-setine vaj po metodi montessori nam predstavljata knjigi, ki sta polni zamislic za igranje otrok, starih od enega do treh let, in otrok med drugim in petim letom starosti. Izčrpno gradivo stremi k temu, da bi bil vaš otrok čim bolj aktiven, odgovoren in samostojen, s poudarkom na igrah, ki jih izvaja sam oziroma ob blagem usmerjanju starša ali vzgojitelja. Skupinska dinamika je sko-raj v celoti izvzeta, zato bo knjiga najbolj prav prišla staršem in starim staršem, ki z otroki pre-bijejo veliko časa in iščejo nove načine, kako tvorno in otrokovemu razvoju primerno izkoristiti dragocene trenutke. Knjige Maje Pitamic so prevedene v več svetovnih jezikov. > ŽIGA VALETIČ



Pokaži mi, kako se to naredi

Maja Pitamic

prevod: Petra Piber

Mladinska knjiga, 2013, m. v., 176 str., 24,94 €

NOVA ZBIRKA
KNJIGOLJUB
ZA BRALCE
ZAČETNIKE!

BRALNA
1. STOPNJA

2. BRALNA
STOPNJA

3. BRALNA
STOPNJA



Distribucija Avrora
t: 059 932 107
e: info@galarna.si



WWW.GALARNA.SI

Sedem minut čez polnoč

Patrick Ness

ilustracije: Jim Kay

prevod: Ana Ugrinovič

Mladinska knjiga, 2013, t. v., 216 str., 24,94 €

V zadnjih letih smo priča vse več avtorjem, ki s svojimi deli spadajo bolj v mladinsko književnost, hkrati pa so njihove stvaritve več kot pomembne tudi za odrasle. Eden od njih je Patrick Ness (1971), Američan, ki živi in dela v Londonu, v slovenščini pa ga že poznamo po njegovi znanstvenofantastični trilogiji *Hrup in kaos*. S svojo nagrajeno knjigo *Sedem minut čez polnoč*, ki je nastala po zamislih prezgodaj umrle pisateljice Siobhan Dowd, je Ness stopil na nov teren, saj nam (ob ilustracijah Jima Kaya) predstavi zgodbo o trinajstletnem Conorju, pred katerim je velika življenjska preizkušnja. Njegova mati je namreč hudo bolna, kemoterapija in nova zdravila pa pri njej skoraj ne zaležejo več. Conorja tako začne ponoči obiskovati pošast, ki pa ni taka kot iz njegovih nočnih mor, ne, divja je, odločna, sili vanj, mu pripoveduje nelogične zgodbe, hkrati pa ga spodbuja, da od misli in besed preide k dejanjem. Knjiga o tem, kako se spopasti s svojimi največjimi strahovi. > SAMO RUGELJ



Norci in naključja

Krokarščine; knj. 3

Marcus Sedgwick

ilustracije: Pete Williamson

prevod: Meta Osredkar

Miš, 2013, t. v., 252 str., 26,95 €

Kresnica in Griževca z gradu Drugoroki bi, kot sama trdita, rade volje ostala nemumna. A oče Valevin vztraja, da potrebujeta učitelja. Ko se ta pojavi na gradu, se začnejo tam odvijati strašne stvari. Je mogoče, da je grozni, smrdeči učitelj v resnici volkodlak? In ali je mogoče, da Valevinova naprava za napovedovanje prihodnosti vendarle ni od muh in govori resnico? Z vsem tem se ubadajo krokar Edgar in druga nenavadna, čudna in na trenutke že prav nora bitja z gradu Drugoroki. Napeto mladinsko branje za vse ljubitelje skrivnostnih zapletov, gotske temačnosti in »odštekanih«, nenavadnih junakov s prav takšnimi značaji. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



Lenartovih prvih pet

Jože Snoj

ilustracije: Suzi Bricelj

Miš, 2012, t. v., 343 str., 24,95 €

Tale Lenart je pa res srečnež! Njegov dedek je nanizal tako ljubeče zgodbe o njegovih prvih petih letih življenja, da bo fantič upravičeno ponosen nanje tudi pozneje, ko bo odrasel. Za povrh njegov dedek ni čisto navaden dedek: pisatelj je, ki svoji družini rad troši zanimive zgodbe. Kot so, denimo, te o vnučku Lenartu, ki jih ima (vsaj) toliko za ušesi kot njegov dedek. Bralec med prebiranjem spozna prikupnega dečka, ki trdi, da bo imel nekoč dvanajst žena in dvanajst otrok, vsak teden bo kupil sedem novih avtov, namesto v službi pa bo raje ves čas na bolniški, ker je to po njegovem ena prav fina reč! Jože Snoj je ustvaril otroško-mladinsko delo, ki je prikupno branje za vse generacije. Pisatelj očara bralca tako s humorjem kot z jezikom, ki izžareva dobro poznavanje otroškega sveta, nabitega z domišljijo in izvirnimi skovankami. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



... Pisatelj očara bralca tako s humorjem kot z jezikom ...

Dekle z Marsa

Anna Woltz, Vicky Janssen

prevod: Katjuša Ručigaj

Miš, zbirka Zorenja+,

2012, t. v., 170 str., 26,95 €

Mlada nizozemska pisateljica je v svojem delu ob pomoči Vicky Janssen odstrla tančico z nevsakdanje, za mnoge precej občutljive teme: spremembe spola. Glavni junak zgodbe, Evert, že pri treh letih začuti, da ga fantovski svet ne privlači. Ga pa zato toliko bolj mamijo bleščeče obleke, barbike in podobne reči. Bolj ko odrasča, bolj v njem raste želja, da bi spremenil svoj spol. Ves ta čas je tarča zasmehovanja ljudi iz svoje okolice. A okrog sebe zgradi nevidni zid, ki mu pomaga, da preživi vsa ponižanja in tako laže uresniči svojo veliko željo – postati ženska. Woltzova je ob pomoči Vicky, dekleta, ki ji je zaupalo svojo življenjsko zgodbo, napisala nadvse pretresljivo knjigo, bralec pa bo, tudi po zaslugi izjemno subtilnega prevoda Katjuše Ručigaj do potankosti začutil vso bolečino pa tudi hrepenenje mladega Everta, ujetega v napačen spol. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



Ugrabitelj psov

Damjan Drot – mega detektiv

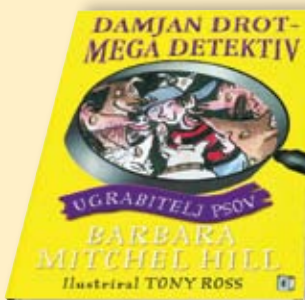
Barbara Mitchel Hill

ilustracije: Tony Ross

prevod: Amanda Mlakar

Skrivnost, 2013, m. v., 60 str., 5,99 €

Duhovita zgodba o nabritem naslovnem junaku, ki zna svoje vragolije dobro unovčiti. S četico nadebudnih detektivskih vajencev bo tokrat pomagal gospe Pok rešiti ugrabljenega psa. Pri tem se mora seveda soočiti z nerazumevajočo mamo, slabovoljnimi sosedi, godrnjavim policajem in celo gručo »izgubljenih« psov. Zabavna serija je še posebej primerna za bralce iz prve triade, saj velike črke s humornimi ilustracijami omogočajo kratko a koncentrirano knjižno zabavo. V slovenščini najdete še nekaj drugih knjig popularne angleške avtorice. > RENATE RUGELJ



Potovalnik

Jelka Godec Schmidt

ilustracije: Jelka Godec Schmidt

Mladinska knjiga,

Knjižnica Sinjega galeba,

2012, t. v., 254 str., 24,94 €, JAK

Priljubljena ilustratorica je čopič in barve zamenjala za računalniško tipkovnico in spisala domišljijski roman za otroke in najstnike. Junak, dvanajstletni Filip, se po naključju znajde v časovnem eksperimentu ostarelega profesorja Ulrika in njegove vnukinje Lize, zaradi česar zdrzne petdeset let nazaj, v čas, ko še niso poznali računalnikov, mobilnih telefonov in drugih, danes povsem običajnih reči. Filip se seveda želi vrniti domov k mami in prijateljem, a prej mora poiskati grofa Ruperta von Fidlerja. Z dedkom in Lizo se podajo na dolgo potovanje, polno nepričakovanih pasti in novih prijateljstev. > RENATE RUGELJ



Vragovedke

Ciganske pravljice

Jože Livijen

Franc-Franc, zbirka Redkosti, 2012, t. v., 60 str., 15 €, JAK



Vsaka vragovedka, po kateri boste segli za lahko noč, je menda resnična. Prav zato ji ne bi smeli reči pravljica, kajti zgodila se je še nedolgo nazaj in nedaleč od tod. Tako zatrjuje Jože Livijen, avtor čudovitih ciganskih pravljic, v katerih igra glavno vlogo sam Vrag. In tako se pripovedke spremenijo v »vragovedke«, ki bralca prav po vražje začarajo. Romski literarni umetnik, ki

živi in ustvarja v vasi Mali Šalovci na Goričkem, je čar pravljic okrepil še z lastnimi, prelepimi ilustracijami. In tako postane potovanje po pravljicnem svetu, ki obenem odstira pogled v romsko kulturo, zares magično. > **VESNA SIVEC POLJANŠEK**

Moj dojenček

Cvetka Sokolov

ilustracije: Ana Zavadlav

Miš, 2012, t. v., 72 str., 24,95 €



Slikanica s kar dvema zgodbicama v središče postavlja prav poseben dogodek – prihod novega družinskega člana. Tako deček Domen dobi sestrico Neli, njegova prijateljica Barbara pa bratca Blaža. Oba ju pričakata še s toliko večjim veseljem, saj jima iz trebuha prineseta darilo! Čeprav se včasih počutita malo zapostavljena, se njuna žalost kaj hitro razkadi ob vseh mogočih rečeh, ki jih počneta z malima bitjema. Pomagata pri previjanju, kopanju, se mamicam pridružita na sprehodu, predvsem pa dobro vesta, da dojenčki potrebujejo obilo poljubčkov. > **KRISTINA SLUGA**

tro razkadi ob vseh mogočih rečeh, ki jih počneta z malima bitjema. Pomagata pri previjanju, kopanju, se mamicam pridružita na sprehodu, predvsem pa dobro vesta, da dojenčki potrebujejo obilo poljubčkov. > **KRISTINA SLUGA**

Tigrova preproga

Gerald Rose

prevod: Mateja Črv Sužnik in Miha Sužnik

Zala, 2012, t. v., 30 str., 15,99 €



Pravljica je, kakor piše na zadnji strani platnic, od objave leta 1979 ena najbolj priljubljenih družinskih pravljic vseh časov. Med prebiranjem zgodbe mi je prišlo na misel prav to, da je to zgodba za vse generacije, čeprav so njeno prvo občinstvo zagotovo otroci. Zgodba o Tigru, ki se naveliča obmetavanja z orehi in posmehovanja – tako kot slehernik izmed nas – in si želi sprejetja, topline in prijaznosti ter se odloči, da se bo vtihotapil v Radževo palačo, kjer bo seveda dobil vse tisto, kar je pogrešal na robu džungle. Čudovite (nagrajene) ilustracije dopolnjujejo (morda ponekod celo presejajo) zgodbeni del. Za udobje in toplino se je treba seveda potruditi. In pokazati tigrovski pogum. Šele potem lahko v miru spišje skodelico svojega najboljšega indijskega čaja. > **SABINA BURKELJCA**

loči, da se bo vtihotapil v Radževo palačo, kjer bo seveda dobil vse tisto, kar je pogrešal na robu džungle. Čudovite (nagrajene) ilustracije dopolnjujejo (morda ponekod celo presejajo) zgodbeni del. Za udobje in toplino se je treba seveda potruditi. In pokazati tigrovski pogum. Šele potem lahko v miru spišje skodelico svojega najboljšega indijskega čaja. > **SABINA BURKELJCA**

VSTOPI V

Čarobno kraljestvo

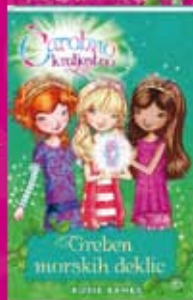
NOVA ZBIRKA!



Vstopi v pravljični svet, poln prijateljstva in nepozabnih dogodivščin!

Elo, Zoja in Laro so najboljšje prijateljice. Nekoga dne najdejo čudežno šalijo in ta jih popelje v Čarobno kraljestvo. Zlobna kraljica Gizela in šest strah ga hočejo uničiti, a tri najboljšje prijateljice tega ne bodo kar tako dovolile...

Spoznaj prebivalce Čarobnega kraljestva!



Poišči Elo, Zojo in Laro v knjigarnah Mladinske knjige in se fotografiraj z njimi! Seznam knjigarn, ki so jih obiskale, najdeš na www.mladinska.com/carobnokraljestvo

Najhitreje do knjig: v knjigarnah

www.emka.si 080 12 05



V Butalah sejejo sol

Fran Miličinski

ilustracije: Ana Razpotnik Donati
Sanje, 2013, t. v., 28 str., 14,95 €

Znana humoreska Frana Milčinskega tokrat nagovarja najmlajše, saj je izšla v obliki pisane slikanice. Zato ne čudi, da je ilustratorica Ana Razpotnik Donati bolj kot pregovorno neumnost Butalcev izpostavila njihovo solidarnost (v nesreči), (naiven) optimizem in (iracionalno) ustvarjalnost. Če ti zmanjka soli in je nočeš od daleč tvoriti, se je pač treba znajti. In namesto da jadikuješ nad povsem praznim kozarcem soli, se lahko veseliš polne njive – kopriv. Življenje pa lahko začnimo tudi brez soli, z ljubeznijo na primer. > **MAŠA OGRIZEK**

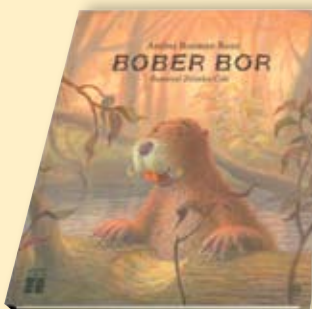


Bober Bor

Andrej Rozman Roza

ilustracije: Zvonko Čoh
Mladinska knjiga,
2013, t. v., 40 str., 5 €, JAK

Čoh in Roza, priljubljena ustvarjalna naveza, sta tokrat v okviru projekta »Knjige za vsakogar« mladim bralcem pripravila zabavno ilustrirano zgodbi-
co o radovednem bobru iz naslova. Bor s svojo družino živi v malem jezercu sredi živalskega vrta. Kljub lagodnemu življenju pa je nesrečen, saj ne pozna svobode in sveta izven ograde, zato nekega dne pobegne. In začne se njegova življenjska avantura. Sreča psa Tigra, pet zvedavih rac, pižmovke iz Ljublanice, pobegne pred lumpoma, ki sta ga hotela speči na žaru, in se spoprijatelji s prijaznima glasbenikoma Julijem in Avgusto ter si v potoku ob njuni hiši lahko ustvari nov dom. > **RENATE RUGELJ**



Zbirka Knjigoljub

(1., 2. in 3. bralna stopnja)

različni avtorji, ilustrirano
prevod: Maja Brodschneider Kotnik
Hiša knjig, Založba KMŠ,
2013, t. v., 15,90 €/knjigo

Pomlad je prinesla nov komplet »Ravensburgerjevih« knjižic (9 različnih naslovov) iz serije *Knjigoljub*, ki pospešujejo bralno razumevanje in motivacijo za branje. Velike tiskane črke, kratka besedila in veliko slik prinašajo knjižice, namenjene bralcem začetnikom, ki jih v tej seriji označujejo kot 1. bralno stopnjo. Krajše zgodbe z malimi tiskanimi črkami v velikem formatu in še vedno veliko slik za podporo zgodbi je namenjenih 2. bralni stopnji, daljši teksti s 3. bralne stopnje pa služijo že dobro uigranim bralcem. Igrive dogodivščine simpatičnega vrančka Knjigoljuba so dopolnjene z zgodbami o zakladih, mamutih, navihanih čarovnicah, naporni šoli, majhnih vampirjih, mojstrskih tatovih in še marsičem, kar je otrokom blizu in jih zanima. Vse to pa z namenom, da bi otroci v svet literature stopili s čim boljšimi bralnimi navadami, ki jim bodo približale knjige in olajšale delo v šoli. > **RENATE RUGELJ**



Nenavadno potovanje male Ane

Susan Smith Nash

ilustracije: Désirée Kolarec
prevod: Katja Klopčič Lavrenčič
Sodobnost International,
2012, t. v., 28 str., 18,90 €

Rahločutna zgodba o mali Ani, ki jo nenadoma zapusti njena mama, še prej pa obljubi, da bo kljub temu vedno ob njej, le na drugačen način – z znamenji, kot je npr. metulj v parku – ni samo zgodba o izgubi, ampak tudi odraščanju in iskanju »prave« poti, v katerega avtorica nevsiljivo vplete miselnost ameriških Indijancev in modrosti živali, ki so imele zanje poseben pomen. Slikanico z živahnimi ilustracijami sklene prizor odrasle Ane z njenim otročičkom, ki nakazuje, da se življenje vedno znova rojeva, živi pa ga moramo čim bolj ljubezni polno. > **KRISTINA SLUGA**



Mala Sončna Žarkica in zajčja družina

Christof Lehmann

ilustracije: Maja Čuk
prevod: Zala Gomol
Ozara, 2012, t. v., 56 str., 14,95 €

Terapevtska knjižica je nastala pod okriljem humanitarne organizacije Ozara in je namenjena predšolskim otrokom, ki se spopadajo z izgubo bližnje osebe. V zmernem, pomirjujočem tempu skozi tenkočutne ilustracije in kratka besedila spoznamo angelsko deklico iz naslova in njene prijatelja zajčka Oblačka, ki živi v varnem zavetju skrbne zajčje družine. Ob smrti zajčjega očka pa se nad njim zgrnejo temni oblaki. Poleg vsakdanjih skrbi potrebuje tudi čas za žalovanje. A pomlad prinese novo upanje. Mama je spoznala novega zajca, ki se postopoma zbližuje z Oblačkom, in življenje se vrne v stare, srečne tirnice. Božajoča pripoved s toplimi ilustracijami. > **RENATE RUGELJ**



Zbirka Prava princeska

Fabienne Blanchut

ilustracije: Camille Dubois
prevod: Lija Pogačnik
Oka, otroška knjiga, 2013, t. v., 24 str., 8 €/knjigo

Deklica Mila je taka kot vse običajne deklice v njeni starosti. Kakšen dan je zadovoljna in prikupna, lepo vzgojena in vesela, spet drugič pa vsa namrščena in nevljudna. V novih štirih zgodbicah (ki zdaj sestavljajo že serijo osemnajstih različnih naslovov) jo spoznamo v vseh njenih razpoloženjih. Zaradi svoje raztresenosti ima včasih težave v šoli in pri reševanju nalog, a ko se osredotoči, jih zmore rešiti. Mila včasih noče pomagati pri hišnih opravilih, spet drugič pa poleg svoje sobe pospravi še Galove igrače. Kmalu ugotovi tudi, da radovednost in vohljanje nista prav lepi čednosti in da s trmoglavljenjem ne moreš imeti prijateljev. Za vse male princeske! > **RENATE RUGELJ**



Ropotarna

Peter Svetina

ilustracije: Damijan Stepančič

Miš, 2012, t. v., 90 str., 25,99 €, JAK



Kaj je za otroka lepšega kot brskati po podstrehi, drvarnici ali kaki drugi ropotarni, kjer brez reda ležijo pozabljeni predmeti, vsi po vrsti nekoristni, a prav zato neprecenljivi. Peter Svetina v svoji *Ropotarni* iz papirnatih ladjice, bombona, starega obešalnika, oguljenega novčiča, koščka mila ipd. sestavlja pesmi in pravljice, ki kar pokajo od nagajivih prebliskov in norčavih besednih vragolij ter požgečkajo celo puščobno kazalo. Razigranost »brzda« ljubezni ton, ki med različnimi osebami in (oživljenimi) predmeti plete nežne, tudi romantične vezi. Stepančičeve ilustracije poskočno držijo korak z barvito eklektičnostjo in zračno asociativnostjo besedila. Odlična knjiga, ki bo navdušila tudi odrasle, ki niso dokončno podlegli diskretnemu šarmu (pospravljenih) dnevnih sob! > MAŠA OGRIZEK

An, ban, Ciciban

izbor: Slavica Remškar

Mladinska knjiga,

2013, t. v., 268 str., 34,96 €



Da so se zadnja desetletja na uredništvu *Cicibana* zbirali in kalili mnogi priznani literarni, likovni in glasbeni ustvarjalci, je že dolgo znano, ampak šele ob listanju in prebiranju vezanih monografij (prva je izšla leta 2005, ob šestdesetletnici *Cicibana*, druga je prišla na knjižne police v teh dneh) postane jasno, da je njihov nabor domačih avtorjev resnično impozanten.

Izbrana leposlovna dela (od poezije, klasičnih in sodobnih pravljic, pesmi z notnimi zapisi, ugank, stripov, slikopisov) za otroke in mladino »spodbujajo branje, kot ga zastavljata obe reviji od svojih začetkov – v družinskem krogu, v skupini vrtčevskih ali šolskih otrok ...« je v spremni besedi zapisala Ida Mlakar in dodala, da »je pred nami pisana raznolikost najboljšega skozi dvanajst *Cicibanovih* in *Cicidojevih* let, kjer najdemo za vsako priložnost nekaj«. > RENATE RUGELJ

Tiva in dvanajst mesecev

Nina Kokelj, Kruno Antonič

ilustracije: Bojana Dimitrovska

Mladinska knjiga, 2012, t. v., 28 str., 16,95 €



Mali deklici Tivi se v vsakem izmed mesecev zgodi kaj lepega, včasih tudi prav čarobnega, saj sreča čisto pravega čarodeja, morje pa ji podari prelepo punčko iz cunj. Dogodivščin polni prizori, ko Tiva pluje z ladjo ali preživlja počitnice na dedkovi kmetiji, se izmenjujejo z bolj liričnimi utrinki; novembrskim spominjanjem babice Lepe in decembrskim obdarovanjem berača Jerneja, ki jo podučijo, da ni bogat tisti, ki ima, ampak tisti, ki nekaj da. Knjigica, ki s »toplimi« ilustracijami in vsako besedo poudarja, kako pomembni sta prijaznost in odprtost do vsega. > KRISTINA SLUGA

Velika skrivnostna skrivnost

Slavko Pregl

ilustracije: Jana Kocjan

Miš, 2013, t. v., 66 str., 23,95 €



Glavni junaki Preglove duhovite pripovedi so personificirani pojmi oziroma razpoloženja: Dobravolja, Dolgčas, Lenobalena, Žalost, Radovednost, Dobernasvet, Staripregovor, Jok in Stok idr., ki se skupaj odpravijo na izlet. Avtor vsakega od njih spretno karakterizira predvsem s pomočjo utečenih besednih zvez, ki jih nenehno ponavljajo in ironično poudarja. Tako nas spravi v smeh, obenem pa prisili, da ozavestimo jezikovne avtomatizme. Priserčna vaja v slogu poudarja pomen različnih čustvovanj, ki nas vsa bogatijo. > MAŠA OGRIZEK

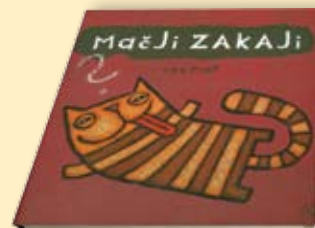
Mačji zakaji

Lila Prap

ilustracije: Lila Prap

Mladinska knjiga, zbirka Žlabudron,

2013, t. v., 32 str., 16,95 €



Čeprav ljudje z mačkami prijateljujejo že več tisoč let, vse kaže, da jih še vedno ne poznamo dovolj dobro. Ampak priljubljena ilustratorica jih je dodobra preučila in bo svoje izkušnje z veseljem delila z bralci. Če vas zanima, zakaj mačke ne ubogajo tako kot psi, zakaj mahajo z repom, lovijo miši, pihajo, si brusijo kremplje in ližejo kožuhe, potem morate nujno prebrati zabavne zgodbe, ki so zbrane v tej čudoviti slikanici. > RENATE RUGELJ

Prava princeska Mila

01 425 13 62,
www.oka.si

Mila se norčuje ... je požrešna ... je ljubosumna ... je sramežljiva ...
... si izmišljuje ... je neučakana ... je nevljudna ... je jokica ...
... se lišpa ... je radovedna ...

Prava princeska Mila

Vatirane platnice,
175 x 185 mm,
24 strani

Verjame v poslanstvo pisatelja. Prejema ga od besede, ki nosi v sebi njegovo trpljenje in upanje. Vprašuje besede, ki njega vprašujejo, in spremlja besede, ki njega spremljajo. Vzgib je skupen in kakor samodejen. Da jim služi – da se jih poslužuje – podeljuje globok smisel njegovemu življenju, in tudi njihovemu, iz katerega njegovo izhaja.

Edmond Jabès: Knjiga vprašanj

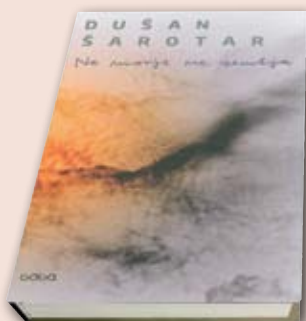
»Knjiga je stara toliko kot voda in ogenj.«



Dušan Šarotar

foto: Marko Brdar

Mesec, ko bi se po dolgi, temni in mrzli noči morala slutiti vsaj astronomska pomlad, je še vedno zimsko pobeljen. Pozne, skoraj že aprilske snežinke naletavajo na ravnico, reko, ki jo le slutim v daljavi, bolj slišim, ko zaprem oči, kot vidim morje, ko pišem, tako kot zdaj. Torej tukaj, v moji notranji krajini, v hiši mojega sina, prasketa ogenj in pokajo brezova polena v peči, tišina je, tista, iz katere izhajamo in v katero se vse počasi seli, to je prostor mojega tihega dialoga, tukaj se včasih še zgodi čudež, da sem nagovorjen, imam navdih, kot še rad povem. Ne morje ne zemlja, je tukaj, zdaj, ko pišem, v tej topli hišici, naslonjeni na goričke griče, odmaknjeni v samoto, lučaj od ravnice, skozi katero vodi drevored topolov, tja, kamor se stopa samo v domišljiji, torej z občutkom, navdihom in spominom, ali z dušo, kot zdaj odkrito povem. Ne morje ne zemlja, torej, kje je tisti kraj, sem bil v tem mesecu mnogokrat nagovorjen, ko sem hodil za svojo knjigo tako kot vinar za svojim vinom, hodil sem od morja proti zemlji, od Trsta do Sobote, tukaj je, pravim zdaj, tukaj, kjer zdaj pišem in počasi berem. Ta notranja, nevidna in krhka krajina je narejena iz jezika, ljubezni, tako kot je svet sestavljen iz vode, zemlje, vetra in ognja. Nagovor drugega, šepet med najinima samotama, je iz snovi, kot je poezija, ki je ena sama nostalgija, a ne kot zbledela in pomečkana slika predlanske zasnežene pokrajine, ki jo hranim v denarnici, ampak je to živa podoba spomina, ki se vrača, prihaja tiho kot sneg, ki spet pada. In padal bo še dolgo, dokler bo tukaj kdo, ki bo bral te vrstice, morebiti bo padal še potem, ko tukaj sploh nikogar več ne bo. Ostal bo namreč spomin, bival bo kot biva čas samo v knjigah. Odpiram jih vedno znova, berem in se čudim, ko spet pomislim: »Knjiga je stara toliko kot voda in ogenj.« Tako piše Edmond Jabès v svoji skrivnostni in poetični Knjigi vprašanj, ki jo v tem visokem in poznem času vedno znova nosim v popotni torbi in počasi listam. Res je, sem lahko samo tiho pritrtil čisti misli pesnika Jabès in njegovemu kongenialnemu prevajalcu, slovenskemu pesniku Borisu A. Novaku, ko sem spustil knjižico nazaj v popotno torbo in pr-



... nevidna in krhka krajina je narejena iz jezika, ljubezni tako kot je svet sestavljen iz vode, zemlje, vetra in ognja ...

vič dvignil pogled pod mogočno jekleno kupolo, ki pokriva perone antwerpenske železniške postaje. Drobne snežinke, pomešane z dežjem in meglo, ki se je dvigala nekje nad morjem, daleč v predmestju, kamor ta dan nisem prišel, čeprav tega takrat še nisem vedel, bilo je torej tako kot zdaj, ko pišem, in se je tisti trenutek, ko so sive snežinke polzele čez mogočni stekleni vitraž, že takrat vpisal v neki možni bodoči spomin, ki je šele zdaj postal besedilo in tako nekaj pristnega, doživitega in zame lepega. V Antwerpen sem potoval z vlakom iz Bruslja, kjer sem naslednji večer imel branje in lep ter tehten pogovor s Pavlom Ocepkom, lektorjem na Univerzi v Gentu, samo zato, da bi se srečal z nekim drugim nevidnim prostorom, ki zares biva samo v neki drugi knjigi, ki zdaj že dolgo počiva na moji pisalni mizi, spet jo pogledam, vidim hrbet: W. G. Sebald *Austerlitz*, prevedel Štefan Vevar, seveda mojstrsko, kar moram spet poudariti. Pripovedovalec iz romana se prav tako nekoč med svojim potepanjem po Belgiji znajde na isti antwerpenski železniški postaji, priznam, da sem nekaj trenutkov bil prepričan, da se bova res srečala, imel sem občutek, da je še vedno nekje tam in z mano občuduje obokano konstrukcijo kot v tistem hipu jaz, »občutje, da se – onkraj vsakršnega onečaščenja – nahajam v katedrali, posvečeni svetovni trgovini in svetovnemu prometu«. Austerlitz je monumentalni roman o spominu, ki raste iz človekovih iluzij, hlepenja po moči, prestižu in seveda o intimnih tragedijah, izgubah identitet in duhovni pohabljenosti tistih, ki se ne morejo spominjati. Zdaj vem, da je ta nevidna Sebaldova železniška postaja, ki biva samo v prostoru knjige, neskončno trajnejša in tudi resničnejša od tiste v Antwerpnu, ker so vse postaje in katedrale na svetu takšne, minljive in neresnične, dokler so brez pripovedovalca, pričevalca, ki bi pripovedoval o njih z nostalgijo, torej na način poezije. Zato imamo poezijo in pesnike in mi smo hvaležni, ko lahko beremo z roko napisano posvetilo: »To knjigo vprašanj sem prevedel zate! Boris A. N.« In jaz lahko samo pridam, hvala, Boris, za vse nas!

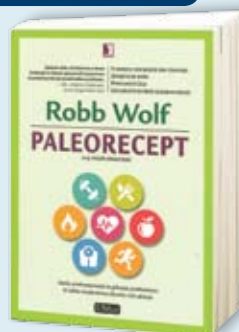
Pomlad je čas za spremembo!



Samo Rugelj
DELAJ, TECI, ŽIVI
DOPOLNJENA IZDAJA

Zgodba o ljubiteljskem tekaču, ki se po dvajsetih letih sedenja odloči (spet) preteči maraton

- Obseg knjige: 219 strani
- Cena: **16,90 €** (mehka)



Robb Wolf
PALEORECEPT

Način prehranjevanja in gibanja prednamcev, ki lahko modernemu človeku reši zdravje.

- Obseg knjige: 392 strani
- Cena: **28,90 €** (mehka)

UMco

Naročila sprejemamo: po telefonu 01/520 18 39 • po e-pošti urednistvo@umco.si • na spletni strani www.bukla.si
UMco, d. d., Leskoškova 12, 1000 Ljubljana • Knjige založbe UMco so na voljo tudi v vseh boljše založenih knjigarnah!

Novo iz založbe Družina!



Norman Tanner

KRATKA ZGODOVINA KATOLIŠKE CERKVE

Kratek, berljiv in izčrpen pregled zgodovine Cerkve.

Norman Tanner je profesor za cerkveno zgodovino na univerzi Gregoriana v Rimu, poprej je predaval zgodovino in teologijo na univerzi v Oxfordu. Je strokovnjak za obdobje srednjega veka.

Cena: 29,50 EUR

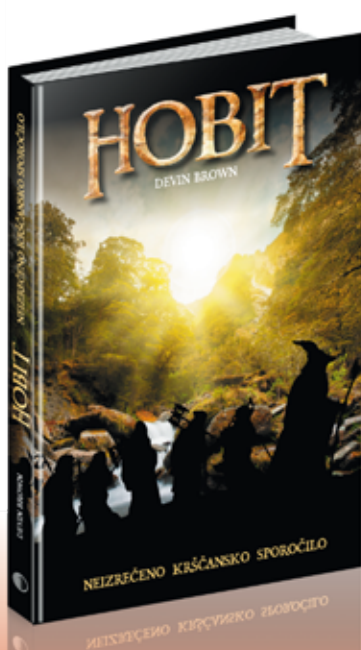
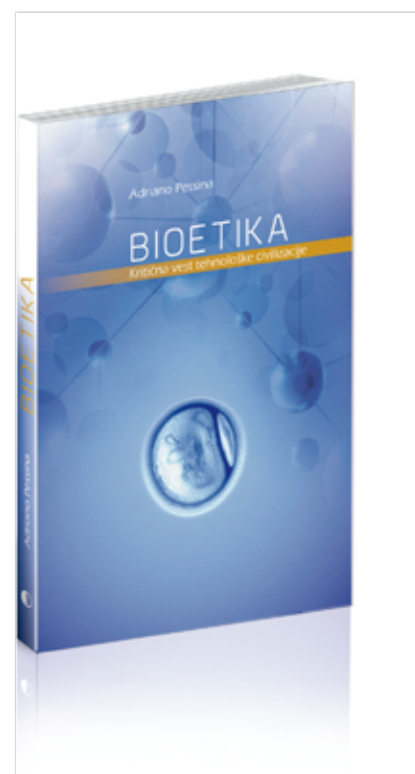
Adriano Pessina

BIOETIKA

KRITIČNA VEST TEHNOLOŠKE CIVILIZACIJE

Knjiga Bioetika, kritična vest tehnološke civilizacije se je v začetku 21. stoletja uveljavila kot standardno delo na področju bioetike. V prvem delu obravnava bioetiko kot kritično vest tehnološke civilizacije, v drugem pa vzame pod drobnogled pet področij, ki so povezana s človekovim rojevanjem in umiranjem: genetiko, zunajtelesno oploditev, kloniranje, evtanazijo in možgansko smrt. Knjiga prinaša temeljit premislek o vrednosti življenja v sodobni civilizaciji, ki jo bistveno zaznamuje znanstveno-tehnološki razvoj. Izredna moč, ki si jo je pridobil sodobni človek, kliče po novi odgovornosti. Bioetika želi bralca spodbuditi k spoštljivi drži do življenja nasploh: do lastnega življenja, do življenja bližnjih in do življenja drugih živih bitij.

Cena: 19,50 EUR



Devin Brown

HOBIT

NEIZREČENO KRŠČANSKO SPOROČILO

Tolkien je nekoč dejal: »Kristjan sem in seveda bo to, o čemer pišem, izhajalo iz tega bistvenega stališča.« Knjiga Hobit, neizrečeno krščansko sporočilo odkriva »bistveno stališče«, ki je največkrat spregledano ali vsaj zakrito, vendar brez njega ni mogoče zares razumeti pisateljevih vzgibov. Toda kako je lahko svet, ki je poln škratov, vilinov, orkov, veščev in hobitov, 'krščanski'? Tolkien v Hobitu brez pridiganja vpelje bralce v svet, napolnjen s smislom in namenom, v svet, v katerem naletimo na kontrastna nasprotja med dobrim in zlom, med pravilnim in napačnim. Knjiga, ki jo je napisal mednarodno priznani poznavalec Tolkiena Devin Brown, je razumljiva in duhovita, oboževalcem Hobita, tako knjige kot filmske priredbe, pa ponuja svež pogled na njegovo vsebino.

Cena: 16,90 EUR

Naročila in informacije:
Družina d. o. o., Krekov trg 1, Ljubljana
tel.: 01/360-28-28, www.druzina.si



ZALOŽBA
DRUŽINA

10 let.

328 naslovov.

Več kot 200.000 izvodov knjig.

4 uvrstitve med bele vrane v Münchnu.

2 uvrstitvi na častno listo IBBY.

3 priznanja zlata hruška.

35 zlatih hrušk.

Večernica.

Desetnica.

Nagrada za izvirno slovensko slikanico.

Najlepša slovenska knjiga.

Vsega tega bi ne bilo brez vas:

ustvarjalcev,

sodelavcev,

knjižničarjev

in predvsem bralcev.

Iskrena hvala vsem!

MIŠ
ZALOŽBA

Miš založba
www.zalozbamis.com
info@zalozbamis.com

